



reductores coaxiales
RCV/CV





LA EMPRESA

Nuestra empresa nace en el año 1998 con un equipo joven y de dilatada experiencia en el sector; El objetivo, alcanzar los mas altos niveles de competitividad, servicio, técnica, y calidad de acuerdo con los actuales estándares de mercado, por lo que el primer objetivo fue alcanzar acuerdos con los principales fabricantes que pudieran satisfacer nuestras peticiones para así, poder responder rápida y eficazmente a nuestros clientes.

En nuestra organización, los clientes se encuentran con un equipo de contrastada experiencia y una dinámica joven, concedora de los nuevos sistemas y productos requeridos por el mercado.

TEM desarrolla constantemente su capacidad de servicio, haciendo realidad en cada momento su filosofía de servicio total al cliente. El éxito de TEM no es otro que el servicio y la extensa gama de producto de entrega inmediata.

Nuestra organización comercial está diseñada para cubrir todo el territorio Nacional, lo que nos permite satisfacer las necesidades de nuestros clientes con independencia de su situación geográfica.

Constantemente vamos incorporando avances tecnológicos en todos los productos que comercializamos y en todos los procesos de gestión; el servicio de atención al cliente informa constante e inmediatamente de las novedades que aparecen en el mercado de la transmisión de potencia por lo que nuestros clientes están puntualmente informados de la evolución del mercado.

El futuro de TEM se basa en los clientes, de esta manera, es nuestra responsabilidad y compromiso como proveedores cumplir con los requisitos legales, reducir las emisiones ambientales, prevenir fallos en los procesos de gestión, fabricación y montaje, perfeccionar las relaciones entre cliente y proveedor y promover la mejora continua buscando en el día a día nuestra satisfacción profesional y personal.

TEM, desarrolla constantemente su capacidad de servicio, siendo éste el soporte más importante de la empresa.



TVT McGuire Bearing Co

Portland OR - USA - Tel. 001-503-238-1570 / Fax 001-503-232-1478

TVT Amer.Inc.

Holdenville OK - USA - Tel. 001-612-605-5257 / Fax 001-612-605-0644

TVT Genat & Wood Pty.Ltd.

Braeside, Vic. - AUSTRALIA - Tel. 0061-3-9580-7522 / Fax 0061-3-9587-2763

TVT Megadrive Transm. Pte

SINGAPORE - Tel. 0065-743-4883 Fax 0065-743-5928

TVT Motion

Orebro - SWEDEN - Tel. 0046-19-127796 / Fax 0046-19-127795

TVT Tramec Polska

Bojadla - POLAND - Tel. 0048-68-3526200 / Fax 0048-68-3523899

TVT Motor Gear sro

Frenstat P.R. - CZECK REP. - Tel. 00420-556-835533 Fax 00420-556-830661

TVT Gemoteg GmbH

Hechingen - GERMANY - Tel. 0049-7471-9301030 Fax 0049-7471-9301059

TVT Combidrive Ltd.

Llandeilo- GB - Tel. 0044-1558-823757 / Fax 0044-1558-823056

TVT Vareac TRM

Neully S.M. - FRANCE - Tel. 0033-1-43006254 / Fax 0033-1-43008536

RR Slovakia

Buzulucka. 3 - SK - 960 01 Zvolen - SLOVAKIA

Tel. 00421 45 5479713 / Fax 00421 45 5321620

RR Usa inc.

8 Creek Parkway - Boothwyn, PA. 19061-8136

Tel. 001 (610) 497-0154 / Fax 001 (610) 497-6085

RR Canada

4161 Morris Driver - Burlington, Ontario L7L 515 - CANADA

Tel. 001 (905) 319-1660 / Fax 001 (905) 319-1662

RR Brasil

Rua Sergio Porto, 10 - Piracicaba - Sao Paulo - BRASIL

Tel. 0055 (019) 3434-9299 / Fax 0055 (019) 3422-9689



en el mundo





nuestra gama de productos
que componen una línea cinemática completa

Estamos presentes en todos los mercados

Construcciones, Mantenimiento

Industria de la extracción

Sector Marítimo

Industria mecánica y plástica

Industria química

Industria alimentaria

Eólica

Agrícola, Forestal y Ganadero

Transporte y elevación

Industria del envasado y embalaje

Aplicaciones especiales

**Reductores sinfín corona
SF/BF - XC/XF**

**Reductores coaxiales
RC/CV**

**Variadores de velocidad
mecánicos VAR-GKF**

**Reductores ortogonales
y ejes paralelos
TA-TC/ZA-ZF/PA-PC/RA-RC**

**Reductores tandem
PA-PB-PC-PD/RHB-RHC-RHD**

**Variadores y
arranquadores electrónicos**

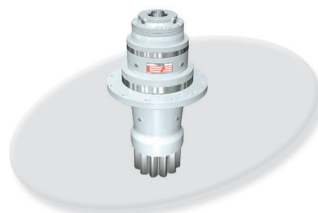
**Motores eléctricos
2P-4P-6P-8P B3 B5-B14**



**Reductores
epicicloidales
lineales RR**



**Reductores
epicicloidales
angulares RA**



**Reductores
epicicloidales para
rotación**



**Reductores epicicloidales
de precisión REP**



INDICE

Simbología y unidades de medida	pag. 6
Información general	pag. 7
Factor de servicio	pag. 8
Selección	pag. 9
Lubricación	pag. 10
Manutención	pag. 11
Instalación	pag. 11
Estocaje	pag. 12
Características constructivas	pag. 12
Forma constructiva	pag. 13
Posición de montaje	pag. 13
Designación	pag. 14
Cargas radiales y axiales	pag. 15
Predisposiciones posibles	pag. 17
Reductores coaxiales serie RCV-CV	pag. 19
Tabla de selección de moto reductores	pag. 20
Tabla de selección de reductores	pag. 32
Dimensiones moto reductores	pag. 38
Dimensiones reductores	pag. 42
Reductores monoestadio serie RCV-CV	pag. 45
Tabla de selección de moto reductores	pag. 46
Tabla de selección de reductores	pag. 47
Dimensiones moto reductores	pag. 49
Dimensiones reductores	pag. 51
Despieces	pag. 53
Reductor coaxiale RCV-CV 602-603	pag. 59

INDEX

<i>Symbols and units of measure</i>	<i>pag. 6</i>
<i>General information</i>	<i>pag. 7</i>
<i>Service factor</i>	<i>pag. 8</i>
<i>Selection</i>	<i>pag. 9</i>
<i>Lubrication</i>	<i>pag. 10</i>
<i>Maintenance</i>	<i>pag. 11</i>
<i>Installation</i>	<i>pag. 11</i>
<i>Storage</i>	<i>pag. 12</i>
<i>Design characteristics</i>	<i>pag. 12</i>
<i>Versions</i>	<i>pag. 13</i>
<i>Mounting position</i>	<i>pag. 13</i>
<i>Designation</i>	<i>pag. 14</i>
<i>Radial and thrust loads</i>	<i>pag. 15</i>
<i>Available IEC motor adaptors</i>	<i>pag. 17</i>
<i>Helical Gear Units series RCV-CV</i>	<i>pag. 19</i>
<i>Gearmotor selection charts</i>	<i>pag. 20</i>
<i>Gearbox selection charts</i>	<i>pag. 32</i>
<i>Gearmotor dimensions</i>	<i>pag. 38</i>
<i>Gearbox dimensions</i>	<i>pag. 42</i>
<i>Single Stage Gearboxes series RCV-CV</i>	<i>pag. 45</i>
<i>Gearmotor selection charts</i>	<i>pag. 46</i>
<i>Gearbox selection charts</i>	<i>pag. 47</i>
<i>Gearmotor dimensions</i>	<i>pag. 49</i>
<i>Gearbox dimensions</i>	<i>pag. 51</i>
<i>Spare parts</i>	<i>pag. 53</i>
<i>Helical Gear Units series RCV-CV 602-603</i>	<i>pag. 59</i>



SIMBOLOGIA Y UNIDADES DE MEDIDA

SYMBOLS AND UNITS OF MEASURE

Simb. Symb.	U.M.	Descripcion	Description
C	—	Factor de carga radial	Radial load stress factor
fs	—	Factor de servicio	Service factor
Fr1	[N]	Carga radial máxima admisible en el eje de entrada	Maximum allowable radial load on input shaft
Fr2	[N]	Carga radial máxima admisible en el eje de salida	Maximum allowable radial load on output shaft
Frc	[N]	Carga radial calculada	Calculated radial load
Fr _{x1}	[N]	Carga radial máxima admisible sobre el eje de entrada recalculado respecto a otra distancia del punto de aplicación de la carga.	Maximum allowable radial load on input shaft recalculated with respect to different load application points
Fr _{x2}	[N]	Carga radial máxima admisible sobre el eje de salida recalculado respecto a otra distancia del punto de aplicación de la carga.	Maximum allowable radial load on output shaft recalculated with respect to different load application points
Fa1	[N]	Carga axial máxima admisible sobre el eje de entrada	Maximum allowable thrust load on input shaft
Fa2	[N]	Carga axial máxima admisible sobre el eje de salida	Maximum allowable thrust load on output shaft
i	—	Relación de reducción	Reduction ratio
Ju	[Kgm ²]	Momento de inercia de masa externa	Moment of inertia of external masses
Jm	[Kgm ²]	Momento de inercia del motor eléctrico	Motor moment of inertia
K	—	Factor de aceleración de la masa	Acceleration factor of masses
M ₁	[Nm]	Par máximo de entrada	Transmitted torque at gearbox input
M ₂	[Nm]	Par máximo de salida	Transmitted torque at gearbox output
Mn ₂	[Nm]	Par máximo nominal de salida	Gearbox rated output torque
Mr ₂	[Nm]	Par requerido a la salida	Required torque at gearbox output
Mc ₂	[Nm]	Par calculado a la salida	Calculated torque at gearbox output
n ₁	[giri/1' - rpm]	Velocidad angular a la entrada	Angular speed at gearbox input
n ₂	[giri/1' - rpm]	Velocidad angular a la salida	Angular speed at gearbox output
P ₁	[kW]	Potencia de entrada	Transmitted power at gearbox input
P ₂	[kW]	Potencia de salida	Transmitted power at gearbox output
Pn ₁	[kW]	Potencia nominal de entrada	Gearbox rated input power
Pr ₁	[kW]	Potencia de entrada requerida	Required input power
Pn ₂	[kW]	Potencia nominal de salida	Gearbox rated output power
Pm	[kW]	Potencia nominal del motor eléctrico	Motor rated power
S	—	Factor de seguridad del reductor	Gearbox safety factor
t _a	[°C]	Temperatura ambiente	Ambient temperature
μd	—	Rendimiento dinámico	Dynamic efficiency



INFORMACIÓN GENERAL

Potencia nominal de entrada

Pn1 (kW)

Potencia aplicable en la entrada al reductor, la cual hace referencia a la velocidad n_1 y a un factor de seguridad $S=1$. Para motor reductores es valida la siguiente formula:

$$P_{n1} = P_m \times S$$

Potencia nominal de salida

Pn2 (kW)

Potencia transmitida a la salida del reductor. Se puede calcular con la siguiente formula:

$$P_{n2} = P_{n1} \times \mu d$$

$$P_{n2} = \frac{M_{n2} \times n_2}{9549}$$

Par máximo nominal de salida

Mn2 (Nm)

Par transmisible a la salida del reductor, referida a la velocidad n_1 y a la correspondiente n_2 , y calculada en base de un factor de seguridad $S=1$.

$$M_{n2} = M_2 \times S$$

Par requerido a la salida

Mr2 (Nm)

Par requerido para la aplicación. Deberá ser siempre igual o menor que el par nominal de salida del reductor seleccionado.

$$M_{r2} = M_{n2}$$

$$M_{r2} = \frac{P_{r1} \times \mu d \times 9549}{n_2}$$

Par calculado a la salida

Mc2 (Nm)

Par calculado a utilizar para la selección del reductor

$$M_{c2} = M_{r2} \times f_s \leq M_{n2}$$

Relación de reducción (i)

$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

En el cálculo del par M_{n2} indicado en el catálogo se ha considerado un rendimiento del grupo en funcionamiento a plena carga después del rodaje.

Velocidad angular

n1-n2 (giri/1')

Es la velocidad que viene determinada por el tipo de motorización utilizada (n_1) y de la consiguiente relación de reducción del reductor (n_2). Es aconsejable, siempre que la transmisión lo permita, entrar con velocidades inferiores a 1400 rpm/1' con el fin de garantizar las condiciones optima de funcionamiento. También son admitidas velocidades de entrada de hasta 2800 rpm/1' sin incurrir en ninguna contraindicación.

GENERAL INFORMATION

Input rated power

Pn1 (kW)

This is the applicable power at input referred to speed n_1 and considering a safety factor $S=1$.

For gearmotors is valid:

$$P_{n1} = P_m \times S$$

Output rated power

Pn2 (kW)

Power transmitted at gearbox output it can be calculated with the following formulas:

$$P_{n2} = P_{n1} \times \mu d$$

$$P_{n2} = \frac{M_{n2} \times n_2}{9549}$$

Rated torque at output shaft

Mn2 (Nm)

Torque transmitted at gearbox output at uniform and continuous load, referred to input speed n_1 and corresponding output speed n_2 , with a safety factor $S=1$.

$$M_{n2} = M_2 \times S$$

Required torque at output shaft

Mr2 (Nm)

Torque corresponding to application requirements. It must always be equal to or less than rated output torque M_{n2} of the selected gearbox.

$$M_{r2} \leq M_{n2}$$

$$M_{r2} = \frac{P_{r1} \times \mu d \times 9549}{n_2}$$

Calculated torque at output shaft

Mc2 (Nm)

Torque value to be used for selecting the gearbox.

$$M_{c2} = M_{r2} \times f_s \leq M_{n2}$$

Reduction ratio i

$$i = \frac{n_1}{n_2}$$

Dynamic efficiency μd

$$\mu d = \frac{P_2}{P_1}$$

Torque data M_{n2} specified in the charts has been calculated according to dynamic efficiency μd obtained with units operating at maximum load after running-in.

Angular speed n1-n2 (rpm)

It is the speed related to the electric motor used (n_1) and to the reduction ratio i choosen. If the gearbox is driven by an external transmission it is always preferable to use speeds below 1400 rpm in order to ensure optimum operating conditions, although input speeds up to 2800 rpm may be used without any particular problems.



FACTOR DE SERVICIO f_s

Es el factor que tiene en consideración, con suficiente aproximación, la variación de carga y los eventuales golpes a los que está expuesto el reductor para un determinado tipo de servicio.

El grafico de la siguiente tabla nos permite de seleccionar el factor de servicio f_s una vez establecidos los siguientes parámetros:

- Naturaleza de la carga en función del factor de aceleración de la masa K : A-B-C.
- Horas de funcionamiento diarias : horas/día (h/d).
- Frecuencia de paradas/arrancadas por hora.

Clase de carga: A - carga uniforme
 $K \leq 0.30$

B - carga con golpes moderados
 $K \leq 3.0$

C - carga con golpes fuertes
 $K \leq 10$

Eventualmente los valores intermedios de f_s se podrán obtener mediante interpolación.

SERVICE FACTOR f_s

This factor takes into consideration, with sufficient approximation, load variations and eventual shocks the gearbox may undergo for a specific type of duty.

The graph in chart, indicates the Service Factor f_s as a function of the following parameters:

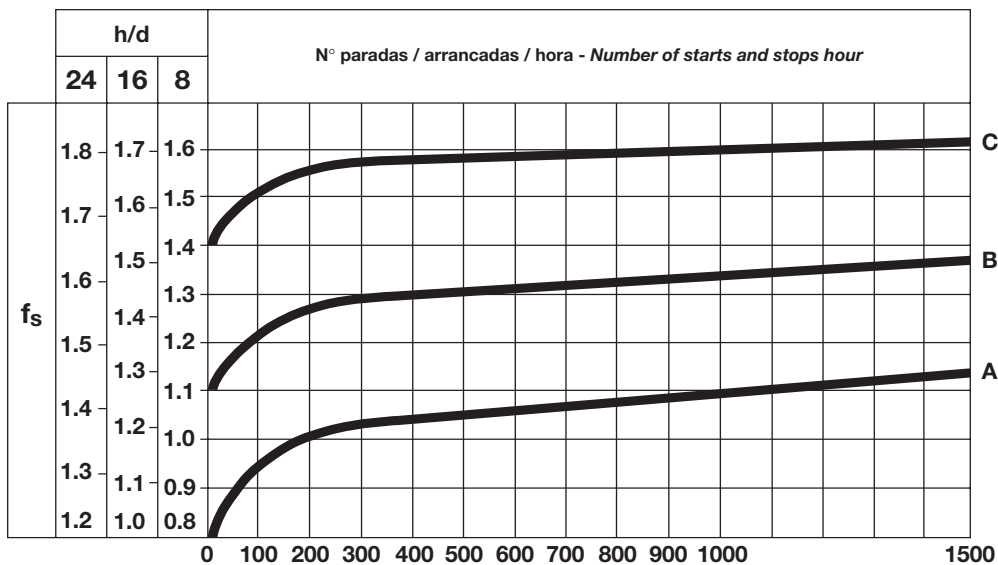
- type of load based on the acceleration factor of masses K : A-B-C
- hours per day of operation: h/d
- number of starts/stops per hour

Type of load: A - uniform load
 $K \leq 0.30$

B - moderate shock load
 $K \leq 3.0$

C - heavy shock load
 $K \leq 10$

Intermediate values of f_s can be obtained by interpolation.



Factor de aceleración de masas K

Sirve para determinar el tipo carga y se obtiene mediante la siguiente formula:

$$K = \frac{J_u}{J_m}$$

J_u (Kgm^2): momento de inercia dinámico de las masas externas.

J_m (Kgm^2): momento de inercia.

Acceleration factor of masses K

Used to determine the type of load, and it can be obtained from the following equation:

$$K = \frac{J_u}{J_m}$$

J_u (Kgm^2): dynamic moment of inertia of the driven masses.

J_m (Kgm^2): motor moment of inertia



SELECCION

Para la correcta selección de un reductor o motor reductor se aconseja seguir los siguientes pasos:

• SELECCION DEL MOTOR REDUCTOR RCV

- Determinar el factor de servicio f_s en función del tipo de carga, número de paros y arranques por hora y horas de funcionamiento por día.
- A partir del par M_{r2} , y conociendo n_2 y el rendimiento dinámico μ_d , podemos obtener la potencia de entrada de la siguiente manera:

$$P_{r1} = \frac{M_{r2} \times n_2}{9549 \times \mu_d} \quad (\text{kW})$$

Los valores para μ_d son:

- $\mu_d = 0.98$ para un estadio de reducción
- $\mu_d = 0.95$ para dos estadios de reducción
- $\mu_d = 0.93$ para tres estadios de reducción

- Consultar las tablas de selección de los motor reductores (Pág. **-***) hasta encontrar la potencia correspondiente.

$$P_m \leq P_{r1}$$

Después, en base a la velocidad de salida n_2 , seleccionar un motor reductor que tenga un factor de servicio calculado S mayor o igual al factor de servicio f_s .

• SELECCIÓN DEL REDUCTOR CV Y DEL REDUCTOR PREPARADO PARA MOTOR IEC

- Determinar el factor de servicio f_s
- Conociendo el par de salida para la aplicación M_{r2} , se procede a la definición del par calculado.

$$M_{c2} = M_{r2} \times f_s$$

- Conociendo M_{c2} y la relación de reducción "i", buscaremos en la tabla (pag. **-***) el reductor que, en función a la relación "i" mas cercana a la calculada nos proponga una para nominal a la salida:

$$M_{n2} \leq M_{c2}$$

Si al reductor seleccionado se le debe acoplar un motor eléctrico en forma B5 verificaremos su compatibilidad consultando la tab. 3 de las predisposiciones posibles (pag. **)

Una vez efectuada la correcta selección del reductor o motor reductor, se aconseja proceder a las siguientes verificaciones:

• Momento de Par máximo

El momento de par máximo al reductor no debe exceder del doble del valor del par máximo del reductor que se indica en catálogo.

• Carga radial y axial

Los valores de carga radial y axial sobre el eje de salida y el de entrada deben estar comprendidos entre los valores admitidos en catálogo.

SELECTION

To select correctly a gearbox or gearmotor, follow these suggestions:

• GEARMOTOR SELECTION

- Determine service factor f_s according to type of load, number of starts per hour, and daily hours of operation.
- Providing torque M_{r2} , speed n_2 and dynamic efficiency μ_d are known, you can obtain input power as follows:

$$P_{r1} = \frac{M_{r2} \times n_2}{9549 \times \mu_d} \quad (\text{kW})$$

Value μ_d for the gearmotor is:

- $\mu_d = 0.98$ for one stage of reduction
- $\mu_d = 0.95$ for two stages of reduction
- $\mu_d = 0.93$ for three stages of reduction.

- Consult the gearmotor selection charts and find the table corresponding to power

$$P_m \geq P_{r1}$$

Next, according to output speed n_2 , select a gearmotor having a calculated safety factor S higher than or equal to service factor f_s .

• GEARBOX SELECTION

- Determine service factor f_s .
- Assuming the required output torque for the application M_{r2} is known, the calculation of the torque can be then defined.

$$M_{c2} = M_{r2} \times f_s$$

- Knowing M_{c2} and "i" data, consult gearbox selection charts referring to speed n_1 and find the gearbox which, as a function of the "i" ratio nearest to the calculated value, provides rated torque of

$$M_{n2} \geq M_{c2}$$

If the selected gearbox has to be fitted to an electric motor IEC shape B5, check the feasibility by consulting the tables containing the available IEC motor adaptors (pag. 13).

After correctly selecting the drive unit, you are recommended to check the following:

• Maximum torque

The maximum torque, intended as instantaneous peak load, applicable to the gearbox must not exceed the double of the rated torque M_{n2} given for the gearbox.

• Radial and thrust loads

Radial and thrust loads on input and output shafts must be within the rated values given for the gearbox.



LUBRIFICACIÓN

Los reductores de las series RCV-CV 19-20-25-30-35 se suministran con lubricación permanente y pueden utilizarse en todas las posiciones de montaje.

Los reductores de las series RCV-CV 38-45-55-60 se suministran normalmente SIN LUBRICANTE, si no se indica lo contrario en el pedido y será a cargo del cliente. Antes de la puesta en marcha, se recomienda verificar el nivel de carga del aceite con el fin de comprobar que están provistos de la cantidad optima para la posición de montaje escogida. Por tal motivo, estos reductores se suministran con tapones de respiradero, nivel y descarga; para los reductores suministrados con aceite se recomienda sustituir el tapón ciego utilizado para el transporte, por el tapón respiradero.

A fin de colocar correctamente los tapones según la orientación del reductor, aconsejamos indicar siempre la posición de montaje en el pedido.

Cuando los reductores son instalados en forma vertical los rodamientos superiores no disponen una correcta lubricación y debe adaptarse un sistema de lubricación apropiado.

LUBRICATION

All VARMEC gearboxes are lubricated with synthetic oil SHELL Tivela SC 320.

• The gearboxes from size RCV-CV 191 to size RCV-CV 353 included, are supplied with long-life lubrication and can be mounted in any mounting position.

• Gearboxes of the series RCV-CV 381-450-550 are normally supplied, if not requested, without oil. Users, before start-up, will be required to fill the gearboxes with the correct quantity and quality of oil following the instructions on table. For this purpose gearboxes are supplied with oil filling, level, and drain plugs. To enable us to fit plugs in suitable positions, for adequate lubrication, we suggest customers should always specify the required mounting position.

Tipo Type	Cantidad de lubricante (Lt.) Quantity of lubricant (litres)										ta -30°C... +100°C		ta -10°C... +60°C	
	Posición de montaje Mounting position										Aceite sint. Synthetic oil ISO VG	Aceite min. Mineral oil ISO VG		
	B3	B5	B6	B7	B8	V1	V3	V5	V6					
RCV-CV 191	0,4										320	320		
RCV-CV 241	0,4													
RCV-CV 281	0,7					1,0	1,0		0,7					
RCV-CV 381														
RCV-CV 202-203	0,55													
RCV-CV 252-253	0,7													
RCV-CV 302-303	1,3													
RCV-CV 352-353	1,3													
RCV-CV 452-453	2,5	2,3	2,5	2,5	2	2,9	3,4	3	3,4					
RCV-CV 552-553	3,8	3,5	3,5	3,5	3	4,5	5,8	5	5,5					



MANTENIMIENTO

Los reductores suministrados con lubricación permanente no necesitan ningún tipo de mantenimiento. Para los demás tipos se aconseja de efectuar una primera sustitución del lubricante a las 300-500 horas de funcionamiento y realizar una limpieza interna antes de rellenar de nuevo el reductor con el nuevo lubricante. Evitar mezclar el aceite sintético con aceites minerales y controlar periódicamente el nivel de lubricante y efectuar las sustituciones indicadas según los intervalos mostrados en la siguiente tabla.

Temperatura del aceite (°C) Oil temperature (°C)	Intervallo de lubricación (h) Lubrication interval (h)	
	Aceite mineral Mineral oil	Aceite sintético Synthetic oil
< 60	8000	25000
60 - 80	4000	15000
80 - 95	2000	12500

MAINTENANCE

The gearboxes supplied with life lubrication do not require any maintenance.

For other types of gearboxes, the first oil change must take place after 300-500 hours of operation, carefully flushing the inside of the gearbox using suitable detergents, before proceeding to the new fill up.

Do not mix synthetic oils with mineral oils.

Check oil level regularly and change oil at the intervals shown in the table.

INSTALACIÓN

Para la instalación del reductor se aconseja tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- La fijación a la máquina debe estar correctamente asegurada a fin de evitar cualquier tipo de vibración.
- Si durante el funcionamiento se prevén golpes y sobrecargas, se deberá instalar algún dispositivo tal como limitadores de par, embragues, acoplamientos hidráulicos, etc.
- Asegurar el alineamiento del motor y el reductor y del reductor con la máquina
- Durante el proceso de pintado, las partes mecanizadas tapones y retenes deberán protegerse a fin de evitar dañarlos
- Los elementos que se monten en el eje de salida deberán ser mecanizados con tolerancias ISO H7. Durante el montaje y desmontaje de estos elementos se emplearan tirantes y extractores utilizando el taladro roscado en el extremo del eje dispuesto para tal fin.
- Las superficies de contacto deberán estar pulida y lubricadas antes del montaje para evitar gripajes y oxidaciones.
- El montaje sobre el eje hueco de entrada al reductor debe realizarse con chavetas mecanizadas con tolerancia ISO h6; en cualquier caso el montaje debe efectuarse sin forzamientos.
- Para las series RCV-CV 38-45-55-60 asegurarse de que el nivel de aceite sea conforme a la posición de montaje.
- En caso de temperatura ambiente superior < -15°C ó > +50°C contactar con nuestro servicio técnico
- Verificar que la tensión de alimentación del motor indicada en la placa del motor coincida con la tensión de la red.

INSTALLATION

The following installation instructions for gearboxes should be observed:

- *Make sure that the gearbox is correctly secured to avoid vibrations.*
- *If shocks, prolonged overloading, or the possibility of locking are expected install hydraulic couplings, clutches, torque limiters, etc.*
- *Make sure of the perfect alignment between motor and gearbox and between gearmotor and the machine where it is installed.*
- *During painting, the machined surfaces and the outside faces of oil seals and oil-breathers must be protected to prevent dry paint to jeopardise oil-seal and oil-breather functions.*
- *Parts assembled on the gearbox output shafts must be machined to ISO H7 tolerance to prevent interference fits that could damage the gearbox itself further. To mount or demount such parts, employ suitable pullers or extraction devices using the tapped hole located at the top of the shaft extensions.*
- *Contact surfaces must be cleaned and treated with suitable protective products before assembling to avoid oxidation or seizure of parts.*
- *Coupling to the gearbox input hollow shaft must be done with shafts machined to ISO h6 tolerance. In any case coupling has to be done with no strain.*
- *Make sure that, for gearboxes of the series RCV-CV 381-450-550, the oil-level plug is positioned according to the mounting version.*
- *In case of ambient temperatures < -15°C or > +50°C consult our technical service department.*
- *Make sure the operating voltage of the electric motor is the same of the distribution net where it is connected.*



ALMACENAMIENTO

Para un correcto almacenamiento de los reductores suministrados aconsejamos seguir los siguientes pasos:

- No almacenar en espacios abiertos expuestos a la intemperie o con excesiva humedad
- Interponer siempre palets de madera u otros materiales entre el reductor y el suelo a fin de evitar el contacto directo con el suelo.
- Para periodos de almacenaje superiores a 60 días, las superficies mecanizadas deberán protegerse con productos antioxidantes.
- Para periodos de almacenaje superiores a 6 meses, las superficies mecanizada deberán recubrirse con grasa. Además los reductores que se suministraron con aceite deberán rellenarse y posicionar el tapón respiradero en la posición mas alta. Es importante que antes de su utilización se ajuste el nivel de aceite al nivel correcto y verificar la posición de los tapones.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS

Los reductores y moto reductores **VARMEC** han sido proyectados completamente mediante software. Cada uno de los componentes ha sido diseñado y verificado teniendo en cuenta la máxima carga aplicable según normativa AGMA 2001-B88

Las carcasas y bridas están construidas en fundición Q250 UNI-ISO 185. La forma redondeada de la carcasa confieren al reductor una optima rigidez y una elevada compatibilidad que permite su utilización en todas las posiciones de montaje posibles. La producción de cada uno de los componentes que integran el reductor se realiza mediante centros de mecanizado de control numérico que permiten obtener la máxima precisión constructiva.

Todos los engranajes son construidos en acero 18NiCrMo5 UNI 7846 tratados térmicamente, cementados y cada diente es rectificadado para mejorar su rendimiento y reducir su nivel de sonoridad bajo condiciones de carga.

El eje de entrada se fabrica con acero 16CrNi4 UNI 7846 cementado y templado, y el eje de salida en acero 39NiCrMo3 UNI7845 bonificado.

Los reductores se suministran pintados con pintura termo endurecida con base de resinas de poliéster, modificada con resinas epoxi en color azul RAL 5010.

Bajo demanda se pueden suministrar reductores con opciones especiales (Retenes de vitón, medidas del eje de salida, etc.)

STORAGE

Observe the following instructions to ensure correct storage of delivery products:

- Do not store outdoors, in areas exposed to bad weather or with excessive humidity.
- Always place wooden bords or other material between floor and products, in order to avoid direct contact with the floor.
- For storage periods of over 60 days, all machined surfaces must be protected with a suitable anti-oxidation product.
- For storage periods of over 6 months all external macined parts must be greased to prevent oxidation. Moreover, gearboxes supplied without oil must be filled up with oil and the breather plug positioned high-up. When using this gearbox, restore the correct quantity of recommended lubricant.

DESIGN CHARACTERISTICS

VARMEC gearboxes have been designed with the help of leading-edge technology. Every single component has been verified and designed to withstand the maximum applicable load to conform with AGMA 2001-B88 standards.

Casings and flanges are made from grey cast iron Q250 UNI-ISO 185. The rounded form of casings gives to the gearboxes high rigidity and solidity and allows the use in all possible mounting positions.

The manufacturing process of the various components is made on modern CNC machining centres to ensure all components are of the highest quality.

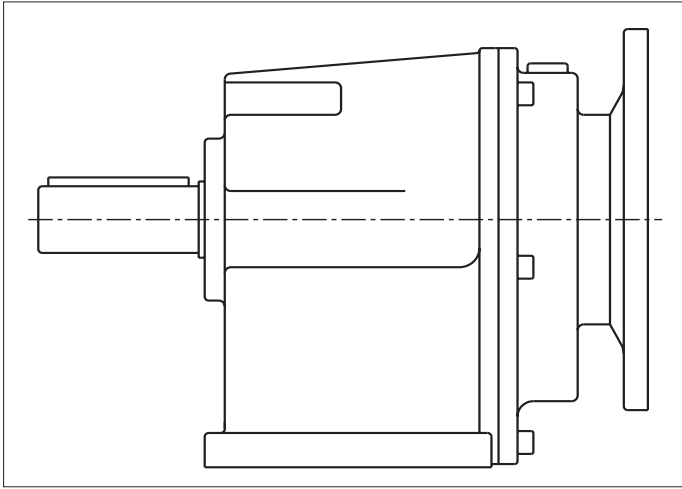
All the gears are made from 18NiCrMo5 UNI 7846 steel hardened and profile ground, input shafts from 16CrNi4 UNI 7846 steel hardened and tempered, output shafts from 39NiCrMo3 UNI 7845 high strength steel.

The gearboxes are painted with a thermosetting orange-peel powder based on polyester resins, modified by epoxy resins, type Blue RAL 5010.

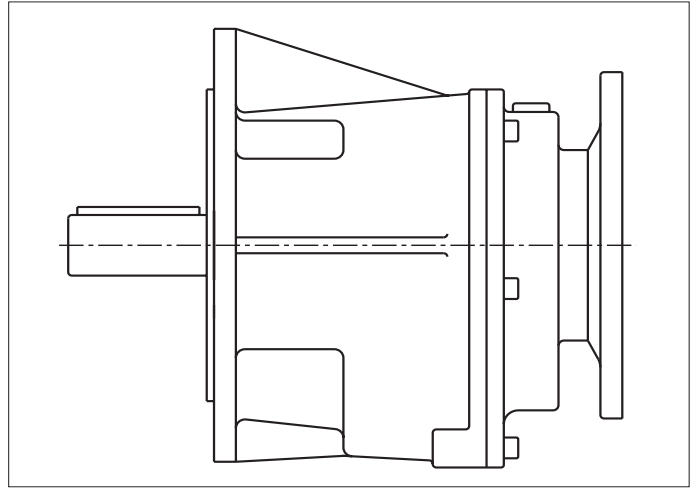
On demand special options (Viton oil seals, special slow shafts,...) can be supplied.

FORMA CONSTRUCTIVA

VERSIONS



P Fijación por patas - *foot mount*



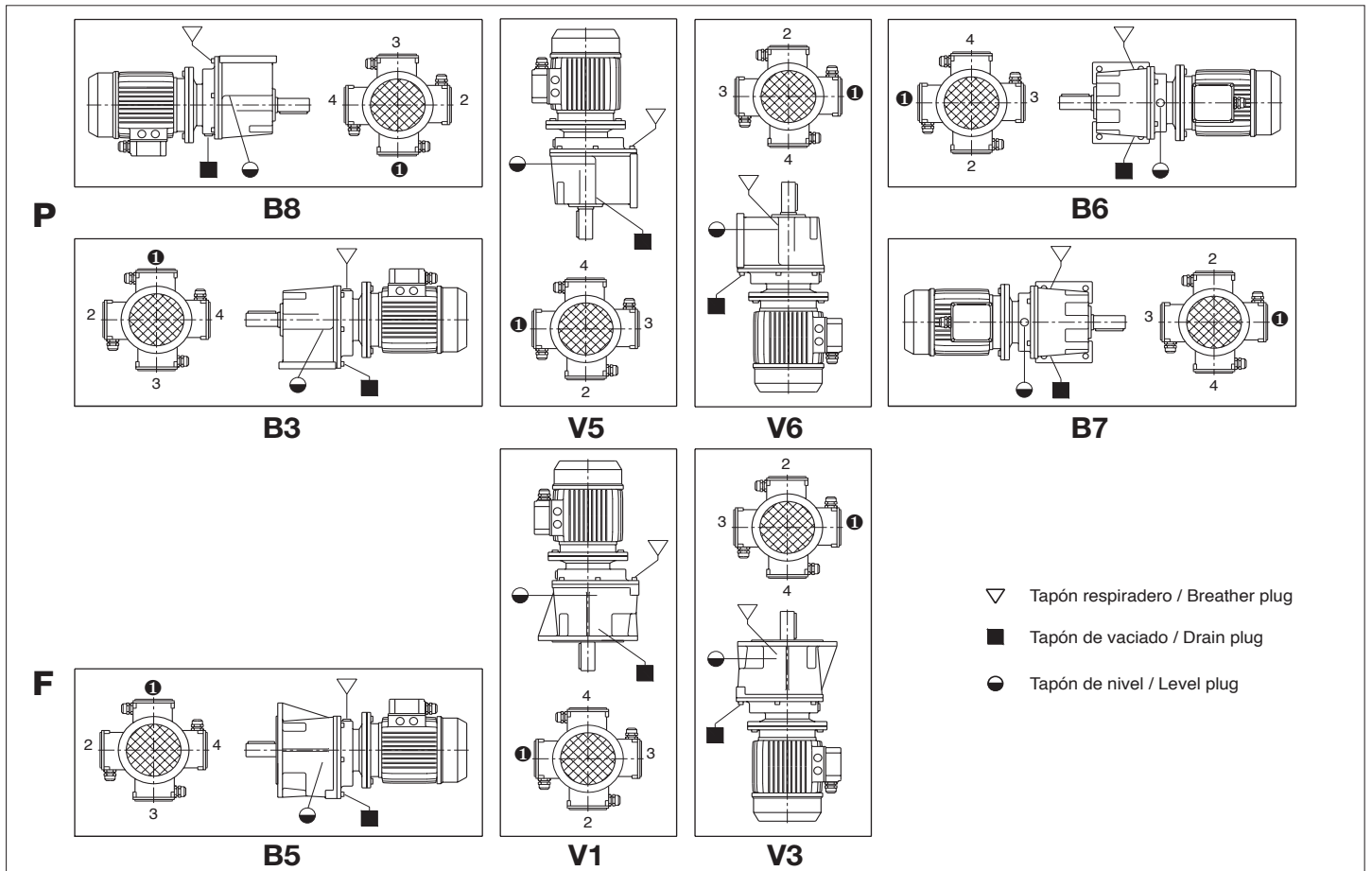
F Fijación por brida - *flange mount*

POSICIÓN DE MONTAJE Y ORIENTACIÓN DE LA CAJA DE BORNES

La orientación de la caja de bornes del motor se identifica observando el motor por la parte del ventilador; la orientación estándar hace referencia a la posición ❶ de la caja de bornes como se indica en la tabla.

MOUNTING POSITION AND TERMINAL BOX ANGULAR POSITION

Orientation of motor terminal boxes are identified by observing the motor from the fan side. Standard orientation is referred to position ❶ of the terminal box as shown in the chart.





DESIGNACIÓN

DESIGNATION

RCV 20 2 P 5.49 B3

OPCIONES ESPECIALES

SPECIAL OPTIONS

POSICIÓN DE MONTAJE
B3-B5-B6-B7-B8-V1-V3-V5-V6

MOUNTING POSITION
B3-B5-B6-B7-B8-V1-V3-V5-V6

RELACION DE REDUCCIÓN i

REDUCTION RATIO i

FORMA CONSTRUCTIVA

P = Patas
F = Brida
FR = Brida reducida
(Ver pag. *)

VERSION

P = foot mount
F = flange mount
FR = reduced flange
(see page n° 9)

NUMERO DE ESTADIOS DE REDUCCIÓN **1-2-3**

NUMBER OF REDUCTION STAGES
1-2-3

TAMAÑO DEL REDUCTOR
MONOESTADIO = 19-24-28-38
COAXIALE = 20-25-30-35-45-55-60

GEARBOX SIZE
SINGLE STAGE = 19-24-28-38
HELICAL GEAR UNITS = 20-25-30-35-45-55

TIPO DE REDUCTOR

CV = REDUCTOR EJE - EJE
RCV = MOTOR REDUCTOR O REDUCTOR IEC (Preparado para acoplar motor) Se debe indicar el tamaño IEC (PAM) o las características del motor en el pedido.

GEARBOX TYPE

CV = Gearbox with solid input shaft
RCV = Gearbox with IEC input flange

CARGAS RADIALES Y AXIALES

Los ejes de entrada y salida de los reductores pueden estar expuestos a cargas radiales, las cuales se pueden calcular en base del tipo de la transmisión realizada mediante la siguiente formula:

$$F_{rc} = \frac{2000 \times M_{1-2} \times C}{D}$$

F_{rc}	Carga radial a calcular sobre el eje de salida o de entrada
M_{1-2}	Par transmitido sobre el eje de salida o el de entrada
D	Diámetro primitivo del piñón, engranaje, polea, etc.
$C = 1$	Para transmisiones a cadena
$C = 1.25$	Para transmisiones a engranajes
$C = 1.5$	Para transmisiones a correa dentada
$C = 2.5$	Para transmisiones a correa trapecial
$C = 3.5$	Para transmisiones a discos de fricción

Los valores indicados en la tab. 1 - 2 (pag. **) representan las cargas radiales máximas permitidas F_{r1-2} admitidas por el reductor, por lo tanto deberá respetarse la siguiente condición:

$$F_{rc} = F_{r1-2}$$

- Los valores de las cargas radiales mostradas en las tablas son válidas para cargas aplicadas a la mitad del eje de salida y de entrada del reductor (fig. 1) y son validas para cualquier posición de montaje y sentido de rotación.
- Las cargas que no aparecen en la tab, 1-2 se pueden obtener por interpolación sin superar los valores relativos a $n_1=300$ rpm (eje de entrada) y $n_2=20$ rpm (eje de salida) que son los mayores permitidos.
- El valor máximo permitido de las cargas axiales F_a es igual a 1/5 del valor de las cargas radiales F_r indicadas seguidamente:

$$F_{a1} = 0.2 \times F_{r1}$$

$$F_{a2} = 0.2 \times F_{r2}$$

- Si la carga no se aplica en la mitad del eje (fig. 2), entonces calcularemos la nueva carga de la siguiente manera:

$$F_{rx1-2} = F_{r1-2} \cdot \frac{a}{b+x} \quad \text{valida per } x > \frac{L}{2}$$

F_{r1-2}	Carga radial admisible en la mitad del eje
a	Constante del reductor
b	Constante del reductor
x	Distancia de la carga desde el escalon del eje de salida o de entrada (mm)

Aunque en este caso la condición a verificar sera la siguiente:

$$F_{rc} \leq F_{rx1-2}$$

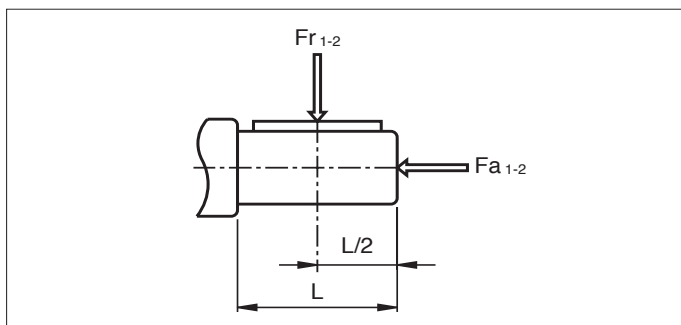


Fig. 1

RADIAL AND THRUST LOADS

Input and output shafts of gearboxes are subject to radial loads. This loads can be calculated with the following formula:

$$F_{rc} = \frac{2000 \times M_{1-2} \times C}{D}$$

F_{rc}	Calculated radial load on input or output shafts
M_{1-2}	Transmitted torque at input or output shafts
D	Diameter of chain wheel, gear, pulley, etc.
$C = 1$	for chain transmission
$C = 1.25$	for gear transmission
$C = 1.5$	for timing belt transmission
$C = 2.5$	for V-belt transmission
$C = 3.5$	for clutch-wheel transmission

The values on the charts 1-2 are the maximum allowable radial loads F_{r1-2} for the gearboxes, therefore the following condition must be complied with:

$$F_{rc} \leq F_{r1-2}$$

- The values of the radial loads indicated in the tables are nominal and are valid for loads acting at a distance, from the shoulder of the shaft, equal to half the length of the shaft itself (fig. 1).
- Loads for speeds which do not appear in the table may be obtained by interpolation, without exceeding the values for $n_1=300$ rpm (for input shafts) and $n_2=20$ rpm (for output shafts) that are the maximum allowable.
- The value for the maximum allowable thrust load is equal to 1/5th of the value for the radial load indicated in the charts:

$$F_{a1} = 0.2 \times F_{r1}$$

$$F_{a2} = 0.2 \times F_{r2}$$
- If the load is not applied in the middle of the length of the shaft (fig. 2), then the new allowable load must be calculated as follows:

$$F_{rx1-2} = F_{r1-2} \cdot \frac{a}{b+x}; \quad \text{valid for } x > \frac{L}{2}$$

F_{r1-2}	Maximum allowable radial load in the middle of the shaft
a	Constant of the gearbox
b	Constant of the gearbox
x	Distance of the load from the shoulder of the shaft (mm)

Even in this case, the condition to verify will be the following:

$$F_{rc} \leq F_{rx1-2}$$

- If the values of allowable radial and thrust loads are lower than desired, consult our technical service department.

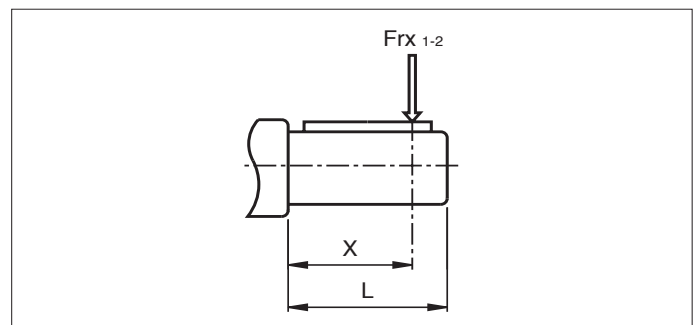


Fig. 2



CARGAS RADIALES MÁXIMAS (F_{r2}) ADMISIBLES SOBRE EL EJE DE SALIDA (N)
MAXIMUM PERMISSIBLE RADIAL LOADS (F_{r2}) ON OUTPUT SHAFTS (N)

n ₂ giri/1' RPM	RCV - CV			
	191	241	281	381
900	700	700	1450	2050
600	1000	1000	1600	2400
450	1100	1100	1750	2650
400	1150	1150	1850	2750
350	1200	1200	1900	2850
300	1250	1250	2000	3000
250	1350	1350	2150	3200
200	1450	1450	2300	3500
150	1600	1600	2550	3800
100	1800	1800	2900	4350
50	2300	2300	3700	5500
a	73,5	91,5	110	146
b	53,5	66,5	80	106

n ₂ giri/1' RPM	RCV - CV					
	202-203	252-253	302-303	352-353	452-453	552-553
400	950	1070	1950	3100	4110	4850
300	1040	1180	2030	3200	4220	5950
250	1210	1380	2370	3380	4460	6000
200	1300	1490	2560	3620	4770	6500
150	1430	1640	2810	3940	5190	7500
100	1730	1870	3220	4450	5860	8500
80	1950	2010	3460	4740	6250	9500
60	2200	2220	3820	5180	6830	11000
40	2400	2540	4370	5850	7720	14000
20	3000	3200	5500	7200	9500	16000
a	46	54,5	60,5	80,5	90,5	111
b	26	29,5	30,5	40,5	45,5	56

Tab. 1

CARGAS RADIALES MÁXIMAS (F_{r1}) ADMISIBLES SOBRE EL EJE DE ENTRADA (N)
MAXIMUM PERMISSIBLE RADIAL LOADS (F_{r1}) ON INPUT SHAFTS (N)

n ₁ giri/1' RPM	CV			
	191	241	281	381
2800	300	300	400	700
1400	500	500	600	1050
900	580	580	700	1220
700	630	630	760	1320
500	700	700	850	1480
300	830	830	1000	1750
a	40	40	49,5	60
b	20	20	24,5	30

n ₁ giri/1' RPM	CV											
	202	203	252	253	302	303	352	353	452	453	552	553
2800	250	140	300	200	400	250	450	300	700	420	950	600
1400	350	200	500	300	600	400	700	500	1050	650	1500	950
900	410	230	580	350	700	460	810	580	1220	750	1740	1100
700	450	250	630	380	760	500	880	630	1320	820	1900	1200
500	500	280	700	430	850	560	980	700	1480	920	2120	1350
300	600	330	830	500	1000	660	1160	830	1750	1080	2500	1600
a	40	21	40	21	49,5	40	49,5	40	60	49,5	80	60
b	20	1	20	1	24,5	20	24,5	20	30	24,5	40	30

Tab. 2



PREDISPOSICIONES POSIBLES

En la tab. 3 se detallan las posibles combinaciones de las conexiones para motor eléctrico, pero solo con propósitos dimensionales. El tamaño adecuado del reductor se debe efectuar consultado los parágrafos que hacen referencia a la selección del reductor o motor reductor en la pag. **, y en base a los datos técnicos que aparecen en la tabla de selección.

AVAILABLE IEC MOTOR ADAPTORS

*In the chart 3 the possible motor combination are for dimensional purpose only.
The proper gearbox selection must be done following the informations on the selection charts page 5.*

Tipo Type	Tamaño motor eléctrico (IM B5) Electric motor size (IM B5)								
	63	71	80	90	100	112	132	160	180
RCV 191 i =	1,26÷7,82	1,26÷7,82	1,26÷7,82	1,26÷7,82					
RCV 241 i =	1,26÷7,82	1,26÷7,82	1,26÷7,82	1,26÷7,82					
RCV 281 i =		1,56÷7,36	1,56÷7,36	1,56÷7,36	1,56÷7,36	1,56÷7,36			
RCV 381 i =			1,63÷10,40	1,63÷10,40	1,63÷10,40	1,63÷10,40	1,63÷10,40		
RCV 202 i =	5,49÷49,52	5,49÷49,52	5,49÷49,52	5,49÷49,52					
RCV 203 i =	58,1÷187,5	58,1÷187,5							
RCV 252 i =	5,02÷49,04	5,02÷49,04	5,02÷49,04	5,02÷49,04					
RCV 253 i =	60,1÷192,1	60,1÷192,1							
RCV 302 i =		5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82			
RCV 303 i =	41,2÷151,1	41,2÷151,1	41,2÷151,1	41,2÷151,1					
RCV 352 i =		5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82	5,11÷36,82			
RCV 353 i =	41,2÷151,1	41,2÷151,1	41,2÷151,1	41,2÷151,1					
RCV 452 i =			4,42÷43,68	4,42÷43,68	4,42÷43,68	4,42÷43,68	4,42÷30,93		
RCV 453 i =		3,11÷227,7	31,1÷227,7	31,1÷227,7	31,1÷227,7	31,1÷227,7			
RCV 552 i =				2,78÷65,48	2,78÷65,48	2,78÷65,48	2,78÷47,03	2,78÷19,06	2,78÷7,39
RCV 553 i =			70,22÷317,67	70,22÷317,67	70,22÷317,67	70,22÷317,67	70,22÷224,93		

Tab. 3



REDUCTORES COAXIALES serie RCV-CV

HELICAL GEAR UNITS series RCV-CV



CV-P



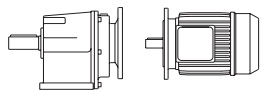
RCV-F



RCV-P



TABLA DE SELECCIÓN DE MOTOR REDUCTORES • GEARMOTOR SELECTION CHARTS



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.135 kW 0,18 HP IEC 63				
---	--	--	--	--

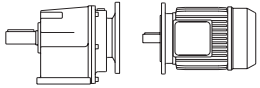
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	4	30,1	RCV 252
5,49	255,0	5	15,1	RCV 202
5,92	236,0	5	27,6	RCV 252
6,46	217,0	6	12,4	RCV 202
6,47	216,0	6	25,8	RCV 252
7,75	181,0	7	10,7	RCV 202
7,88	178,0	7	21,3	RCV 252
8,57	163,0	8	9,8	RCV 202
8,93	157,0	8	19,6	RCV 252
9,92	141,0	9	8,9	RCV 202
10,53	133,0	9	16,9	RCV 252
11,51	122,0	10	15,1	RCV 252
11,67	120,0	10	7,6	RCV 202
14,00	100,0	12	6,4	RCV 202
14,01	100,0	12	12,4	RCV 252
15,48	90,0	14	5,8	RCV 202
16,42	85,0	14	13,3	RCV 252
18,01	78,0	16	6,1	RCV 202
19,35	72,0	17	12,0	RCV 252
21,16	66,0	19	10,6	RCV 252
21,19	66,0	19	5,2	RCV 202
25,43	55,0	22	4,8	RCV 202
25,75	54,0	23	8,4	RCV 252
28,13	50,0	25	4,2	RCV 202
31,27	45,0	27	7,4	RCV 252
31,71	44,0	28	3,9	RCV 202
36,86	38,0	32	6,4	RCV 252
37,31	38,0	33	3,3	RCV 202
40,29	35,0	35	5,7	RCV 252
41,20	34,0	35	8,8	RCV 303
41,20	34,0	35	11,3	RCV 353
44,77	31,0	39	2,7	RCV 202
46,20	30,3	39	8,0	RCV 303
46,20	30,3	39	10,3	RCV 353
49,04	29,0	43	4,5	RCV 252
49,52	28,0	43	2,4	RCV 202
54,00	25,9	46	6,3	RCV 303
54,00	25,9	46	8,1	RCV 353
58,10	24,1	50	2,2	RCV 203
60,10	23,3	51	3,7	RCV 253
64,30	21,8	55	1,9	RCV 203
65,80	21,3	56	5,4	RCV 303
65,80	21,3	56	7,0	RCV 353

n ₁ = 1400 0.135 kW 0,18 HP IEC 63				
---	--	--	--	--

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
69,20	20,2	59	1,8	RCV 203
69,60	20,1	59	3,5	RCV 253
73,60	19,1	63	5,0	RCV 303
73,60	19,1	63	6,4	RCV 353
81,40	17,2	69	1,6	RCV 203
82,00	17,1	70	3,0	RCV 253
82,20	17,0	70	4,5	RCV 303
82,20	17,0	70	5,8	RCV 353
89,70	15,6	77	2,6	RCV 253
97,70	14,3	83	1,3	RCV 203
99,30	14,1	85	3,4	RCV 303
99,30	14,1	85	4,4	RCV 353
108,10	13,0	92	1,1	RCV 203
109,10	12,8	93	2,1	RCV 253
120,10	11,7	102	1,1	RCV 203
120,90	11,6	103	3,0	RCV 303
120,90	11,6	103	3,8	RCV 353
122,50	11,4	105	2,0	RCV 253
134,70	10,4	115	2,7	RCV 303
134,70	10,4	115	3,5	RCV 353
141,30	9,9	121	0,9	RCV 203
144,40	9,7	123	1,7	RCV 253
151,10	9,3	129	2,5	RCV 303
151,10	9,3	129	3,2	RCV 353
157,90	8,9	135	1,5	RCV 253
192,10	7,3	164	1,2	RCV 253

n ₁ = 1400 0.18 kW 0,25 HP IEC 63				
--	--	--	--	--

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	6	22,6	RCV 252
5,49	255,0	6	11,3	RCV 202
5,92	236,0	7	20,7	RCV 252
6,46	217,0	8	9,3	RCV 202
6,47	216,0	8	19,3	RCV 252
7,75	181,0	9	8,0	RCV 202
7,88	178,0	9	16,0	RCV 252
8,57	163,0	10	7,3	RCV 202
8,93	157,0	10	14,7	RCV 252
9,92	141,0	12	6,7	RCV 202
10,53	133,0	12	12,7	RCV 252
11,51	122,0	13	11,3	RCV 252

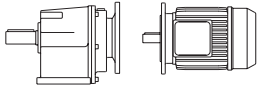


Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.18 kW 0,25 HP IEC 63				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
11,67	120,0	14	5,7	RCV 202
14,00	100,0	16	4,8	RCV 202
14,01	100,0	16	9,3	RCV 252
15,48	90,0	18	4,3	RCV 202
16,42	85,0	19	10	RCV 252
18,01	78,0	21	4,6	RCV 202
19,35	72,0	23	9,0	RCV 252
21,16	66,0	25	8,0	RCV 252
21,19	66,0	25	3,9	RCV 202
25,43	55,0	30	3,6	RCV 202
25,75	54,0	30	6,3	RCV 252
28,13	50,0	33	3,1	RCV 202
31,27	45,0	37	5,6	RCV 252
31,71	44,0	37	2,9	RCV 202
36,86	38,0	43	4,8	RCV 252
37,31	38,0	44	2,5	RCV 202
40,29	35,0	47	4,2	RCV 252
41,20	34,0	47	6,6	RCV 303
41,20	34,0	47	8,5	RCV 353
44,77	31,0	52	2,1	RCV 202
46,20	30,3	53	6,0	RCV 303
46,20	30,3	53	7,7	RCV 353
49,04	29,0	57	3,3	RCV 252
49,52	28,0	58	1,8	RCV 202
54,00	25,9	61	4,7	RCV 303
54,00	25,9	61	6,1	RCV 353
58,10	24,1	66	1,6	RCV 203
60,10	23,3	68	2,8	RCV 253
64,30	21,8	73	1,4	RCV 203
65,80	21,3	75	4,1	RCV 303
65,80	21,3	75	5,2	RCV 353
69,20	20,2	79	1,4	RCV 203
69,60	20,1	79	2,6	RCV 253
73,60	19,1	83	3,7	RCV 303
73,60	19,1	83	4,8	RCV 353
81,40	17,2	93	1,2	RCV 203
82,00	17,1	93	2,2	RCV 253
82,20	17,0	94	3,4	RCV 303
82,20	17,0	94	4,4	RCV 353
89,70	15,6	102	2,0	RCV 253
97,70	14,3	111	1,0	RCV 203
99,30	14,1	113	2,6	RCV 303
99,30	14,1	113	3,3	RCV 353
108,10	13,0	123	0,9	RCV 203
109,10	12,8	124	1,6	RCV 253

n ₁ = 1400 0.18 kW 0,25 HP IEC 63				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
120,10	11,7	137	0,9	RCV 203
120,90	11,6	138	2,2	RCV 303
120,90	11,6	138	2,9	RCV 353
122,50	11,4	139	1,5	RCV 253
134,70	10,4	153	2,0	RCV 303
134,70	10,4	153	2,6	RCV 353
144,40	9,7	164	1,3	RCV 253
151,10	9,3	172	1,9	RCV 303
151,10	9,3	172	2,4	RCV 353
157,90	8,9	180	1,1	RCV 253
192,10	7,3	219	0,9	RCV 253

n ₁ = 1400 0.25 kW 0,35 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	8	16,3	RCV 252
5,49	255,0	9	8,2	RCV 202
5,92	236,0	10	14,9	RCV 252
6,46	217,0	10	6,7	RCV 202
6,47	216,0	10	13,9	RCV 252
7,75	181,0	13	5,8	RCV 202
7,88	178,0	13	11,5	RCV 252
8,57	163,0	14	5,3	RCV 202
8,93	157,0	14	10,6	RCV 252
9,92	141,0	16	4,8	RCV 202
10,53	133,0	17	9,1	RCV 252
11,51	122,0	19	8,2	RCV 252
11,67	120,0	19	4,1	RCV 202
12,62	111,0	20	13,7	RCV 302
12,62	111,0	20	17,6	RCV 352
14,00	100,0	23	3,4	RCV 202
14,01	100,0	23	6,7	RCV 252
15,37	91,0	25	11,8	RCV 302
15,37	91,0	25	15,2	RCV 352
15,48	90,0	25	3,1	RCV 202
16,42	85,0	27	7,2	RCV 252
17,11	82,0	28	10,9	RCV 302
17,11	82,0	28	14,0	RCV 352
18,01	78,0	29	3,3	RCV 202
19,21	73,0	31	10,0	RCV 302
19,21	73,0	31	12,8	RCV 352
19,35	72,0	31	6,5	RCV 252
21,16	66,0	34	5,7	RCV 252

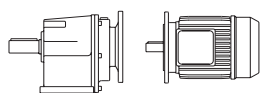


Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.25 kW 0,35 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
21,19	66,0	34	2,8	RCV 202
24,19	58,0	39	7,3	RCV 302
24,19	58,0	39	9,4	RCV 352
25,43	55,0	41	2,6	RCV 202
25,75	54,0	42	4,5	RCV 252
28,13	50,0	46	2,3	RCV 202
29,45	48,0	48	6,3	RCV 302
29,45	48,0	48	8,2	RCV 352
31,27	45,0	51	4,0	RCV 252
31,71	44,0	51	2,1	RCV 202
32,80	43,0	53	5,8	RCV 302
32,80	43,0	53	7,4	RCV 352
36,82	38,0	60	5,3	RCV 302
36,82	38,0	60	6,8	RCV 352
36,86	38,0	60	3,4	RCV 252
37,31	38,0	60	1,8	RCV 202
40,29	35,0	65	3,1	RCV 252
41,20	34,0	65	4,8	RCV 303
41,20	34,0	65	6,1	RCV 353
44,77	31,0	73	1,5	RCV 202
46,20	30,3	73	4,3	RCV 303
46,20	30,3	73	5,6	RCV 353
49,04	29,0	80	2,4	RCV 252
49,52	28,0	80	1,3	RCV 202
54,00	25,9	85	3,4	RCV 303
54,00	25,9	85	4,4	RCV 353
58,10	24,1	92	1,2	RCV 203
60,10	23,3	95	2,0	RCV 253
64,30	21,8	102	1,0	RCV 203
65,80	21,3	104	2,9	RCV 303
65,80	21,3	104	3,8	RCV 353
69,20	20,2	109	1,0	RCV 203
69,60	20,1	110	1,9	RCV 253
73,60	19,1	116	2,7	RCV 303
73,60	19,1	116	3,5	RCV 353
76,80	18,2	121	5,4	RCV 453
81,40	17,2	129	0,9	RCV 203
82,00	17,1	130	1,6	RCV 253
82,20	17,0	130	2,5	RCV 303
82,20	17,0	130	3,1	RCV 353
84,90	16,5	134	5,1	RCV 453
89,70	15,6	142	1,4	RCV 253
94,30	14,9	149	4,7	RCV 453
99,30	14,1	157	1,9	RCV 303
99,30	14,1	157	2,4	RCV 353

n ₁ = 1400 0.25 kW 0,35 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
105,50	13,3	167	4,2	RCV 453
109,10	12,8	172	1,1	RCV 253
120,90	11,6	191	1,6	RCV 303
120,90	11,6	191	2,1	RCV 353
122,50	11,4	194	1,1	RCV 253
134,70	10,4	213	1,5	RCV 303
134,70	10,4	213	1,9	RCV 353
144,40	9,7	228	0,9	RCV 253
147,20	9,5	233	2,9	RCV 453
151,10	9,3	239	1,3	RCV 303
151,10	9,3	239	1,7	RCV 353
157,90	8,9	250	0,9	RCV 253
162,70	8,6	257	2,7	RCV 453
180,70	7,8	286	2,5	RCV 453
202,10	6,9	319	2,3	RCV 453
227,70	6,2	360	2,1	RCV 453

n ₁ = 1400 0.37 kW 0,50 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	12	11	RCV 252
5,49	255,0	13	5,5	RCV 202
5,92	236,0	14	10,1	RCV 252
6,46	217,0	16	4,5	RCV 202
6,47	216,0	16	9,4	RCV 252
7,75	181,0	19	3,9	RCV 202
7,88	178,0	19	7,8	RCV 252
8,57	163,0	21	3,6	RCV 202
8,93	157,0	21	7,1	RCV 252
9,92	141,0	24	3,2	RCV 202
10,53	133,0	25	6,2	RCV 252
11,51	122,0	28	5,5	RCV 252
11,67	120,0	28	2,8	RCV 202
12,62	111,0	30	9,2	RCV 302
12,62	111,0	30	11,9	RCV 352
14,00	100,0	34	2,3	RCV 202
14,01	100,0	34	4,5	RCV 252
15,37	91,0	37	8,0	RCV 302
15,37	91,0	37	10,3	RCV 352
15,48	90,0	37	2,1	RCV 202
16,42	85,0	39	4,9	RCV 252
17,11	82,0	41	7,4	RCV 302
17,11	82,0	41	9,5	RCV 352
18,01	78,0	43	2,2	RCV 202

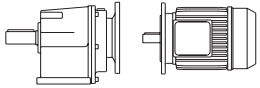


Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.37 kW 0,50 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
19,21	73,0	46	6,7	RCV 302
19,21	73,0	46	8,6	RCV 352
19,35	72,0	46	4,4	RCV 252
21,16	66,0	51	3,9	RCV 252
21,19	66,0	51	1,9	RCV 202
24,19	58,0	58	4,9	RCV 302
24,19	58,0	58	6,4	RCV 352
25,43	55,0	61	1,7	RCV 202
25,75	54,0	62	3,1	RCV 252
28,13	50,0	67	1,5	RCV 202
29,45	48,0	71	4,3	RCV 302
29,45	48,0	71	5,5	RCV 352
31,27	45,0	75	2,7	RCV 252
31,71	44,0	76	1,4	RCV 202
32,80	43,0	79	3,9	RCV 302
32,80	43,0	79	5,0	RCV 352
36,82	38,0	88	3,6	RCV 302
36,82	38,0	88	4,6	RCV 352
36,86	38,0	88	2,3	RCV 252
37,31	38,0	90	1,2	RCV 202
40,29	35,0	97	2,1	RCV 252
41,20	34,0	96	3,2	RCV 303
41,20	34,0	96	4,1	RCV 353
44,77	31,0	107	1,0	RCV 202
46,20	30,3	108	2,9	RCV 303
46,20	30,3	108	3,8	RCV 353
49,04	29,0	118	1,6	RCV 252
49,52	28,0	119	0,9	RCV 202
54,00	25,9	126	2,3	RCV 303
54,00	25,9	126	3,0	RCV 353
60,10	23,3	141	1,4	RCV 253
65,80	21,3	154	2,0	RCV 303
65,80	21,3	154	2,5	RCV 353
69,60	20,1	163	1,3	RCV 253
73,60	19,1	171	1,8	RCV 303
73,60	19,1	171	2,3	RCV 353
76,80	18,2	180	3,7	RCV 453
82,00	17,1	192	1,1	RCV 253
82,20	17,0	192	1,7	RCV 303
82,20	17,0	192	2,1	RCV 353
84,90	16,5	199	3,4	RCV 453
89,70	15,6	210	1,0	RCV 253
94,30	14,9	221	3,2	RCV 453
99,30	14,1	232	1,3	RCV 303
99,30	14,1	232	1,6	RCV 353

n ₁ = 1400 0.37 kW 0,50 HP IEC 71				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
105,50	13,3	247	2,8	RCV 453
120,90	11,6	283	1,1	RCV 303
120,90	11,6	283	1,4	RCV 353
134,70	10,4	315	1,0	RCV 303
134,70	10,4	315	1,3	RCV 353
147,20	9,5	344	1,9	RCV 453
151,10	9,3	354	0,9	RCV 303
151,10	9,3	354	1,2	RCV 353
162,70	8,6	381	1,8	RCV 453
180,70	7,8	423	1,7	RCV 453
202,10	6,9	473	1,5	RCV 453
227,70	6,2	533	1,4	RCV 453

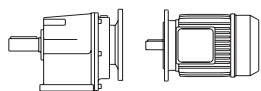
n ₁ = 1400 0.55 kW 0,75 HP IEC 80				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	18	7,4	RCV 252
5,11	274,0	18	13,8	RCV 302
5,11	274,0	18	19,0	RCV 352
5,49	255,0	20	3,7	RCV 202
5,92	236,0	21	6,8	RCV 252
6,22	225,0	22	11,4	RCV 302
6,22	225,0	22	16,4	RCV 352
6,46	217,0	23	3,1	RCV 202
6,47	216,0	23	6,3	RCV 252
6,93	202,0	25	10,2	RCV 302
6,93	202,0	25	15,1	RCV 352
7,51	186,0	27	9,2	RCV 302
7,51	186,0	27	13,1	RCV 352
7,75	181,0	28	2,6	RCV 202
7,78	180,0	28	9,4	RCV 302
7,78	180,0	28	13,8	RCV 352
7,88	178,0	28	5,2	RCV 252
8,57	163,0	31	2,4	RCV 202
8,93	157,0	32	4,8	RCV 252
9,14	153,0	33	8,8	RCV 302
9,14	153,0	33	11,4	RCV 352
9,92	141,0	35	2,2	RCV 202
10,18	138,0	36	8,2	RCV 302
10,18	138,0	36	10,5	RCV 352
10,53	133,0	38	4,1	RCV 252
11,43	123,0	41	7,5	RCV 302
11,43	123,0	41	9,6	RCV 352



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n1 = 1400 0.55 kW 0,75 HP IEC 80				
i	n2 rpm	M2 Nm	S	Tipo Type
11,51	122,0	41	3,7	RCV 252
11,67	120,0	42	1,9	RCV 202
12,62	111,0	45	6,2	RCV 302
12,62	111,0	45	8,0	RCV 352
12,89	109,0	46	13,8	RCV 452
14,00	100,0	50	1,6	RCV 202
14,01	100,0	50	3,1	RCV 252
14,25	98,0	51	12,8	RCV 452
15,37	91,0	55	5,4	RCV 302
15,37	91,0	55	6,9	RCV 352
15,48	90,0	55	1,4	RCV 202
15,83	88,0	56	11,9	RCV 452
16,42	85,0	59	3,3	RCV 252
17,11	82,0	61	5,0	RCV 302
17,11	82,0	61	6,4	RCV 352
17,70	79,0	63	10,7	RCV 452
18,01	78,0	64	1,5	RCV 202
19,21	73,0	69	4,5	RCV 302
19,21	73,0	69	5,8	RCV 352
19,35	72,0	69	2,9	RCV 252
19,99	70,0	71	9,1	RCV 452
21,16	66,0	75	2,6	RCV 252
21,19	66,0	76	1,3	RCV 202
22,09	63,0	79	8,5	RCV 452
24,19	58,0	86	3,3	RCV 302
24,19	58,0	86	4,3	RCV 352
24,55	57,0	88	7,8	RCV 452
25,43	55,0	91	1,2	RCV 202
25,75	54,0	92	2,1	RCV 252
27,45	51,0	98	7,0	RCV 452
28,13	50,0	100	1,0	RCV 202
29,45	48,0	105	2,9	RCV 302
29,45	48,0	105	3,7	RCV 352
30,93	45,0	110	6,4	RCV 452
31,02	45,0	111	5,5	RCV 452
31,10	45,0	108	6,0	RCV 453
31,27	45,0	112	1,8	RCV 252
31,71	44,0	113	1,0	RCV 202
32,80	43,0	117	2,6	RCV 302
32,80	43,0	117	3,4	RCV 352
34,40	40,7	119	5,6	RCV 453
34,67	40,0	124	5,5	RCV 452
36,82	38,0	131	2,4	RCV 302
36,82	38,0	131	3,1	RCV 352
36,86	38,0	131	1,6	RCV 252

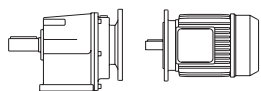
n1 = 1400 0.55 kW 0,75 HP IEC 80				
i	n2 rpm	M2 Nm	S	Tipo Type
37,31	38,0	133	0,9	RCV 202
38,18	36,7	133	5,2	RCV 453
38,76	36,0	138	4,0	RCV 452
40,29	35,0	144	1,4	RCV 252
41,20	34,0	143	2,2	RCV 303
41,20	34,0	143	2,8	RCV 353
42,70	32,8	148	4,6	RCV 453
43,68	32,0	156	4,0	RCV 452
45,70	30,6	159	4,1	RCV 453
46,20	30,3	161	2,0	RCV 303
46,20	30,3	161	2,5	RCV 353
49,04	29,0	175	1,1	RCV 252
50,50	27,7	176	3,8	RCV 453
54,00	25,9	188	1,5	RCV 303
54,00	25,9	188	2,0	RCV 353
56,10	25,0	195	3,5	RCV 453
62,70	22,3	218	3,2	RCV 453
65,80	21,3	229	1,3	RCV 303
65,80	21,3	229	1,7	RCV 353
70,22	19,9	244	4,6	RCV 553
73,60	19,1	255	1,2	RCV 303
73,60	19,1	255	1,6	RCV 353
76,80	18,2	267	2,5	RCV 453
82,20	17,0	286	1,1	RCV 303
82,20	17,0	286	1,4	RCV 353
84,90	16,5	295	2,3	RCV 453
88,88	15,8	309	3,9	RCV 553
94,30	14,9	328	2,1	RCV 453
99,30	14,1	345	0,9	RCV 303
99,30	14,1	345	1,1	RCV 353
105,50	13,3	367	1,9	RCV 453
108,86	12,9	379	3,0	RCV 553
118,46	11,8	412	2,9	RCV 553
120,90	11,6	420	0,9	RCV 353
134,70	10,4	468	0,9	RCV 353
145,09	9,7	505	2,2	RCV 553
147,20	9,5	512	1,3	RCV 453
162,70	8,6	566	1,2	RCV 453
180,70	7,8	628	1,1	RCV 453
183,64	7,6	639	1,9	RCV 553
202,10	6,9	703	1,0	RCV 453
224,93	6,2	782	1,4	RCV 553
227,70	6,2	792	1,0	RCV 453
259,37	5,4	902	1,3	RCV 553
317,67	4,4	1105	1,0	RCV 553



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.75 kW 1,0 HP IEC 80				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
5,02	279,0	24	5,4	RCV 252
5,11	274,0	25	10,1	RCV 302
5,11	274,0	25	13,9	RCV 352
5,49	255,0	27	2,7	RCV 202
5,92	236,0	29	5,0	RCV 252
6,22	225,0	30	8,4	RCV 302
6,22	225,0	30	12,0	RCV 352
6,46	217,0	31	2,2	RCV 202
6,47	216,0	31	4,6	RCV 252
6,93	202,0	34	7,5	RCV 302
6,93	202,0	34	11,1	RCV 352
7,51	186,0	37	6,7	RCV 302
7,51	186,0	37	9,6	RCV 352
7,75	181,0	38	1,9	RCV 202
7,78	180,0	38	6,9	RCV 302
7,78	180,0	38	10,2	RCV 352
7,88	178,0	38	3,8	RCV 252
8,57	163,0	42	1,8	RCV 202
8,93	157,0	43	3,5	RCV 252
9,14	153,0	44	6,5	RCV 302
9,14	153,0	44	8,3	RCV 352
9,92	141,0	48	1,6	RCV 202
10,18	138,0	50	6,0	RCV 302
10,18	138,0	50	7,7	RCV 352
10,53	133,0	51	3,0	RCV 252
11,43	123,0	56	5,5	RCV 302
11,43	123,0	56	7,0	RCV 352
11,51	122,0	56	2,7	RCV 252
11,67	120,0	57	1,4	RCV 202
12,62	111,0	61	4,6	RCV 302
12,62	111,0	61	5,9	RCV 352
12,89	109,0	63	10,1	RCV 452
14,00	100,0	68	1,1	RCV 202
14,01	100,0	68	2,2	RCV 252
14,25	98,0	69	9,4	RCV 452
15,37	91,0	75	3,9	RCV 302
15,37	91,0	75	5,1	RCV 352
15,48	90,0	75	1,0	RCV 202
15,83	88,0	77	8,7	RCV 452
16,42	85,0	80	2,4	RCV 252
17,11	82,0	83	3,6	RCV 302
17,11	82,0	83	4,7	RCV 352
17,70	79,0	86	7,8	RCV 452
18,01	78,0	88	1,1	RCV 202
19,21	73,0	93	3,3	RCV 302

n ₁ = 1400 0.75 kW 1,0 HP IEC 80				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
19,21	73,0	93	4,3	RCV 352
19,35	72,0	94	2,2	RCV 252
19,99	70,0	97	6,6	RCV 452
21,16	66,0	103	1,9	RCV 252
21,19	66,0	103	0,9	RCV 202
22,09	63,0	107	6,2	RCV 452
24,19	58,0	118	2,4	RCV 302
24,19	58,0	118	3,1	RCV 352
24,55	57,0	119	5,7	RCV 452
25,43	55,0	124	0,9	RCV 202
25,75	54,0	125	1,5	RCV 252
27,45	51,0	133	5,1	RCV 452
29,45	48,0	143	2,1	RCV 302
29,45	48,0	143	2,7	RCV 352
30,93	45,0	150	4,7	RCV 452
31,10	45,0	147	4,4	RCV 453
31,20	45,0	152	4,0	RCV 452
31,27	45,0	152	1,3	RCV 252
32,80	43,0	160	1,9	RCV 302
32,80	43,0	160	2,5	RCV 352
34,40	40,7	163	4,1	RCV 453
34,67	40,0	169	4,0	RCV 452
36,82	38,0	179	1,8	RCV 302
36,82	38,0	179	2,3	RCV 352
36,86	38,0	179	1,2	RCV 252
38,18	36,7	181	3,8	RCV 453
38,76	36,0	188	2,9	RCV 452
40,29	35,0	196	1,0	RCV 252
41,20	34,0	195	1,6	RCV 303
41,20	34,0	195	2,0	RCV 353
42,70	32,8	202	3,4	RCV 453
43,68	32,0	212	2,9	RCV 452
45,70	30,6	217	3,0	RCV 453
46,20	30,3	219	1,4	RCV 303
46,20	30,3	219	1,9	RCV 353
49,04	29,0	238	0,9	RCV 252
50,50	27,7	239	2,8	RCV 453
54,00	25,9	256	1,1	RCV 303
54,00	25,9	256	1,5	RCV 353
56,10	25,0	266	2,6	RCV 453
62,70	22,3	297	2,3	RCV 453
65,80	21,3	312	1,0	RCV 303
65,80	21,3	312	1,3	RCV 353
70,22	19,9	333	3,4	RCV 553
73,60	19,1	347	0,9	RCV 303

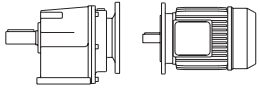


Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 0.75 kW 1,0 HP IEC 80				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
73,60	19,1	347	1,2	RCV 353
76,80	18,2	364	1,8	RCV 453
82,20	17,0	390	0,9	RCV 303
82,20	17,0	390	1,1	RCV 353
84,90	16,5	402	1,7	RCV 453
88,88	15,8	421	2,8	RCV 553
94,30	14,9	447	1,6	RCV 453
99,30	14,1	471	0,9	RCV 353
105,50	13,3	500	1,4	RCV 453
108,86	12,9	516	2,2	RCV 553
118,46	11,8	562	2,1	RCV 553
145,09	9,7	688	1,6	RCV 553
147,20	9,5	698	1,0	RCV 453
162,70	8,6	771	0,9	RCV 453
180,70	7,8	857	0,9	RCV 453
183,64	7,6	871	1,4	RCV 553
224,93	6,2	1066	1,1	RCV 553
259,37	5,4	1230	1,0	RCV 553

n ₁ = 1400 1.1 kW 1,5 HP IEC 90				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
4,42	317,0	32	18,2	RCV 452
4,89	287,0	35	16,4	RCV 452
5,02	279,0	36	3,7	RCV 252
5,11	274,0	36	6,9	RCV 302
5,11	274,0	36	9,5	RCV 352
5,43	258,0	39	14,8	RCV 452
5,49	255,0	39	1,9	RCV 202
5,92	236,0	42	3,4	RCV 252
6,07	231,0	43	13,2	RCV 452
6,22	225,0	44	5,7	RCV 302
6,22	225,0	44	8,2	RCV 352
6,46	217,0	46	1,5	RCV 202
6,47	216,0	46	3,2	RCV 252
6,93	202,0	49	5,1	RCV 302
6,93	202,0	49	7,6	RCV 352
7,51	186,0	54	4,6	RCV 302
7,51	186,0	54	6,6	RCV 352
7,75	181,0	55	1,3	RCV 202
7,78	180,0	55	4,7	RCV 302
7,78	180,0	55	6,9	RCV 352
7,88	178,0	56	2,6	RCV 252

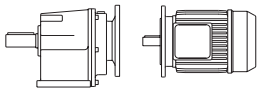
n ₁ = 1400 1.1 kW 1,5 HP IEC 90				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
8,14	172,0	58	10,7	RCV 452
8,57	163,0	61	1,2	RCV 202
8,93	157,0	64	2,4	RCV 252
9,00	156,0	64	10,0	RCV 452
9,14	153,0	65	4,4	RCV 302
9,14	153,0	65	5,7	RCV 352
9,92	141,0	71	1,1	RCV 202
10,00	140,0	71	9,2	RCV 452
10,18	138,0	73	4,1	RCV 302
10,18	138,0	73	5,2	RCV 352
10,53	133,0	75	2,1	RCV 252
11,18	125,0	80	8,3	RCV 452
11,43	123,0	82	3,7	RCV 302
11,43	123,0	82	4,8	RCV 352
11,51	122,0	82	1,9	RCV 252
11,67	120,0	83	0,9	RCV 202
12,62	111,0	90	3,1	RCV 302
12,62	111,0	90	4,0	RCV 352
12,89	109,0	92	6,9	RCV 452
14,01	100,0	100	1,5	RCV 252
14,25	98,0	102	6,4	RCV 452
15,37	91,0	110	2,7	RCV 302
15,37	91,0	110	3,5	RCV 352
15,83	88,0	113	6,0	RCV 452
16,42	85,0	117	1,6	RCV 252
17,11	82,0	122	2,5	RCV 302
17,11	82,0	122	3,2	RCV 352
17,70	79,0	126	5,3	RCV 452
19,21	73,0	137	2,3	RCV 302
19,21	73,0	137	2,9	RCV 352
19,35	72,0	138	1,5	RCV 252
19,99	70,0	143	4,5	RCV 452
21,16	66,0	151	1,3	RCV 252
22,09	63,0	158	4,2	RCV 452
24,19	58,0	173	1,7	RCV 302
24,19	58,0	173	2,1	RCV 352
24,55	57,0	175	3,9	RCV 452
24,94	56,0	178	6,8	RCV 552
25,75	54,0	184	1,0	RCV 252
27,45	51,0	196	3,5	RCV 452
29,45	48,0	210	1,4	RCV 302
29,45	48,0	210	1,9	RCV 352



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 1.1 kW 1,5 HP IEC 90				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
30,55	46,0	218	5,5	RCV 552
30,93	45,0	221	3,2	RCV 452
31,10	45,0	216	3,0	RCV 453
31,20	45,0	223	2,7	RCV 452
31,27	45,0	223	0,9	RCV 252
32,80	43,0	234	1,3	RCV 302
32,80	43,0	234	1,7	RCV 352
34,40	40,7	239	2,8	RCV 453
34,67	40,0	247	2,7	RCV 452
36,82	38,0	263	1,2	RCV 302
36,82	38,0	263	1,5	RCV 352
38,18	36,7	266	2,6	RCV 453
38,40	36,0	274	4,4	RCV 552
38,76	36,0	276	2,0	RCV 452
41,20	34,0	286	1,1	RCV 303
41,20	34,0	286	1,4	RCV 353
42,70	32,8	297	2,3	RCV 453
43,68	32,0	312	2,0	RCV 452
45,70	30,6	318	2,1	RCV 453
46,20	30,3	322	1,0	RCV 303
46,20	30,3	322	1,3	RCV 353
47,03	30,0	335	3,3	RCV 552
50,50	27,7	351	1,9	RCV 453
53,46	26,0	381	2,6	RCV 552
54,00	25,9	376	1,0	RCV 353
56,10	25,0	390	1,8	RCV 453
62,70	22,3	436	1,6	RCV 453
65,48	21,0	467	2,0	RCV 552
65,80	21,3	457	0,9	RCV 353
70,22	19,9	488	2,3	RCV 553
76,80	18,2	534	1,2	RCV 453
84,90	16,5	590	1,2	RCV 453
88,88	15,8	618	1,9	RCV 553
94,30	14,9	656	1,1	RCV 453
105,50	13,3	733	1,0	RCV 453
108,86	12,9	757	1,5	RCV 553
118,46	11,8	824	1,5	RCV 553
145,09	9,7	1009	1,1	RCV 553
183,64	7,6	1277	0,9	RCV 553

n ₁ = 1400 1.5 kW 2,0 HP IEC 90				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
4,42	317,0	43	13,3	RCV 452
4,89	287,0	48	12,0	RCV 452
5,02	279,0	49	2,7	RCV 252
5,11	274,0	50	5,1	RCV 302
5,11	274,0	50	7,0	RCV 352
5,43	258,0	53	10,9	RCV 452
5,49	255,0	53	1,4	RCV 202
5,92	236,0	58	2,5	RCV 252
6,07	231,0	59	9,7	RCV 452
6,22	225,0	61	4,2	RCV302
6,22	225,0	61	6,0	RCV352
6,46	217,0	63	1,1	RCV 202
6,47	216,0	63	2,3	RCV 252
6,93	202,0	67	3,7	RCV 302
6,93	202,0	67	5,6	RCV 352
7,51	186,0	73	3,4	RCV 302
7,51	186,0	73	4,8	RCV 352
7,75	181,0	75	1,0	RCV 202
7,78	180,0	76	3,4	RCV 302
7,78	180,0	76	5,1	RCV 352
7,88	178,0	77	1,9	RCV 252
8,14	172,0	79	7,9	RCV 452
8,57	163,0	83	0,9	RCV 202
8,93	157,0	87	1,8	RCV 252
9,00	156,0	88	7,3	RCV 452
9,14	153,0	89	3,2	RCV 302
9,14	153,0	89	4,2	RCV 352
10,00	140,0	97	6,8	RCV 452
10,18	138,0	99	3,0	RCV 302
10,18	138,0	99	3,8	RCV 352
10,53	133,0	102	1,5	RCV 252
11,18	125,0	109	6,1	RCV 452
11,43	123,0	111	2,7	RCV 302
11,43	123,0	111	3,5	RCV 352
11,51	122,0	112	1,4	RCV 252
12,62	111,0	123	2,3	RCV 302
12,62	111,0	123	2,9	RCV 352
12,89	109,0	125	5,1	RCV 452
14,01	100,0	136	1,1	RCV 252
14,25	98,0	139	4,7	RCV 452
15,37	91,0	149	2,0	RCV 302
15,37	91,0	149	2,5	RCV 352
15,83	88,0	154	4,4	RCV 452



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n₁ = 1400 1.5 kW 2,0 HP IEC 90

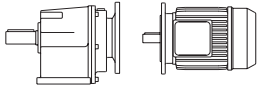
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
16,42	85,0	160	1,2	RCV 252
17,11	82,0	166	1,8	RCV 302
17,11	82,0	166	2,3	RCV 352
17,70	79,0	172	3,9	RCV 452
19,21	73,0	187	1,7	RCV 302
19,21	73,0	187	2,1	RCV 352
19,35	72,0	188	1,1	RCV 252
19,99	70,0	194	3,3	RCV 452
21,16	66,0	206	1,0	RCV 252
22,09	63,0	215	3,1	RCV 452
24,19	58,0	235	1,2	RCV 302
24,19	58,0	235	1,6	RCV 352
24,55	57,0	239	2,9	RCV 452
24,94	56,0	243	5,0	RCV 552
27,45	51,0	267	2,6	RCV 452
29,45	48,0	286	1,1	RCV 302
29,45	48,0	286	1,4	RCV 352
30,55	46,0	297	4,0	RCV 552
30,93	45,0	301	2,3	RCV452
31,10	45,0	295	2,2	RCV 453
31,20	45,0	303	2,0	RCV 452
32,80	43,0	319	1,0	RCV 302
32,80	43,0	319	1,2	RCV 352
34,40	40,7	326	2,1	RCV 453
34,67	40,0	337	2,0	RCV 452
36,82	38,0	358	0,9	RCV 302
36,82	38,0	358	1,1	RCV 352
38,18	36,7	362	1,9	RCV 453
38,40	36,0	373	3,2	RCV 552
38,76	36,0	377	1,5	RCV 452
41,20	34,0	391	1,0	RCV 353
42,70	32,8	405	1,7	RCV 453
43,68	32,0	425	1,5	RCV 452
45,70	30,6	433	1,5	RCV 453
46,20	30,3	438	0,9	RCV 353
47,03	30,0	457	2,5	RCV 552
50,50	27,7	479	1,4	RCV 453
53,46	26,0	520	1,9	RCV 552
56,10	25,0	532	1,3	RCV 453
62,70	22,3	595	1,2	RCV 453
65,48	21,0	637	1,5	RCV 552
70,22	19,9	666	1,7	RCV 553
76,80	18,2	728	0,9	RCV 453
84,90	16,5	805	0,9	RCV 453
88,88	15,8	843	1,4	RCV 553

n₁ = 1400 1.5 kW 2,0 HP IEC 90

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
108,86	12,9	1032	1,1	RCV 553
118,46	11,8	1123	1,1	RCV 553
145,09	9,7	1376	0,9	RCV 553

n₁ = 1400 2.2 kW 3,0 HP IEC 100

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
4,42	317,0	63	9,1	RCV 452
4,89	287,0	70	8,2	RCV 452
5,11	274,0	73	3,5	RCV 302
5,11	274,0	73	4,7	RCV 352
5,43	258,0	77	7,4	RCV 452
6,07	231,0	87	6,6	RCV 452
6,22	225,0	89	2,8	RCV 302
6,22	225,0	89	4,1	RCV 352
6,93	202,0	99	2,6	RCV 302
6,93	202,0	99	3,8	RCV 352
7,51	186,0	107	2,3	RCV 302
7,51	186,0	107	3,3	RCV 352
7,78	180,0	111	2,3	RCV 302
7,78	180,0	111	3,5	RCV 352
8,14	172,0	116	5,4	RCV 452
9,00	156,0	128	5,0	RCV 452
9,14	153,0	130	2,2	RCV 302
9,14	153,0	130	2,8	RCV 352
9,49	148,0	135	6,9	RCV 552
10,00	140,0	143	4,6	RCV 452
10,18	138,0	145	2,0	RCV 302
10,18	138,0	145	2,6	RCV 352
11,18	125,0	159	4,2	RCV 452
11,43	123,0	163	1,9	RCV 302
11,43	123,0	163	2,4	RCV 352
12,07	116,0	172	5,8	RCV 552
12,62	111,0	180	1,6	RCV 302
12,62	111,0	180	2,0	RCV 352
12,89	109,0	184	3,5	RCV 452
14,25	98,0	203	3,2	RCV 452
15,37	91,0	219	1,3	RCV 302
15,37	91,0	219	1,7	RCV 352
15,56	90,0	222	4,9	RCV 552
15,83	88,0	226	3,0	RCV 452
17,11	82,0	244	1,2	RCV 302
17,11	82,0	244	1,6	RCV 352

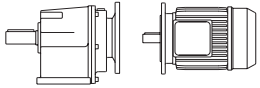


Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 2.2 kW 3,0 HP IEC 100				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
17,70	79,0	252	2,7	RCV 452
19,06	73,0	272	4,2	RCV 552
19,21	73,0	274	1,1	RCV 302
19,21	73,0	274	1,5	RCV 352
19,99	70,0	285	2,3	RCV 452
22,09	63,0	315	2,1	RCV 452
24,19	58,0	345	0,9	RCV 302
24,19	58,0	345	1,1	RCV 352
24,55	57,0	350	2,0	RCV 452
24,94	56,0	356	3,4	RCV 552
27,45	51,0	392	1,8	RCV 452
29,45	48,0	420	0,9	RCV 352
30,55	46,0	436	2,8	RCV 552
30,93	45,0	441	1,6	RCV 452
31,10	45,0	432	1,5	RCV 453
31,20	45,0	445	1,4	RCV 452
32,80	43,0	468	0,9	RCV 352
34,40	40,7	478	1,4	RCV 453
34,67	40,0	495	1,4	RCV 452
38,18	36,7	531	1,3	RCV 453
38,40	36,0	548	2,2	RCV 552
38,76	36,0	553	1,0	RCV 452
42,70	32,8	594	1,2	RCV 453
43,68	32,0	623	1,0	RCV 452
45,70	30,6	635	1,0	RCV 453
47,03	30,0	671	1,7	RCV 552
50,50	27,7	702	1,0	RCV 453
53,46	26,0	763	1,3	RCV 552
56,10	25,0	780	0,9	RCV 453
65,48	21,0	934	1,0	RCV 552
70,22	19,9	977	1,2	RCV 553
88,88	15,8	1236	1,0	RCV 553

n ₁ = 1400 3.0 kW 4,0 HP IEC 100				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
4,42	317,0	86	6,7	RCV 452
4,89	287,0	95	6,0	RCV 452
5,11	274,0	99	2,5	RCV 302
5,11	274,0	99	3,5	RCV 352
5,43	258,0	106	5,4	RCV 452
6,07	231,0	118	4,8	RCV 452
6,22	225,0	121	2,1	RCV 302

n ₁ = 1400 3.0 kW 4,0 HP IEC 100				
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
6,22	225,0	121	3,0	RCV 352
6,93	202,0	135	1,9	RCV 302
6,93	202,0	135	2,8	RCV 352
7,51	186,0	146	1,7	RCV 302
7,51	186,0	146	2,4	RCV 352
7,78	180,0	151	1,7	RCV 302
7,78	180,0	151	2,5	RCV 352
8,14	172,0	158	3,9	RCV 452
9,00	156,0	175	3,7	RCV 452
9,14	153,0	178	1,6	RCV 302
9,14	153,0	178	2,1	RCV 352
9,49	148,0	185	5,1	RCV 552
10,00	140,0	195	3,4	RCV 452
10,18	138,0	198	1,5	RCV 302
10,18	138,0	198	1,9	RCV 352
11,18	125,0	217	3,0	RCV 452
11,43	123,0	222	1,4	RCV 302
11,43	123,0	222	1,8	RCV 352
12,07	116,0	235	4,3	RCV 552
12,62	111,0	245	1,1	RCV 302
12,62	111,0	245	1,5	RCV 352
12,89	109,0	251	2,5	RCV 452
14,25	98,0	277	2,4	RCV 452
15,37	91,0	299	1,0	RCV 302
15,37	91,0	299	1,3	RCV 352
15,56	90,0	303	3,6	RCV 552
15,83	88,0	308	2,2	RCV 452
17,11	82,0	333	0,9	RCV 302
17,11	82,0	333	1,2	RCV 352
17,70	79,0	344	2,0	RCV 452
19,06	73,0	371	3,1	RCV 552
19,21	73,0	374	0,9	RCV 302
19,21	73,0	374	1,1	RCV 352
19,99	70,0	389	1,7	RCV 452
22,09	63,0	430	1,6	RCV 452
24,55	57,0	478	1,4	RCV 452
24,94	56,0	485	2,5	RCV 552
27,45	51,0	534	1,3	RCV 452
30,55	46,0	594	2,0	RCV 552
30,93	45,0	602	1,2	RCV 452
31,10	45,0	590	1,1	RCV 453
31,20	45,0	607	1,0	RCV 452
34,40	40,7	652	1,0	RCV 453
34,67	40,0	674	1,0	RCV 452
38,18	36,7	724	1,0	RCV 453



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n₁ = 1400 3.0 kW 4,0 HP IEC 100

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
38,40	36,0	747	1,6	RCV 552
42,70	32,8	810	0,9	RCV 453
47,03	30,0	915	1,2	RCV 552
53,46	26,0	1040	1,0	RCV 552
70,22	19,9	1332	0,9	RCV 553

n₁ = 1400 4.0 kW 5,5 HP IEC 112

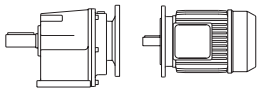
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
4,42	317,0	115	5,0	RCV 452
4,89	287,0	127	4,5	RCV 452
5,11	274,0	133	1,9	RCV 302
5,11	274,0	133	2,6	RCV 352
5,43	258,0	141	4,1	RCV 452
6,07	231,0	157	3,6	RCV 452
6,22	225,0	161	1,6	RCV 302
6,22	225,0	161	2,3	RCV 352
6,93	202,0	180	1,4	RCV 302
6,93	202,0	180	2,1	RCV 352
7,51	186,0	195	1,3	RCV 302
7,51	186,0	195	1,8	RCV 352
7,78	180,0	202	1,3	RCV 302
7,78	180,0	202	1,9	RCV 352
8,14	172,0	211	2,9	RCV 452
9,00	156,0	233	2,7	RCV 452
9,14	153,0	237	1,2	RCV 302
9,14	153,0	237	1,6	RCV 352
9,49	148,0	246	3,8	RCV 552
10,00	140,0	259	2,5	RCV 452
10,18	138,0	264	1,1	RCV 302
10,18	138,0	264	1,4	RCV 352
11,18	125,0	290	2,3	RCV 452
11,43	123,0	296	1,0	RCV 302
11,43	123,0	296	1,3	RCV 352
12,07	116,0	313	3,2	RCV 552
12,62	111,0	327	0,9	RCV 302
12,62	111,0	327	1,1	RCV 352
12,89	109,0	334	1,9	RCV 452
14,25	98,0	370	1,8	RCV 452
15,37	91,0	399	1,0	RCV 352
15,56	90,0	404	2,7	RCV 552
15,83	88,0	411	1,6	RCV 452

n₁ = 1400 4.0 kW 5,5 HP IEC 112

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
17,11	82,0	444	0,9	RCV 352
17,70	79,0	459	1,5	RCV 452
19,06	73,0	494	2,3	RCV 552
19,21	73,0	498	0,9	RCV 352
19,99	70,0	518	1,2	RCV 452
22,09	63,0	573	1,2	RCV 452
24,55	57,0	637	1,1	RCV 452
24,94	56,0	647	1,9	RCV 552
27,45	51,0	712	1,0	RCV 452
30,55	46,0	792	1,5	RCV 552
30,93	45,0	802	0,9	RCV 452
38,40	36,0	996	1,2	RCV 552
47,03	30,0	1220	0,9	RCV 552

n₁ = 1400 5.5 kW 7,5 HP IEC 132

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	99	5,5	RCV 552
3,68	381,0	131	4,9	RCV 552
4,42	317,0	158	3,6	RCV 452
4,57	307,0	163	4,5	RCV 552
4,89	287,0	174	3,3	RCV 452
5,43	258,0	194	3,0	RCV 452
6,03	232,0	215	3,7	RCV 552
6,07	231,0	216	2,6	RCV 452
7,39	189,0	264	3,3	RCV 552
8,14	172,0	290	2,1	RCV 452
9,00	156,0	321	2,0	RCV 452
9,49	148,0	338	2,8	RCV 552
10,00	140,0	357	1,9	RCV 452
11,18	125,0	399	1,7	RCV 452
12,07	116,0	430	2,3	RCV 552
12,89	109,0	460	1,4	RCV 452
14,25	98,0	508	1,3	RCV 452
15,56	90,0	555	1,9	RCV 552
15,83	88,0	565	1,2	RCV 452
17,70	79,0	631	1,1	RCV 452
19,06	73,0	680	1,7	RCV 552
19,99	70,0	713	0,9	RCV 452
22,09	63,0	788	0,9	RCV 452
24,94	56,0	889	1,4	RCV 552
30,55	46,0	1090	1,1	RCV 552
38,40	36,0	1369	0,9	RCV 552



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n₁ = 1400 7.5 kW 10 HP IEC 132				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	135	4,1	RCV 552
3,68	381,0	179	3,6	RCV 552
4,42	317,0	215	2,7	RCV 452
4,57	307,0	222	3,3	RCV 552
4,89	287,0	238	2,4	RCV 452
5,43	258,0	264	2,2	RCV 452
6,03	232,0	293	2,7	RCV 552
6,07	231,0	295	1,9	RCV 452
7,39	189,0	359	2,4	RCV 552
8,14	172,0	396	1,6	RCV 452
9,00	156,0	438	1,5	RCV 452
9,49	148,0	462	2,0	RCV 552
10,00	140,0	486	1,4	RCV 452
11,18	125,0	544	1,2	RCV 452
12,07	116,0	587	1,7	RCV 552
12,89	109,0	627	1,0	RCV 452
14,25	98,0	693	0,9	RCV 452
15,56	90,0	757	1,4	RCV 552
15,83	88,0	770	0,9	RCV 452
19,06	73,0	927	1,2	RCV 552
24,94	56,0	1213	1,0	RCV 552

n₁ = 1400 11 kW 15 HP IEC 160				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	198	2,8	RCV 552
3,68	381,0	262	2,4	RCV 552
4,57	307,0	326	2,2	RCV 552
6,03	232,0	430	1,8	RCV 552
7,39	189,0	527	1,7	RCV 552
9,49	148,0	677	1,4	RCV 552
12,07	116,0	861	1,2	RCV 552
15,56	90,0	1110	1,0	RCV 552

n₁ = 1400 15 kW 20 HP IEC 160				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	270	2,0	RCV 552
3,68	381,0	358	1,8	RCV 552
4,57	307,0	444	1,6	RCV 552
6,03	232,0	586	1,3	RCV 552
7,39	189,0	719	1,2	RCV 552
9,49	148,0	923	1,0	RCV 552
12,07	116,0	1174	0,9	RCV 552

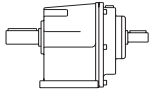
n₁ = 1400 9.2 kW 12,5 HP IEC 132				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	166	3,3	RCV 552
3,68	381,0	220	2,9	RCV 552
4,42	317,0	264	2,2	RCV 452
4,57	307,0	273	2,7	RCV 552
4,89	287,0	292	2,0	RCV 452
5,43	258,0	324	1,8	RCV 452
6,03	232,0	360	2,2	RCV 552
6,07	231,0	362	1,6	RCV 452
7,39	189,0	441	2,0	RCV 552
8,14	172,0	486	1,3	RCV 452
9,00	156,0	537	1,2	RCV 452
9,49	148,0	566	1,7	RCV 552
10,00	140,0	597	1,1	RCV 452
11,18	125,0	667	1,0	RCV 452
12,07	116,0	720	1,4	RCV 552
12,89	109,0	769	0,9	RCV 452
15,56	90,0	928	1,2	RCV 552
19,06	73,0	1137	1,0	RCV 552

n₁ = 1400 18.5 kW 25 HP IEC 180				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	333	1,6	RCV 552
3,68	381,0	441	1,4	RCV 552
4,57	307,0	548	1,3	RCV 552
6,03	232,0	723	1,1	RCV 552
7,39	189,0	886	1,0	RCV 552

n₁ = 1400 22 kW 30 HP IEC 180				
i	n₂ rpm	M₂ Nm	S	Tipo Type
2,78	503,0	397	1,4	RCV 552
3,68	381,0	525	1,2	RCV 552
4,57	307,0	652	1,1	RCV 552
6,03	232,0	860	0,9	RCV 552



TABLA DE SELECCIÓN DE LOS REDUCTORES • GEARBOX SELECTION CHARTS



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

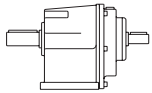
CV 200

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,49	510,0	73	4,1	CV 202
6,46	434,0	67	3,2	CV 202
7,75	362,0	72	2,9	CV 202
8,57	326,0	73	2,6	CV 202
9,92	282,0	77	2,4	CV 202
11,67	240,0	78	2,1	CV 202
14,00	200,0	77	1,7	CV 202
15,48	180,0	78	1,6	CV 202
18,01	156,0	96	1,7	CV 202
21,19	132,0	95	1,4	CV 202
25,43	110,0	104	1,3	CV 202
28,13	100,0	102	1,1	CV 202
31,71	88,0	107	1,0	CV 202
37,31	76,0	107	0,9	CV 202
44,77	62,0	107	0,7	CV 202
49,52	56,0	103	0,6	CV 202
58,10	48,2	107	0,6	CV 203
64,30	43,6	105	0,5	CV 203
69,20	40,5	108	0,5	CV 203
81,40	34,4	108	0,4	CV 203
97,70	28,7	107	0,3	CV 203
108,10	25,9	105	0,3	CV 203
120,10	23,3	107	0,3	CV 203
141,30	19,8	109	0,2	CV 203
169,50	16,5	108	0,2	CV 203
187,50	14,9	105	0,2	CV 203

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,49	255,0	73	2,0	CV 202
6,46	217,0	70	1,7	CV 202
7,75	181,0	72	1,4	CV 202
8,57	163,0	73	1,3	CV 202
9,92	141,0	77	1,2	CV 202
11,67	120,0	78	1,0	CV 202
14,00	100,0	78	0,9	CV 202
15,48	90,0	78	0,8	CV 202
18,01	78,0	97	0,8	CV 202
21,19	66,0	96	0,7	CV 202
25,43	55,0	106	0,6	CV 202
28,13	50,0	103	0,6	CV 202
31,71	44,0	107	0,5	CV 202
37,31	38,0	107	0,4	CV 202
44,77	31,0	107	0,4	CV 202
49,52	28,0	104	0,3	CV 202
58,10	24,1	107	0,3	CV 203
64,30	21,8	104	0,3	CV 203
69,20	20,2	108	0,2	CV 203
81,40	17,2	108	0,2	CV 203

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
97,70	14,3	108	0,2	CV 203
108,10	13,0	104	0,2	CV 203
120,10	11,7	109	0,1	CV 203
141,30	9,9	109	0,1	CV 203
169,50	8,3	109	0,1	CV 203
187,50	7,5	107	0,1	CV 203

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,49	163,9	73	1,3	CV 202
6,46	139,5	73	1,1	CV 202
7,75	116,4	74	1,0	CV 202
8,57	104,8	76	0,9	CV 202
9,92	90,6	80	0,8	CV 202
11,67	77,1	80	0,7	CV 202
14,00	64,3	80	0,6	CV 202
15,48	57,9	80	0,5	CV 202
18,01	50,1	98	0,5	CV 202
21,19	42,4	98	0,5	CV 202
25,43	35,4	107	0,4	CV 202
28,13	32,1	105	0,4	CV 202
31,71	28,3	108	0,3	CV 202
37,31	24,4	108	0,3	CV 202
44,77	19,9	108	0,2	CV 202
49,52	18,0	105	0,2	CV 202
58,10	15,5	108	0,2	CV 203
64,30	14,0	105	0,2	CV 203
69,20	13,0	108	0,2	CV 203
81,40	11,1	109	0,1	CV 203
97,70	9,2	108	0,1	CV 203
108,10	8,3	110	0,1	CV 203
120,10	7,5	108	0,1	CV 203
141,30	6,4	110	0,1	CV 203
169,50	5,3	110	0,1	CV 203
187,50	4,8	113	0,1	CV 203



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

CV 250

n1 = 2800

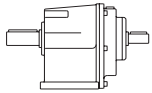
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,02	558,0	132	8,1	CV 252
5,92	472,0	143	7,4	CV 252
6,47	432,0	146	7,0	CV 252
7,88	356,0	144	5,6	CV 252
8,93	314,0	153	5,3	CV 252
10,53	266,0	156	4,6	CV 252
11,51	244,0	152	4,1	CV 252
14,01	200,0	151	3,3	CV 252
16,42	170,0	191	3,6	CV 252
19,35	144,0	201	3,2	CV 252
21,16	132,0	196	2,9	CV 252
25,75	108,0	189	2,3	CV 252
31,27	90,0	204	2,0	CV 252
36,86	76,0	206	1,7	CV 252
40,29	70,0	200	1,5	CV 252
49,04	58,0	191	1,2	CV 252
60,10	46,6	192	1,0	CV 253
69,60	40,2	206	0,9	CV 253
82,00	34,1	208	0,8	CV 253
89,70	31,2	201	0,7	CV 253
109,10	25,7	194	0,6	CV 253
122,50	22,9	209	0,5	CV 253
144,40	19,4	209	0,5	CV 253
157,90	17,7	205	0,4	CV 253
192,10	14,6	197	0,3	CV 253

n1 = 900

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,02	179,4	138	2,7	CV 252
5,92	151,7	149	2,5	CV 252
6,47	138,9	144	2,2	CV 252
7,88	114,4	153	1,9	CV 252
8,93	100,9	159	1,8	CV 252
10,53	85,5	161	1,5	CV 252
11,51	78,4	158	1,4	CV 252
14,01	64,3	157	1,1	CV 252
16,42	54,6	197	1,2	CV 252
19,35	46,3	208	1,1	CV 252
21,16	42,4	202	0,9	CV 252
25,75	34,7	193	0,7	CV 252
31,27	28,9	206	0,7	CV 252
36,86	24,4	209	0,6	CV 252
40,29	22,5	201	0,5	CV 252
49,04	18,6	194	0,4	CV 252
60,10	15,0	198	0,3	CV 253
69,60	12,9	209	0,3	CV 253
82,00	11,0	214	0,3	CV 253
89,70	10,0	209	0,2	CV 253
109,10	8,2	205	0,2	CV 253
122,50	7,3	210	0,2	CV 253
144,40	6,2	215	0,2	CV 253
157,90	5,7	214	0,1	CV 253
192,10	4,7	209	0,1	CV 253

n1 = 1400

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,02	279,0	132	4,1	CV 252
5,92	236,0	143	3,7	CV 252
6,47	216,0	146	3,5	CV 252
7,88	178,0	147	2,9	CV 252
8,93	157,0	153	2,6	CV 252
10,53	133,0	156	2,3	CV 252
11,51	122,0	152	2,0	CV 252
14,01	100,0	153	1,7	CV 252
16,42	85,0	192	1,8	CV 252
19,35	72,0	203	1,6	CV 252
21,16	66,0	196	1,4	CV 252
25,75	54,0	189	1,1	CV 252
31,27	45,0	204	1,0	CV 252
36,86	38,0	206	0,9	CV 252
40,29	35,0	200	0,8	CV 252
49,04	29,0	191	0,6	CV 252
60,10	23,3	191	0,5	CV 253
69,60	20,1	205	0,5	CV 253
82,00	17,1	207	0,4	CV 253
89,70	15,6	201	0,4	CV 253
109,10	12,8	193	0,3	CV 253
122,50	11,4	207	0,3	CV 253
144,40	9,7	209	0,2	CV 253
157,90	8,9	201	0,2	CV 253
192,10	7,3	197	0,2	CV 253



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

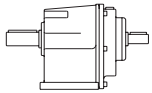
CV 300

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	548,0	252	15,2	CV 302
6,22	450,0	253	12,5	CV 302
6,93	404,0	252	11,2	CV 302
7,51	372,0	247	10,1	CV 302
7,78	360,0	261	10,3	CV 302
9,14	306,0	289	9,8	CV 302
10,18	276,0	297	9,0	CV 302
11,43	246,0	304	8,2	CV 302
12,62	222,0	278	6,8	CV 302
15,37	182,0	293	5,9	CV 302
17,11	164,0	302	5,4	CV 302
19,21	146,0	309	5,0	CV 302
24,19	116,0	285	3,6	CV 302
29,45	96,0	301	3,2	CV 302
32,80	86,0	309	2,9	CV 302
36,82	76,0	315	2,6	CV 302
41,20	68,0	309	2,4	CV 303
46,20	60,6	318	2,2	CV 303
54,00	51,8	290	1,7	CV 303
65,80	42,6	306	1,5	CV 303
73,60	38,2	313	1,4	CV 303
82,20	34,1	320	1,2	CV 303
99,30	28,2	292	0,9	CV 303
120,90	23,2	307	0,8	CV 303
134,70	20,8	313	0,7	CV 303
151,10	18,5	321	0,7	CV 303

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	274,0	251	7,6	CV 302
6,22	225,0	253	6,3	CV 302
6,93	202,0	252	5,6	CV 302
7,51	186,0	246	5,1	CV 302
7,78	180,0	261	5,2	CV 302
9,14	153,0	289	4,9	CV 302
10,18	138,0	296	4,5	CV 302
11,43	123,0	305	4,1	CV 302
12,62	111,0	280	3,4	CV 302
15,37	91,0	294	2,9	CV 302
17,11	82,0	303	2,7	CV 302
19,21	73,0	309	2,5	CV 302
24,19	58,0	285	1,8	CV 302
29,45	48,0	301	1,6	CV 302
32,80	43,0	309	1,5	CV 302
36,82	38,0	315	1,3	CV 302
41,20	34,0	309	1,2	CV 303
46,20	30,3	315	1,1	CV 303
54,00	25,9	290	0,8	CV 303
65,80	21,3	303	0,7	CV 303
73,60	19,1	311	0,7	CV 303

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
82,20	17,0	317	0,6	CV 303
99,30	14,1	290	0,5	CV 303
120,90	11,6	305	0,4	CV 303
134,70	10,4	312	0,4	CV 303
151,10	9,3	320	0,3	CV 303

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	176,1	264	5,1	CV 302
6,22	144,6	265	4,2	CV 302
6,93	129,9	264	3,8	CV 302
7,51	119,6	258	3,4	CV 302
7,78	115,7	272	3,5	CV 302
9,14	98,4	300	3,3	CV 302
10,18	88,7	307	3,0	CV 302
11,43	79,1	315	2,7	CV 302
12,62	71,4	288	2,3	CV 302
15,37	58,5	302	2,0	CV 302
17,11	52,7	311	1,8	CV 302
19,21	46,9	320	1,7	CV 302
24,19	37,3	293	1,2	CV 302
29,45	30,9	305	1,0	CV 302
32,80	27,6	313	0,9	CV 302
36,82	24,4	320	0,9	CV 302
41,20	21,9	313	0,8	CV 303
46,20	19,5	320	0,7	CV 303
54,00	16,7	292	0,6	CV 303
65,80	13,7	311	0,5	CV 303
73,60	12,3	320	0,4	CV 303
82,20	10,9	329	0,4	CV 303
99,30	9,1	293	0,3	CV 303
120,90	7,4	312	0,3	CV 303
134,70	6,7	324	0,2	CV 303
151,10	6,0	338	0,2	CV 303



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

CV 350

n1 = 2800

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	548,0	346	20,9	CV 352
6,22	450,0	365	18,1	CV 352
6,93	404,0	375	16,7	CV 352
7,51	372,0	383	15,2	CV 352
7,78	360,0	353	14,5	CV 352
9,14	306,0	371	12,5	CV 352
10,18	276,0	382	11,6	CV 352
11,43	246,0	390	10,5	CV 352
12,62	222,0	358	8,8	CV 352
15,37	182,0	377	7,6	CV 352
17,11	164,0	386	7,0	CV 352
19,21	146,0	396	6,4	CV 352
24,19	116,0	367	4,7	CV 352
29,45	96,0	386	4,0	CV 352
32,80	86,0	396	3,7	CV 352
36,82	76,0	405	3,4	CV 352
41,20	68,0	398	3,1	CV 353
46,20	60,6	408	2,8	CV 353
54,00	51,8	372	2,2	CV 353
65,80	42,6	393	1,9	CV 353
73,60	38,2	403	1,7	CV 353
82,20	34,1	409	1,6	CV 353
99,30	28,2	376	1,2	CV 353
120,90	23,2	396	1,0	CV 353
134,70	20,8	402	0,9	CV 353
151,10	18,5	412	0,9	CV 353

n1 = 1400

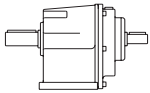
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
82,20	17,0	409	0,8	CV 353
99,30	14,1	376	0,6	CV 353
120,90	11,6	393	0,5	CV 353
134,70	10,4	403	0,5	CV 353
151,10	9,3	410	0,4	CV 353

n1 = 900

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	176,1	363	7,0	CV 352
6,22	144,6	381	6,1	CV 352
6,93	129,9	391	5,6	CV 352
7,51	119,6	401	5,1	CV 352
7,78	115,7	368	4,9	CV 352
9,14	98,4	385	4,2	CV 352
10,18	88,7	395	3,9	CV 352
11,43	79,1	406	3,5	CV 352
12,62	71,4	372	2,9	CV 352
15,37	58,5	389	2,5	CV 352
17,11	52,7	399	2,3	CV 352
19,21	46,9	409	2,1	CV 352
24,19	37,3	377	1,5	CV 352
29,45	30,9	392	1,3	CV 352
32,80	27,6	404	1,2	CV 352
36,82	24,4	413	1,1	CV 352
41,20	21,9	404	1,0	CV 353
46,20	19,5	413	0,9	CV 353
54,00	16,7	377	0,7	CV 353
65,80	13,7	398	0,6	CV 353
73,60	12,3	412	0,6	CV 353
82,20	10,9	425	0,5	CV 353
99,30	9,1	379	0,4	CV 353
120,90	7,4	401	0,3	CV 353
134,70	6,7	417	0,3	CV 353
151,10	6,0	431	0,3	CV 353

n1 = 1400

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
5,11	274,0	346	10,4	CV 352
6,22	225,0	365	9,0	CV 352
6,93	202,0	374	8,3	CV 352
7,51	186,0	353	7,2	CV 352
7,78	180,0	383	7,6	CV 352
9,14	153,0	370	6,2	CV 352
10,18	138,0	380	5,8	CV 352
11,43	123,0	391	5,3	CV 352
12,62	111,0	360	4,4	CV 352
15,37	91,0	380	3,8	CV 352
17,11	82,0	389	3,5	CV 352
19,21	73,0	400	3,2	CV 352
24,19	58,0	369	2,4	CV 352
29,45	48,0	388	2,0	CV 352
32,80	43,0	394	1,9	CV 352
36,82	38,0	405	1,7	CV 352
41,20	34,0	398	1,5	CV 353
46,20	30,3	405	1,4	CV 353
54,00	25,9	372	1,1	CV 353
65,80	21,3	390	0,9	CV 353
73,60	19,1	399	0,9	CV 353



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

CV 450

n1 = 2800

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
4,42	634,0	576	40,2	CV 452
4,89	574,0	574	36,2	CV 452
5,43	516,0	575	32,7	CV 452
6,07	462,0	573	29,1	CV 452
8,14	344,0	622	23,6	CV 452
9,00	312,0	639	21,9	CV 452
10,00	280,0	659	20,3	CV 452
11,18	250,0	661	18,2	CV 452
12,89	218,0	633	15,2	CV 452
14,25	196,0	651	14,1	CV 452
15,83	176,0	670	13,1	CV 452
17,70	158,0	671	11,7	CV 452
19,99	140,0	642	9,9	CV 452
22,09	126,0	661	9,2	CV 452
24,55	114,0	681	8,6	CV 452
27,45	102,0	681	7,7	CV 452
31,20	90,0	600	6,0	CV 452
34,67	80,0	672	6,0	CV 452
38,76	72,0	552	4,4	CV 452
43,68	64,0	622	4,4	CV 452

45,70	61,3	659	4,6	CV 453
50,50	55,5	677	4,2	CV 453
56,10	49,9	692	3,9	CV 453
62,70	44,6	696	3,5	CV 453
76,80	36,5	668	2,8	CV 453
84,90	33,0	691	2,6	CV 453
94,30	29,7	708	2,4	CV 453
105,50	26,6	708	2,1	CV 453
147,20	19,0	684	1,5	CV 453
162,70	17,2	707	1,4	CV 453
180,70	15,5	729	1,3	CV 453
202,10	13,9	738	1,2	CV 453
227,70	12,3	718	1,0	CV 453

n1 = 1400

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
4,42	317,0	574	20,0	CV 452
4,89	287,0	572	18,0	CV 452
5,43	258,0	573	16,3	CV 452
6,07	231,0	571	14,5	CV 452
8,14	172,0	622	11,8	CV 452
9,00	156,0	639	10,9	CV 452
10,00	140,0	656	10,1	CV 452
11,18	125,0	660	9,1	CV 452
12,89	109,0	633	7,6	CV 452
14,25	98,0	650	7,0	CV 452
15,83	88,0	672	6,5	CV 452
17,70	79,0	675	5,9	CV 452
19,99	70,0	643	5,0	CV 452
22,09	63,0	665	4,6	CV 452
24,55	57,0	681	4,3	CV 452
27,45	51,0	683	3,8	CV 452
31,20	45,0	607	3,0	CV 452

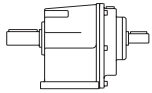
n1 = 1400

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
34,67	40,0	674	3,0	CV 452
38,76	36,0	553	2,2	CV 452
43,68	32,0	623	2,2	CV 452
45,70	30,6	654	2,3	CV 453
50,50	27,7	672	2,1	CV 453
56,10	25,0	690	1,9	CV 453
62,70	22,3	690	1,7	CV 453
76,80	18,2	662	1,4	CV 453
84,90	16,5	679	1,3	CV 453
94,30	14,9	695	1,2	CV 453
105,50	13,3	695	1,0	CV 453
147,20	9,5	663	0,7	CV 453
162,70	8,6	684	0,7	CV 453
180,70	7,8	710	0,6	CV 453
202,10	6,9	717	0,6	CV 453
227,70	6,2	752	0,5	CV 453

n1 = 900

i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
4,42	203,8	605	13,6	CV 452
4,89	184,5	602	12,2	CV 452
5,43	165,9	602	11,0	CV 452
6,07	148,5	600	9,8	CV 452
8,14	110,6	646	7,9	CV 452
9,00	100,3	664	7,3	CV 452
10,00	90,0	682	6,8	CV 452
11,18	80,4	682	6,1	CV 452
12,89	70,1	655	5,0	CV 452
14,25	63,0	673	4,7	CV 452
15,83	56,6	690	4,3	CV 452
17,70	50,8	691	3,9	CV 452
19,99	45,0	659	3,3	CV 452
22,09	40,5	682	3,1	CV 452
24,55	36,6	697	2,8	CV 452
27,45	32,8	694	2,5	CV 452
31,20	28,9	617	2,0	CV 452
34,67	25,7	685	2,0	CV 452
38,76	23,1	563	1,4	CV 452
43,68	20,6	617	1,4	CV 452

45,70	19,7	681	1,5	CV 453
50,50	17,8	705	1,4	CV 453
56,10	16,0	728	1,3	CV 453
62,70	14,3	740	1,2	CV 453
76,80	11,7	691	0,9	CV 453
84,90	10,6	714	0,9	CV 453
94,30	9,5	737	0,8	CV 453
105,50	8,5	753	0,7	CV 453
147,20	6,1	696	0,5	CV 453
162,70	5,5	722	0,5	CV 453
180,70	5,0	750	0,4	CV 453
202,10	4,5	757	0,4	CV 453
227,70	4,0	787	0,4	CV 453



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

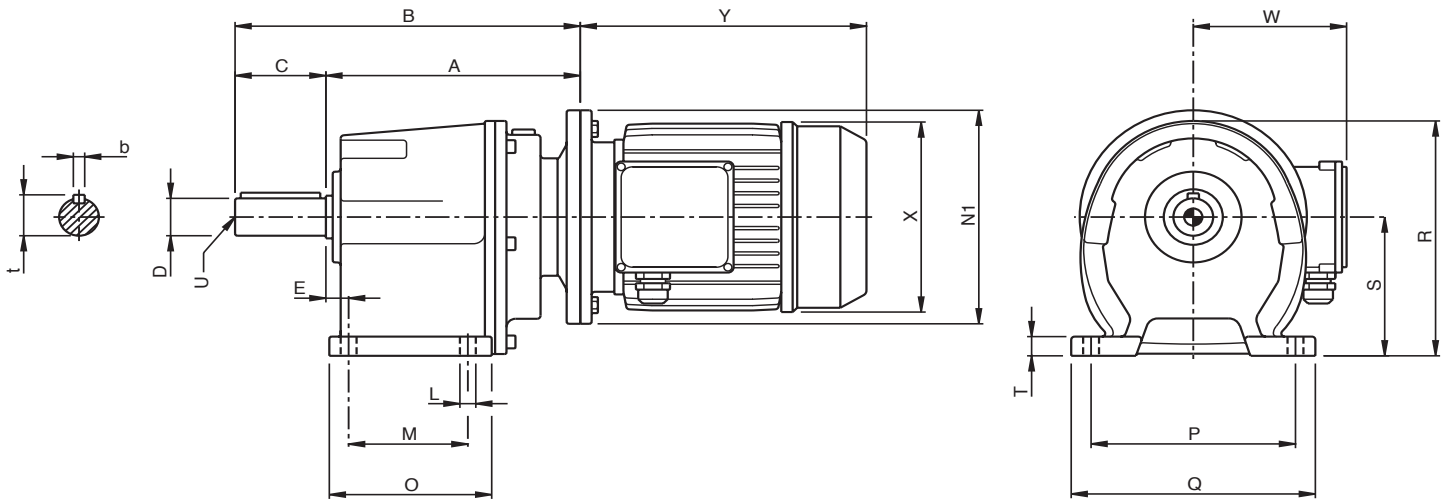
CV 550

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
2,78	1006,0	442	49,0	CV 552
3,68	762,0	525	44,0	CV 552
4,57	614,0	578	39,0	CV 552
6,03	464,0	586	30,0	CV 552
7,39	378,0	695	29,0	CV 552
9,49	296,0	738	24,0	CV 552
12,07	232,0	822	21,0	CV 552
15,56	180,0	863	17,1	CV 552
19,06	146,0	915	14,8	CV 552
24,94	112,0	1019	12,6	CV 552
30,55	92,0	1070	10,8	CV 552
38,40	72,0	1158	9,3	CV 552
47,03	60,0	1128	7,4	CV 552
53,46	52,0	971	5,6	CV 552
65,48	42,0	955	4,5	CV 552
70,22	39,9	1089	4,9	CV 553
88,88	31,5	1190	4,2	CV 553
108,86	25,7	1108	3,2	CV 553
118,46	23,6	1194	3,2	CV 553
145,09	19,3	1124	2,4	CV 553
183,64	15,2	1195	2,1	CV 553
224,93	12,4	1136	1,6	CV 553
259,37	10,8	1197	1,5	CV 553
317,67	8,8	1135	1,1	CV 553

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
2,78	323,4	561	20,0	CV 552
3,68	244,9	572	15,4	CV 552
4,57	197,4	691	15,0	CV 552
6,03	149,1	815	13,4	CV 552
7,39	121,5	976	13,1	CV 552
9,49	95,1	1034	10,8	CV 552
12,07	74,6	1144	9,4	CV 552
15,56	57,9	1177	7,5	CV 552
19,06	46,9	1173	6,1	CV 552
24,94	36,0	1207	4,8	CV 552
30,55	29,6	1202	3,9	CV 552
38,40	23,1	1201	3,1	CV 552
47,03	19,3	1138	2,4	CV 552
53,46	16,7	971	1,8	CV 552
65,48	13,5	925	1,4	CV 552
70,22	12,8	1142	1,7	CV 553
88,88	10,1	1197	1,4	CV 553
108,86	8,3	1143	1,1	CV 553
118,46	7,6	1200	1,0	CV 553
145,09	6,2	1140	0,8	CV 553
183,64	4,9	1202	0,7	CV 553
224,93	4,0	1128	0,5	CV 553
259,37	3,5	1199	0,5	CV 553
317,67	2,8	1125	0,4	CV 553

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
2,78	503,0	550	30,5	CV 552
3,68	381,0	610	25,5	CV 552
4,57	307,0	730	24,7	CV 552
6,03	232,0	805	20,6	CV 552
7,39	189,0	870	18,2	CV 552
9,49	148,0	940	15,3	CV 552
12,07	116,0	1000	12,8	CV 552
15,56	90,0	1081	10,7	CV 552
19,06	73,0	1151	9,3	CV 552
24,94	56,0	1202	7,4	CV 552
30,55	46,0	1200	6,1	CV 552
38,40	36,0	1200	4,8	CV 552
47,03	30,0	1122	3,7	CV 552
53,46	26,0	1002	2,9	CV 552
65,48	21,0	951	2,2	CV 552
70,22	19,9	1123	2,5	CV 553
88,88	15,8	1193	2,1	CV 553
108,86	12,9	1125	1,6	CV 553
118,46	11,8	1191	1,6	CV 553
145,09	9,7	1120	1,2	CV 553
183,64	7,6	1193	1,0	CV 553
224,93	6,2	1120	0,8	CV 553
259,37	5,4	1197	0,7	CV 553
317,67	4,4	1124	0,6	CV 553

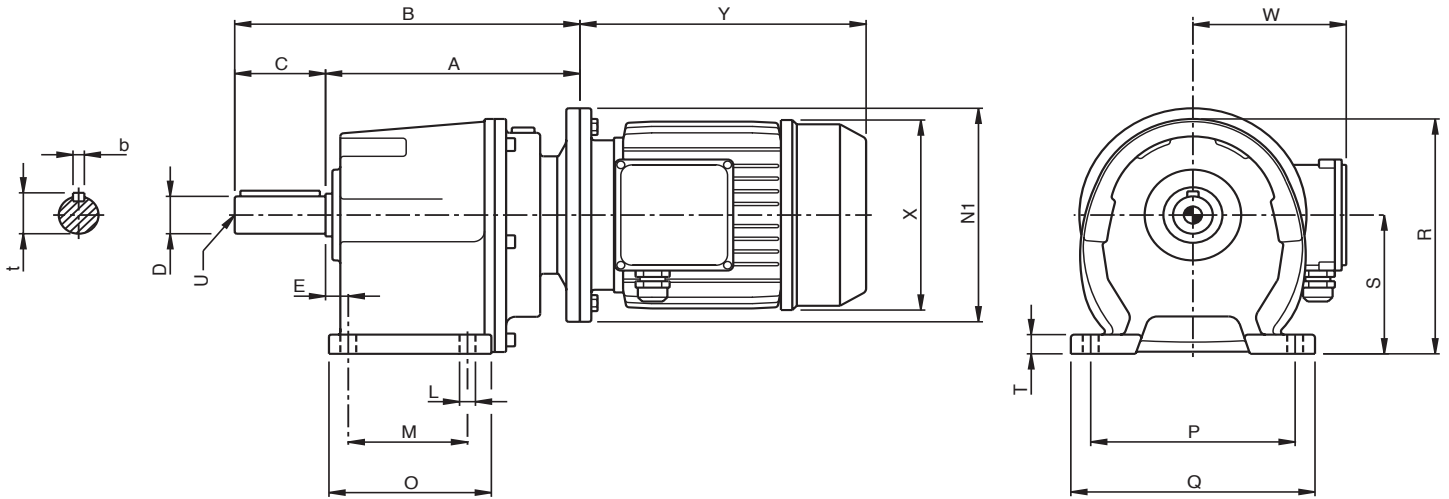
DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES RCV DE 2 ESTADIOS CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FOOT MOUNT GEARMOTORS WITH 2 REDUCTION STAGES



TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	T	U	X	Y	W	N1	b	t	Kg .
202	63	160	200													123	194	114	140			
	71	160	200	40	20	18	11	60	95	130	155	173	100	14	M8	148	214	123	160	6	22,5	10,5
	80	160	200		(19)											163	240	143	200			
	90	160	200													178	252	148	200			
252	63	169	219													123	194	114	140			
	71	169	219	50	25	18	11	70	105	160	190	190	110	16	M8	148	214	123	160	8	28	15
	80	169	219		(24)											163	240	143	200			
	90	169	219													178	252	148	200			
302	71	224	284													148	214	123	160			
	80	224	284	60	30	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	163	240	143	200	8	33	24
	90	224	284		(28)											178	252	148	200			
	100-112	224	284													220	330	170	250			
352	71	224	304													148	214	123	160			
	80	224	304	80	35	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	163	240	143	200	10	38	24,5
	90	224	304		(32)											178	252	148	200			
	100-112	224	304													220	330	170	250			
452	80	250	340													163	240	143	200			
	90	250	340	90	45	25	18	110	164	225	270	265	155	22	M12	178	252	148	200	14	48,5	37,5
	100-112	250	340		(40)											220	330	170	250			
	132	265	355													263	420	194	300			*
552	90	283	393													178	252	148	200			
	100-112	283	393	110	55	25	18	145	198	250	300	325	195	25	M16	220	330	170	250	16	59	69
	132	298	408		(50)											263	420	194	300			
	160	340	450													315	534	235	350			
	180	340	450													365	575	260	350			*

* Sin lubricante - Without oil

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES RCV DE 3 ESTADIOS CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FOOT MOUNT GEARMOTORS WITH 3 REDUCTION STAGES

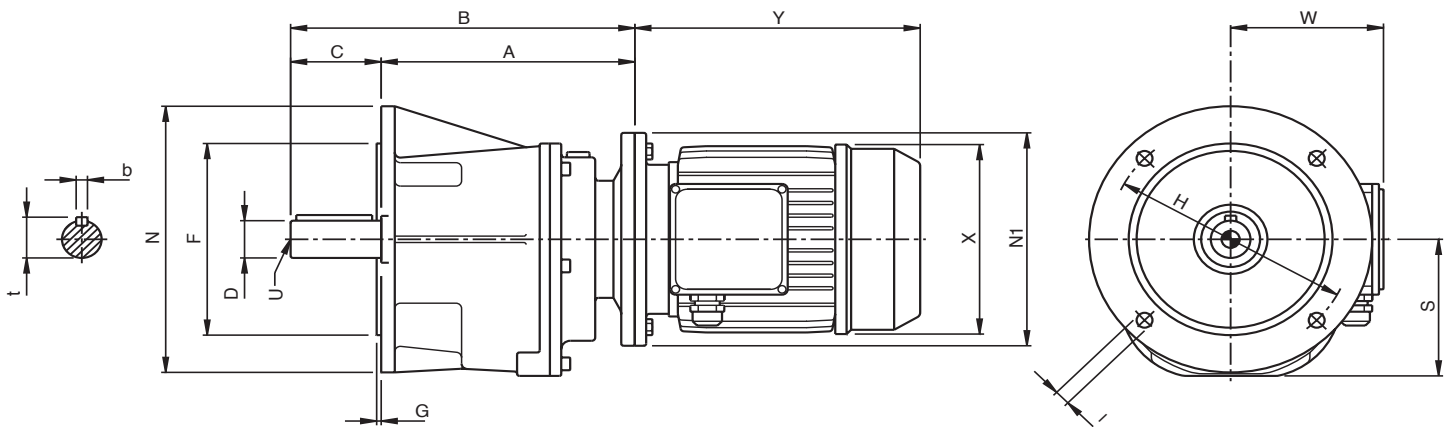


TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	T	U	X	Y	W	N1	b	t	Kg.
203	63	154	194	40	20	18	11	60	95	130	155	173	100	14	M8	123	194	114	140	6	22,5	10
	71	154	194		(19)											148	214	123	160			
253	63	164	214	50	25	18	11	70	105	160	190	190	110	16	M8	123	194	114	140	8	28	14
	71	164	214		(24)											148	214	123	160			
303	63	221	281													123	194	114	140			
	71	221	281	60	30	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	148	214	123	160	8	33	24
	80	221	281		(28)											163	240	143	200			
	90	221	281													178	252	148	200			
353	63	221	301													123	194	114	140			
	71	221	301	80	35	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	148	214	123	160	10	38	25
	80	221	301		(32)											163	240	143	200			
	90	221	301													178	252	148	200			
453	71	260	350													148	214	123	160			
	80	260	350	90	45	25	18	110	164	225	270	265	155	22	M12	163	240	143	200	14	48,5	36
	90	260	350		(40)											178	252	148	200			
	100-112	260	350													220	330	170	250			*
553	80	309	419													163	240	143	200			
	90	309	419	110	55	25	18	145	198	250	300	325	195	25	M16	178	252	148	200	16	59	64
	100-112	309	419		(50)											220	330	170	250			
	132	324	434													263	420	194	300			*

* Sin lubricante - Without oil



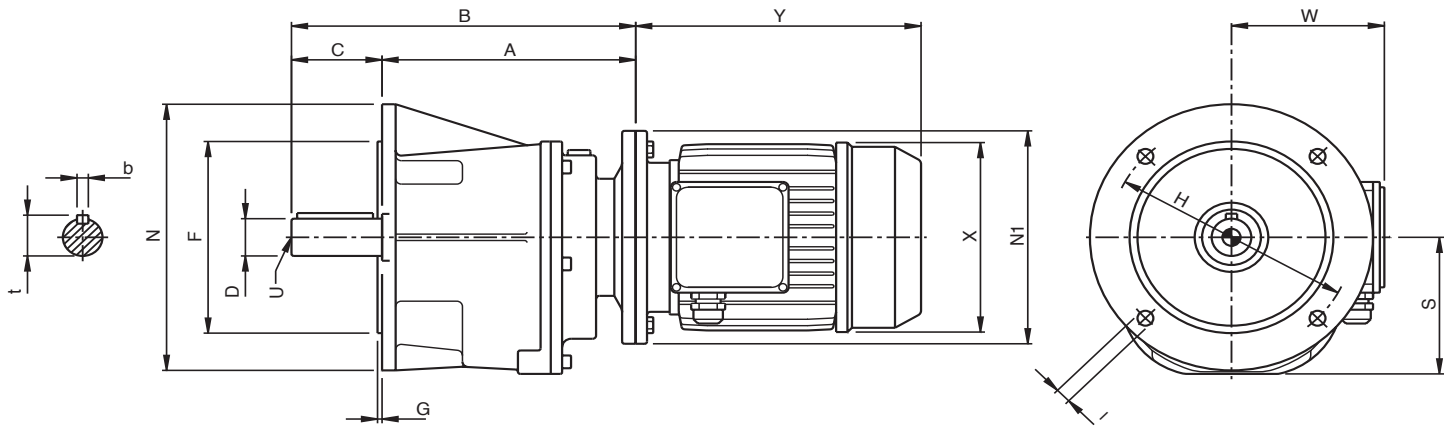
DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES RCV DE 2 ESTADIOS CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FLANGE MOUNT GEARMOTORS WITH 2 REDUCTION STAGES



TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	S	U	X	Y	W	N1	b	t	Kg.
202	63	160	200										123	194	114	140			
	71	160	200	40	20	110	3,5	130	9,5	160	96	M8	148	214	123	160	6	22,5	10,5
	80	160	200		(19)								163	240	143	200			
	90	160	200										178	252	148	200			
252	63	169	219										123	194	114	140			
	71	169	219	50	25	130	3,5	165	11,5	200	107	M8	148	214	123	160	8	28	16
	80	169	219		(24)								163	240	143	200			
	90	169	219										178	252	148	200			
302	71	224	284										148	214	123	160			
	80	224	284	60	30	180	4	215	14	250	127	M10	163	240	143	200	8	33	27
	90	224	284		(28)								178	252	148	200			
	100-112	224	284										220	330	170	250			
352	71	224	304										148	214	123	160			
	80	224	304	80	35	180	4	215	14	250	127	M10	163	240	143	200	10	38	28
	90	224	304		(32)								178	252	148	200			
	100-112	224	304										220	330	170	250			
452	80	250	340										163	240	143	200			
	90	250	340	90	45	230	5	265	14	300	152	M12	178	252	148	200	14	48,5	37
	100-112	250	340		(40)								220	330	170	250			
	132	265	355										263	420	194	300			*
552	90	283	393										178	252	148	200			
	100-112	283	393										220	330	170	250			
	132	298	408	110	55	230	5	265	14	300	192	M16	263	420	194	300	16	59	69
	160	340	450		(50)								315	534	235	350			
	180	340	450										365	575	260	350			*

* Sin lubricante - Without oil

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES RCV DE 3 ESTADIOS CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FLANGE MOUNT GEARMOTORS WITH 3 REDUCTION STAGES



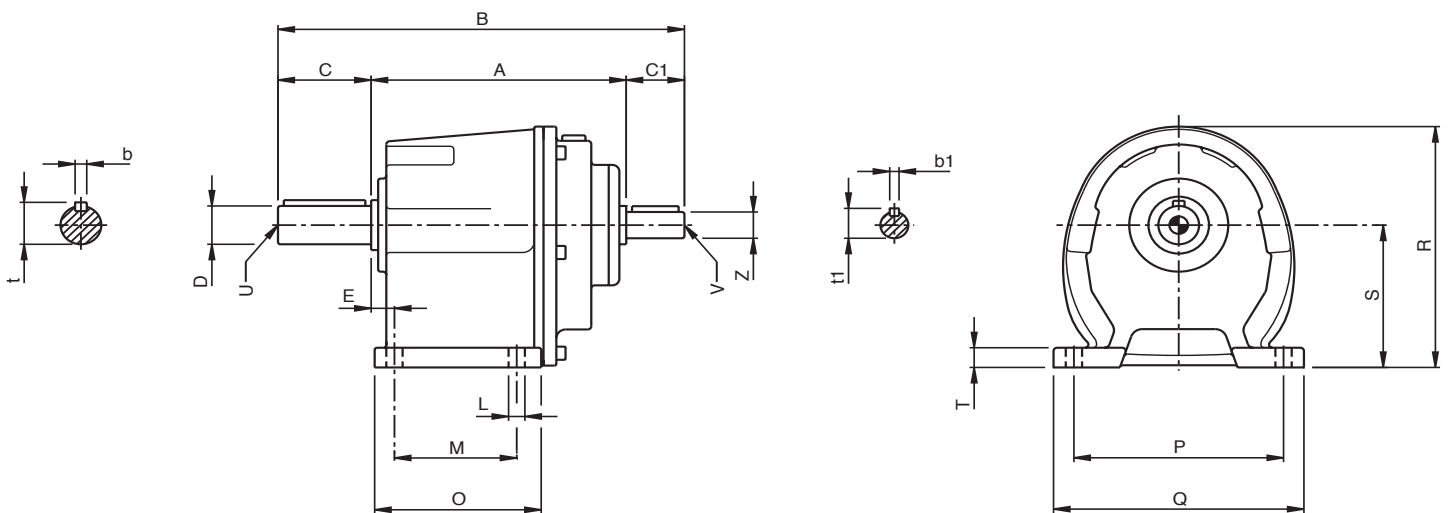
TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	S	U	X	Y	W	N1	b	t	Kg.
203	63	154	194	40	20	110	3,5	130	9,5	160	96	M8	123	194	114	140	6	22,5	10,5
	71	154	194		(19)								148	214	123	160			
253	63	164	214	50	25	130	3,5	165	11,5	200	107	M8	123	194	114	140	8	28	14,5
	71	164	214		(24)								148	214	123	160			
303	63	221	281	60	30	180	4	215	14	250	127	M10	123	194	114	140	8	33	25
	71	221	281										148	214	123	160			
	80	221	281										163	240	143	200			
	90	221	281										178	252	148	200			
353	63	221	301	80	35	180	4	215	14	250	127	M10	123	194	114	140	10	38	26,5
	71	221	301										148	214	123	160			
	80	221	301										163	240	143	200			
	90	221	301										178	252	148	200			
453	71	260	350	90	45	230	5	265	14	300	152	M12	148	214	123	160	14	48,5	36
	80	260	350										163	240	143	200			
	90	260	350										178	252	148	200			
	100-112	260	350										220	330	170	250			
553	80	309	419	110	55	230	5	265	14	300	192	M16	163	240	143	200	16	59	64
	90	309	419										178	252	148	200			
	100-112	309	419										220	330	170	250			
	132	324	434										263	420	194	300			

* Sin lubricante - Without oil



DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES RCV DE 2 ESTADIOS CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FOOT MOUNT GEARBOX WITH 2 REDUCTION STAGES

TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	T	U	V	Zh6	C1	b	t	b1	t1	Kg.
202	153	233	40	20 (19)	18	11	60	95	130	155	173	100	14	M8	M6	19	40	6	22,5	6	21,5	11,5
252	162	252	50	25 (24)	18	11	70	105	160	190	190	110	16	M8	M6	19	40	8	28	6	21,5	14
302	219	329	60	30 (28)	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	M8	24	50	8	33	8	27	23
352	219	349	80	35 (32)	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	M8	24	50	10	38	8	27	24
452	245	395	90	45 (40)	25	18	110	164	225	270	265	155	22	M12	M10	28	60	14	48,5	8	31	37*
552	315	505	110	55 (50)	25	18	145	198	250	300	325	195	25	M16	M12	38	80	16	59	10	41	69*



DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES RCV DE 3 ESTADIOS CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FOOT MOUNT GEARBOX WITH 3 REDUCTION STAGES

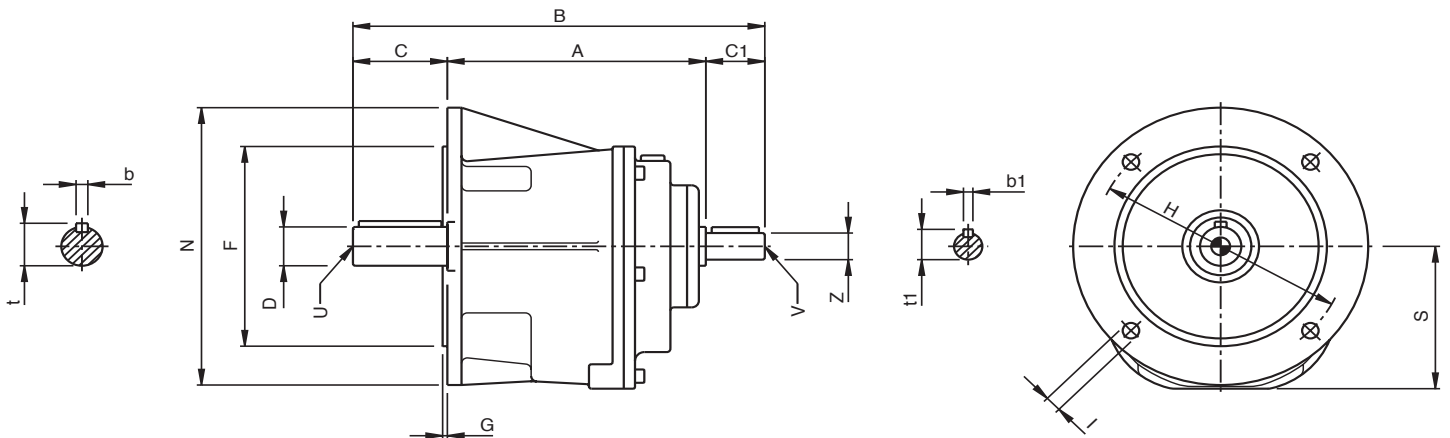
TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	T	U	V	Zh6	C1	b	t	b1	t1	Kg.
203	150	230	40	20 (19)	18	11	60	95	130	155	173	100	14	M8	M6	16	40	6	22,5	5	18	10
253	160	250	50	25 (24)	18	11	70	105	160	190	190	110	16	M8	M6	16	40	8	28	5	18	13,5
303	214	314	60	30 (28)	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	M6	19	40	8	33	6	21,5	22,5
353	214	334	80	35 (32)	20	14	105	143	180	215	220	130	18	M10	M6	19	40	10	38	6	21,5	23,5
453	255	395	90	45 (40)	25	18	110	164	225	270	265	155	22	M12	M8	24	50	14	48,5	8	27	36*
553	305	475	110	55 (50)	25	18	145	198	250	300	325	195	25	M16	M10	28	60	16	59	8	31	64*

* Sin lubricante - Without oil



DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES CV DE 2 ESTADIOS CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FLANGE MOUNT GEARBOX WITH 2 REDUCTION STAGES

TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	S	U	V	Zh6	C1	b	t	b1	t1	Kg.
202	153	233	40	20 (19)	110	3,5	130	9,5	160	96	M8	M6	19	40	6	22,5	6	21,5	11
252	162	252	50	25 (24)	130	3,5	165	11,5	200	107	M8	M6	19	40	8	28	6	21,5	14
302	219	329	60	30 (28)	180	4	215	14	250	127	M10	M8	24	50	8	33	8	27	23
352	219	349	80	35 (32)	180	4	215	14	250	127	M10	M8	24	50	10	38	8	27	24
452	245	395	90	45 (40)	230	5	265	14	300	152	M12	M10	28	60	14	48,5	8	31	40*
552	315	505	110	55 (50)	230	5	265	14	300	192	M16	M12	38	80	16	59	10	41	69*



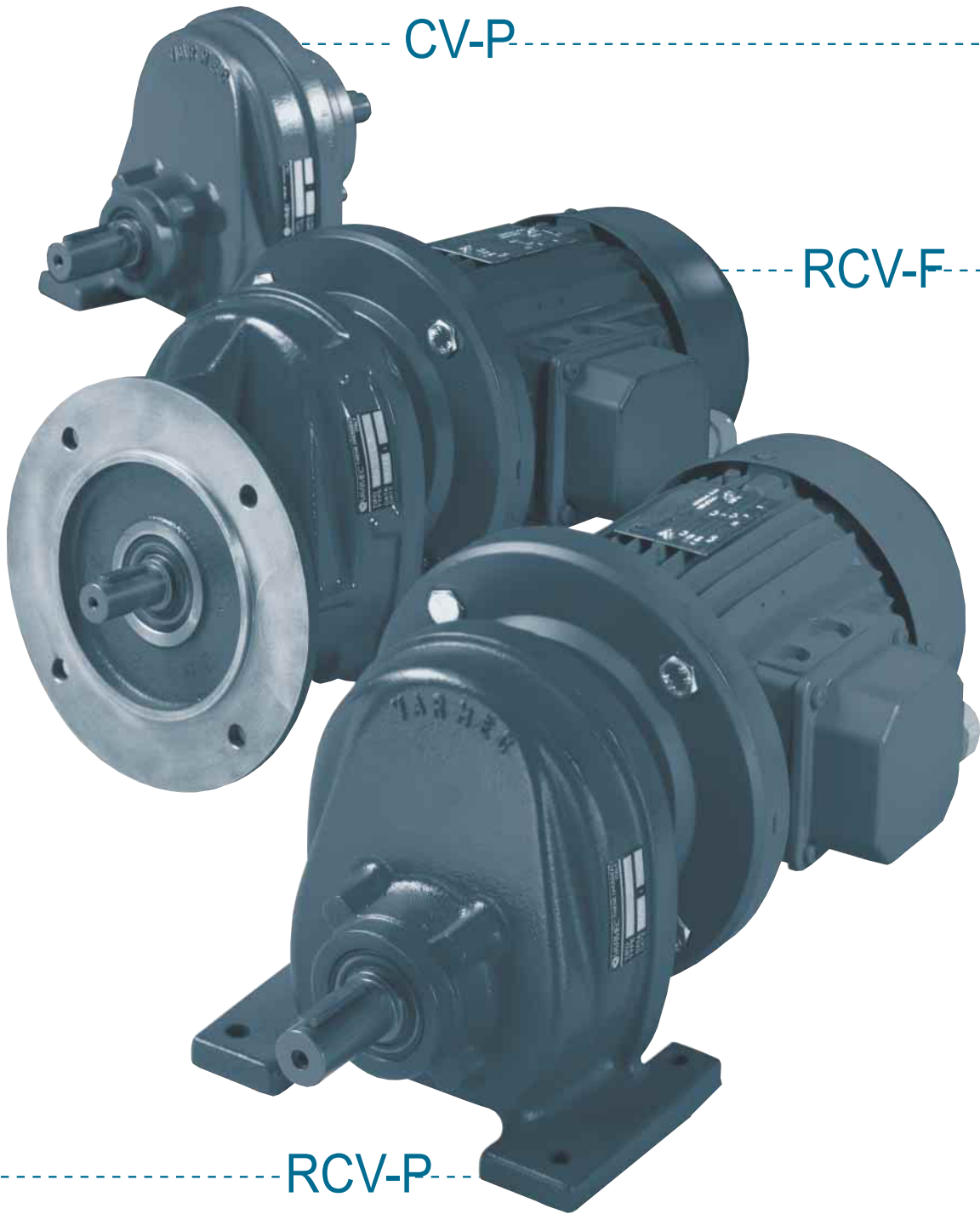
DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES CV DE 3 ESTADIOS CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FLANGE MOUNT GEARBOX WITH 3 REDUCTION STAGES

TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	S	U	V	Zh6	C1	b	t	b1	t1	Kg.
203	150	230	40	20 (19)	110	3,5	130	9,5	160	96	M8	M6	16	40	6	22,5	5	18	10,5
253	160	250	50	25 (24)	130	3,5	165	11,5	200	107	M8	M6	16	40	8	28	5	18	13,5
303	214	314	60	30 (28)	180	4	215	14	250	127	M10	M6	19	40	8	33	6	21,5	22,5
353	214	334	80	35 (32)	180	4	215	14	250	127	M10	M6	19	40	10	38	6	21,5	23,5
453	255	395	90	45 (40)	230	5	265	14	300	152	M12	M8	24	50	14	48,5	8	27	39*
553	305	475	110	55 (50)	230	5	265	14	300	192	M16	M10	28	60	16	59	8	31	64*

* Sin lubricante - Without oil



REDUCTORES MONOESTADIO SERIE RCV-CV SINGLE STAGE GEARBOXES series RCV-CV



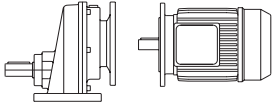
CV-P

RCV-F

RCV-P



TABLA DE SELECCIÓN DE MOTOR REDUCTORES • GEARMOTOR SELECTION CHARTS



Prestaciones de los motor reductores RCV - RCV Gearmotors performances

n ₁ = 1400 rpm					
IEC 63/71/80/90					

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	P _m kW	S	Tipo Type
1,26	1115	13	1,50	1,6	RCV 191
2,23	627	22	1,50	1,3	RCV 191
2,73	513	27	1,50	1,1	RCV 191
3,22	435	32	1,50	1,0	RCV 191
4,11	341	41	1,50	1,0	RCV 191
4,71	298	34	1,10	1,3	RCV 191
5,47	256	40	1,10	1,1	RCV 191
7,82	179	39	0,75	1,2	RCV 191

n ₁ = 1400 rpm					
IEC 71/80/90/100-112					

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	P _m kW	S	Tipo Type
1,56	900	41	4,00	1,1	RCV 281
2,29	613	61	4,00	1,0	RCV 281
2,83	494	57	3,00	1,3	RCV 281
3,38	414	67	3,00	1,1	RCV 281
3,34	364	56	2,20	1,3	RCV 281
4,41	317	65	2,20	1,1	RCV 281
5,57	251	82	2,20	1,0	RCV 281
7,36	190	108	2,20	1,0	RCV 281

n ₁ = 1400 rpm					
IEC 63/71/80/90					

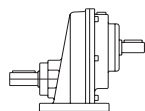
i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	P _m kW	S	Tipo Type
1,26	1115	13	1,50	1,6	RCV 241
2,23	627	22	1,50	1,3	RCV 241
2,73	513	27	1,50	1,1	RCV 241
3,22	435	32	1,50	1,0	RCV 241
4,11	341	41	1,50	1,0	RCV 241
4,71	298	34	1,10	1,3	RCV 241
5,47	256	40	1,10	1,1	RCV 241
7,82	179	39	0,75	1,2	RCV 241

n ₁ = 1400 rpm					
IEC 80/90/100-112/132					

i	n ₂ rpm	M ₂ Nm	P _m kW	S	Tipo Type
1,63	860	81	7,50	1,1	RCV 381
2,29	613	84	5,50	1,1	RCV 381
3,00	467	110	5,50	1,0	RCV 381
3,38	414	90	4,00	1,2	RCV 381
4,11	341	109	4,00	1,0	RCV 381
4,75	295	126	4,00	1,0	RCV 381
5,57	251	111	3,00	1,2	RCV 381
7,36	190	108	2,20	1,2	RCV 381
10,40	135	104	1,50	1,3	RCV 381



TABLA DE SELECCIÓN DE LOS REDUCTORES • GEARBOX SELECTION CHARTS



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

CV 191 - CV 241

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	2230	16	3,80	CV 191
2,23	1254	24	3,20	CV 191
2,73	1025	25	2,70	CV 191
3,22	870	26	2,40	CV 191
4,11	682	33	2,40	CV 191
4,71	595	35	2,20	CV 191
5,47	512	35	1,90	CV 191
7,82	358	37	1,40	CV 191

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	2230	16	3,80	CV 241
2,23	1254	24	3,20	CV 241
2,73	1025	25	2,70	CV 241
3,22	870	26	2,40	CV 241
4,11	682	33	2,40	CV 241
4,71	595	35	2,20	CV 241
5,47	512	35	1,90	CV 241
7,82	358	37	1,40	CV 241

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	1115	20	2,40	CV 191
2,23	627	30	2,00	CV 191
2,73	513	31	1,70	CV 191
3,22	435	32	1,50	CV 191
4,11	341	41	1,50	CV 191
4,71	298	44	1,40	CV 191
5,47	256	44	1,20	CV 191
7,82	179	47	0,90	CV 191

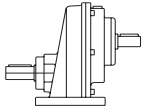
n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	1115	20	2,40	CV 241
2,23	627	30	2,00	CV 241
2,73	513	31	1,70	CV 241
3,22	435	32	1,50	CV 241
4,11	341	41	1,50	CV 241
4,71	298	44	1,40	CV 241
5,47	256	44	1,20	CV 241
7,82	179	47	0,90	CV 241

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	717	26	2,00	CV 191
2,23	403	35	1,50	CV 191
2,73	330	37	1,30	CV 191
3,22	280	40	1,20	CV 191
4,11	219	47	1,10	CV 191
4,71	191	49	1,00	CV 191
5,47	165	51	0,90	CV 191
7,82	115	57	0,70	CV 191

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,26	717	26	2,00	CV 241
2,23	403	35	1,50	CV 241
2,73	330	37	1,30	CV 241
3,22	280	40	1,20	CV 241
4,11	219	47	1,10	CV 241
4,71	191	49	1,00	CV 241
5,47	165	51	0,90	CV 241
7,82	115	57	0,70	CV 241



TABLA DE SELECCIÓN DE LOS REDUCTORES • GEARBOX SELECTION CHARTS



Prestaciones de los reductores CV - CV Gearboxes performances

CV 281 - CV 381

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,56	1800	37	7,20	CV 281
2,29	1225	49	6,40	CV 281
2,83	988	57	6,10	CV 281
3,38	828	58	5,10	CV 281
3,84	729	59	4,60	CV 281
4,41	635	59	4,00	CV 281
5,57	503	65	3,50	CV 281
7,36	380	86	3,50	CV 281

n1 = 2800				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,63	1719	74	13,60	CV 381
2,29	1225	75	9,90	CV 381
3,00	933	88	8,80	CV 381
3,38	828	88	7,80	CV 381
4,11	681	92	6,70	CV 381
4,75	589	101	6,40	CV 381
5,57	503	104	5,60	CV 381
7,36	380	106	4,30	CV 381
10,40	269	111	3,20	CV 381

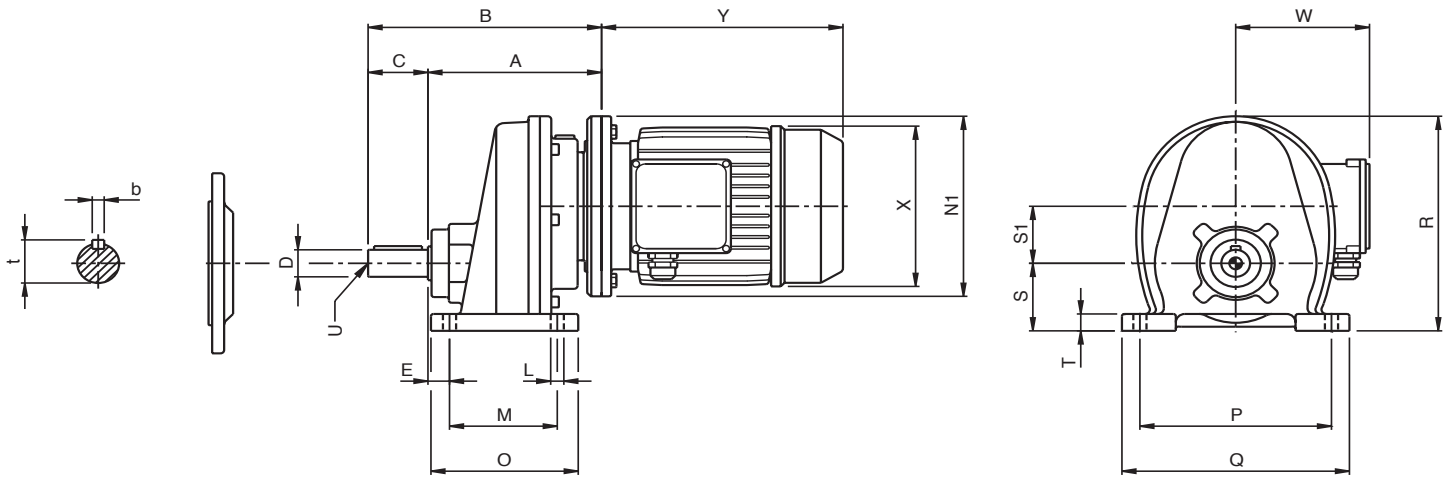
n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,56	900	47	4,50	CV 281
2,29	613	61	4,00	CV 281
2,83	494	72	3,80	CV 281
3,38	414	72	3,20	CV 281
3,84	364	72	2,80	CV 281
4,41	317	73	2,50	CV 281
5,57	251	82	2,20	CV 281
7,36	190	108	2,20	CV 281

n1 = 1400				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,63	860	92	8,50	CV 381
2,29	613	94	6,20	CV 381
3,00	467	110	5,50	CV 381
3,38	414	110	4,90	CV 381
4,11	341	115	4,20	CV 381
4,75	295	126	4,00	CV 381
5,57	251	130	3,50	CV 381
7,36	190	132	2,70	CV 381
10,40	135	138	2,00	CV 381

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,56	579	56	3,50	CV 281
2,29	394	66	2,80	CV 281
2,83	318	76	2,60	CV 281
3,38	266	77	2,20	CV 281
3,84	234	79	2,00	CV 281
4,41	204	82	1,80	CV 281
5,57	162	98	1,70	CV 281
7,36	122	122	1,60	CV 281

n1 = 900				
i	n2 rpm	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type
1,63	553	101	6,00	CV 381
2,29	394	104	4,40	CV 381
3,00	300	121	3,90	CV 381
3,38	266	126	3,60	CV 381
4,11	219	132	3,10	CV 381
4,75	189	133	2,70	CV 381
5,57	162	138	2,40	CV 381
7,36	122	145	1,90	CV 381
10,40	87	172	1,60	CV 381

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES MONOESTADIO RCV CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FOOT MOUNT GEARMOTORS WITH 1 REDUCTION STAGE



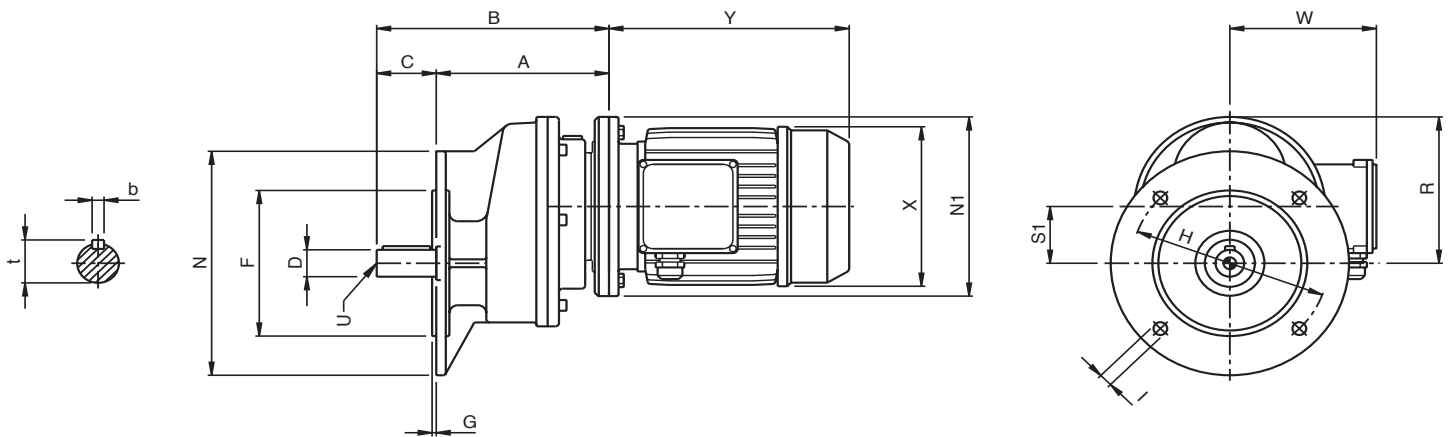
- Brida bajo pedido para versión B3+B5
- Flange on request for version B3+B5

TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	S1	T	U	b	t	X	Y	W	N1	Kg.
191	63	150	190																123	194	114	140	9
	71	150	190	40	19	18	11	90	125	160	190	190	60	50,6	15	M6	6	22	148	214	123	160	
	80	150	190		(20)														163	240	143	200	
	90	150	190																178	252	148	200	
241	63	150	200																123	194	114	140	9,1
	71	150	200	50	24	18	11	90	125	160	190	190	60	50,6	15	M8	8	27	148	214	123	160	
	80	150	200		(25)														163	240	143	200	
	90	150	200																178	252	148	200	
281	71	195	255																148	214	123	160	16,7
	80	195	255	60	28	20	14	125	164	180	215	223	70	60,4	16	M10	8	31	163	240	143	200	
	90	195	255		(30)														178	252	148	200	
	100-112	195	255																220	330	170	250	
381	80	221	301																163	240	143	200	27,7
	90	221	301	80	38	25	18	145	190	225	270	265	82	73,0	18	M12	10	41	178	252	148	200	
	100-112	221	301		(40)														220	330	170	250	
	132	236	316																263	420	194	300	

* Sin lubricante - Without oil



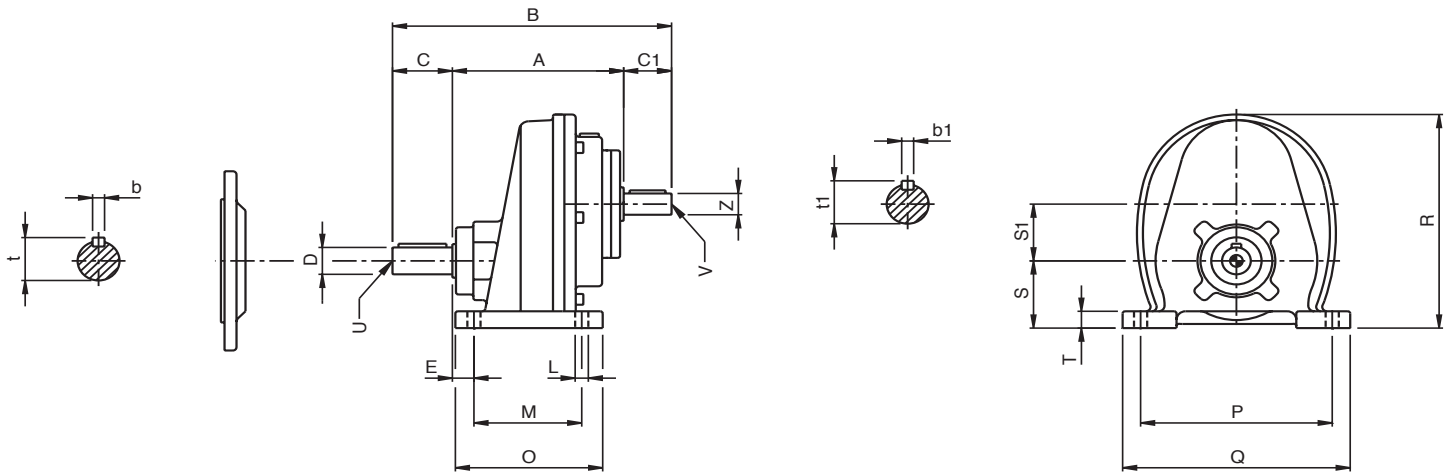
DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS MOTOR REDUCTORES MONOESTADIO RCV CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR RCV FLANGE MOUNT GEARMOTORS WITH 1 REDUCTION STAGE



TIPO TYPE	IEC	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	R	S1	U	b	t	X	Y	W	N1	Kg.
191	63	150	190			110		130	9,5	160	130	50,6	M6	6	22	123	194	114	140	9
	71	150	190	40	19	130	3,5	165	11,5	200						148	214	123	160	
	80	150	190		(20)											163	240	143	200	
	90	150	190													178	252	148	200	
241	63	150	200			110		130	9,5	160	130	50,6	M8	8	27	123	194	114	140	9,2
	71	150	200	50	24	130	3,5	165	11,5	200						148	214	123	160	
	80	150	200		(25)											163	240	143	200	
	90	150	200													178	252	148	200	
281	71	195	255			130		165	11,5	200	153	60,4	M10	8	31	148	214	123	160	17,7
	80	195	255	60	28	180	3,5	215	14	250						163	240	143	200	
	90	195	255		(30)											178	252	148	200	
	100-112	195	255													220	330	170	250	
381	80	221	301			180		215	14	250	183	73,0	M12	10	41	163	240	143	200	29,7
	90	221	301	80	38	230	4	265	14	300						178	252	148	200	
	100-112	221	301		(40)											220	330	170	250	
	132	236	316													263	420	194	300	

* Sin lubricante - Without oil

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES MONOESTADIO RCV CON PATAS
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FOOT MOUNT GEARBOX WITH 1 REDUCTION STAGE

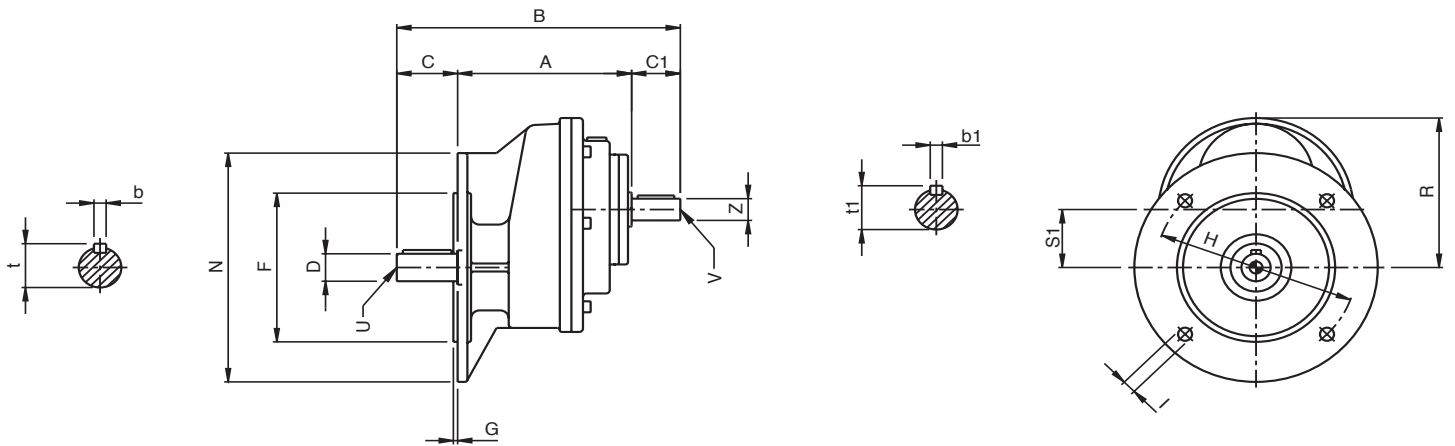


- Brida bajo pedido para versión B3+B5
- Flange on request for version B3+B5

TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	E	L	M	O	P	Q	R	S	S1	T	U	b	t	C1	Zh6	V	b1	t1	Kg.
191	144	224	40	19 (20)	18	11	90	125	160	190	190	60	50,6	15	M6	6	22	40	19	M6	6	21,5	9
241	144	234	50	24 (25)	18	11	90	125	160	190	190	60	50,6	15	M8	8	27	40	19	M6	6	21,5	9,1
281	190	300	60	28 (30)	20	14	125	164	180	215	223	70	60,4	16	M10	8	31	50	24	M8	8	27	16,7
381	216	356	80	38 (40)	25	18	145	190	225	270	265	82	73,0	18	M12	10	41	60	28	M10	8	31	27,7

* Sin lubricante - Without oil

DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES MONOESTADIO RCV CON BRIDA
OVERALL DIMENSIONS FOR CV FLANGE MOUNT GEARBOX WITH 1 REDUCTION STAGE



TIPO TYPE	A	B	C	Dh6	F	G	H	I	N	R	S1	U	b	t	C1	Zh6	V	b1	t1	Kg.
191	144	224	40	19 (20)	110 130	3,5	130 165	9,5 11,5	160 200	130	50,6	M6	6	22	40	19	M6	6	21,5	9
241	144	234	50	24 (25)	110 130	3,5	130 165	9,5 11,5	160 200	130	50,6	M8	8	27	40	19	M6	6	21,5	9,2
281	190	300	60	28 (30)	130 180	3,5 4	165 215	11,5 14	200 250	153	60,4	M10	8	31	50	24	M8	8	27	17,7
381	216	356	80	38 (40)	180 230	4 5	215 265	14 14	250 300	183	73,0	M12	10	41	60	28	M10	8	31	29,7

* Sin lubricante - Without oil

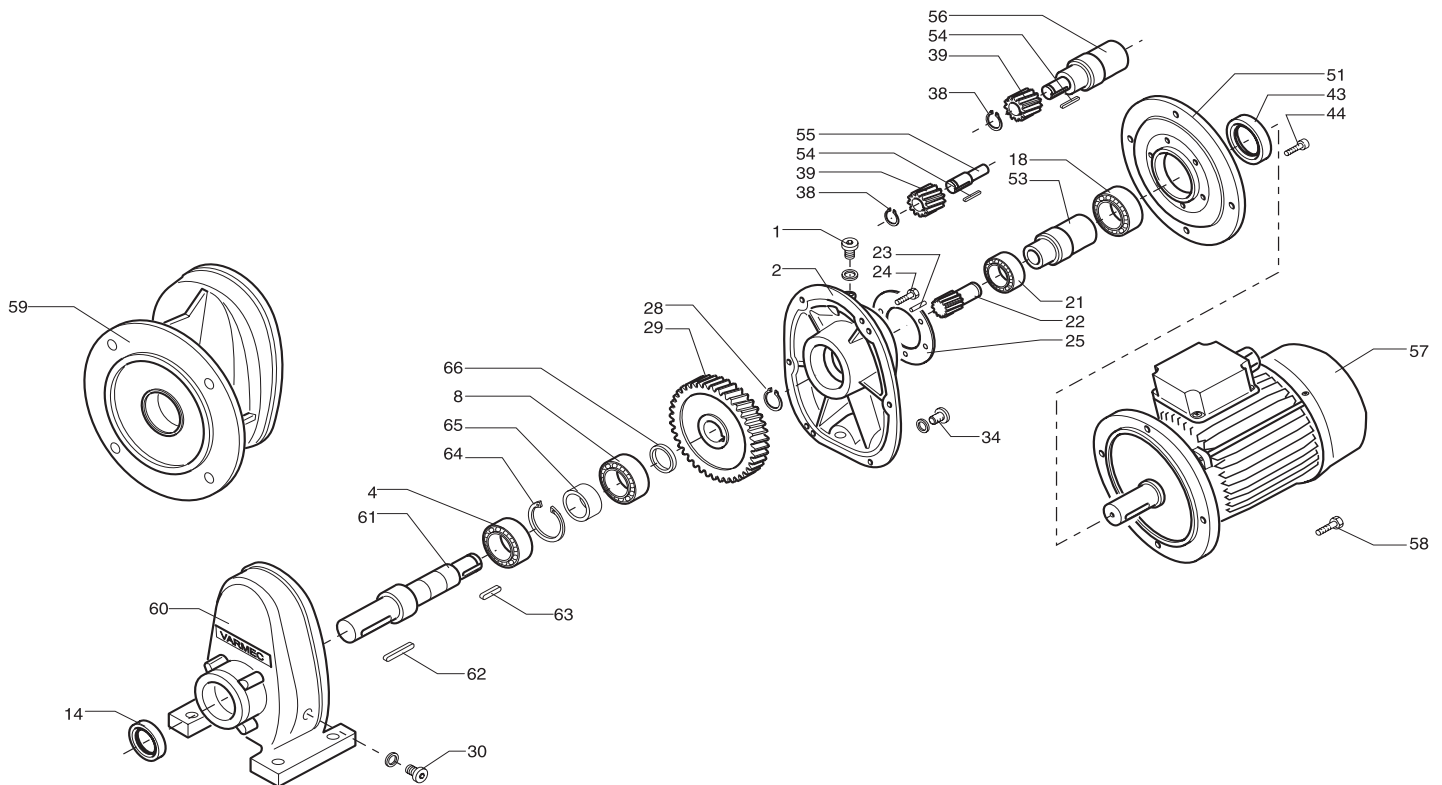


LISTA DE RECAMBIOS RCV 191 ÷ 391

SPARE PARTS RCV 191 ÷ 381

Para pedir piezas de repuesto indicar el número del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reduction ratio of the gearbox.



RCV	RODAMIENTOS - BEARINGS				RETENES OIL SEALS	
	4	8	21	18	14	43
191	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6205 25/52/15	6007 35/62/14	25/47/7	35/52/7
241	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6205 25/52/15	6007 35/62/14	30/47/7	35/52/7
281	6306 30/72/19	6306 30/72/19	6206 30/62/16	6009 45/75/16	40/52/7	45/62/7
381	6308 40/90/23	6308 40/90/23	6207 35/72/17	6011 55/90/18	50/72/8	55/80/8



LISTA DE RECAMBIOS

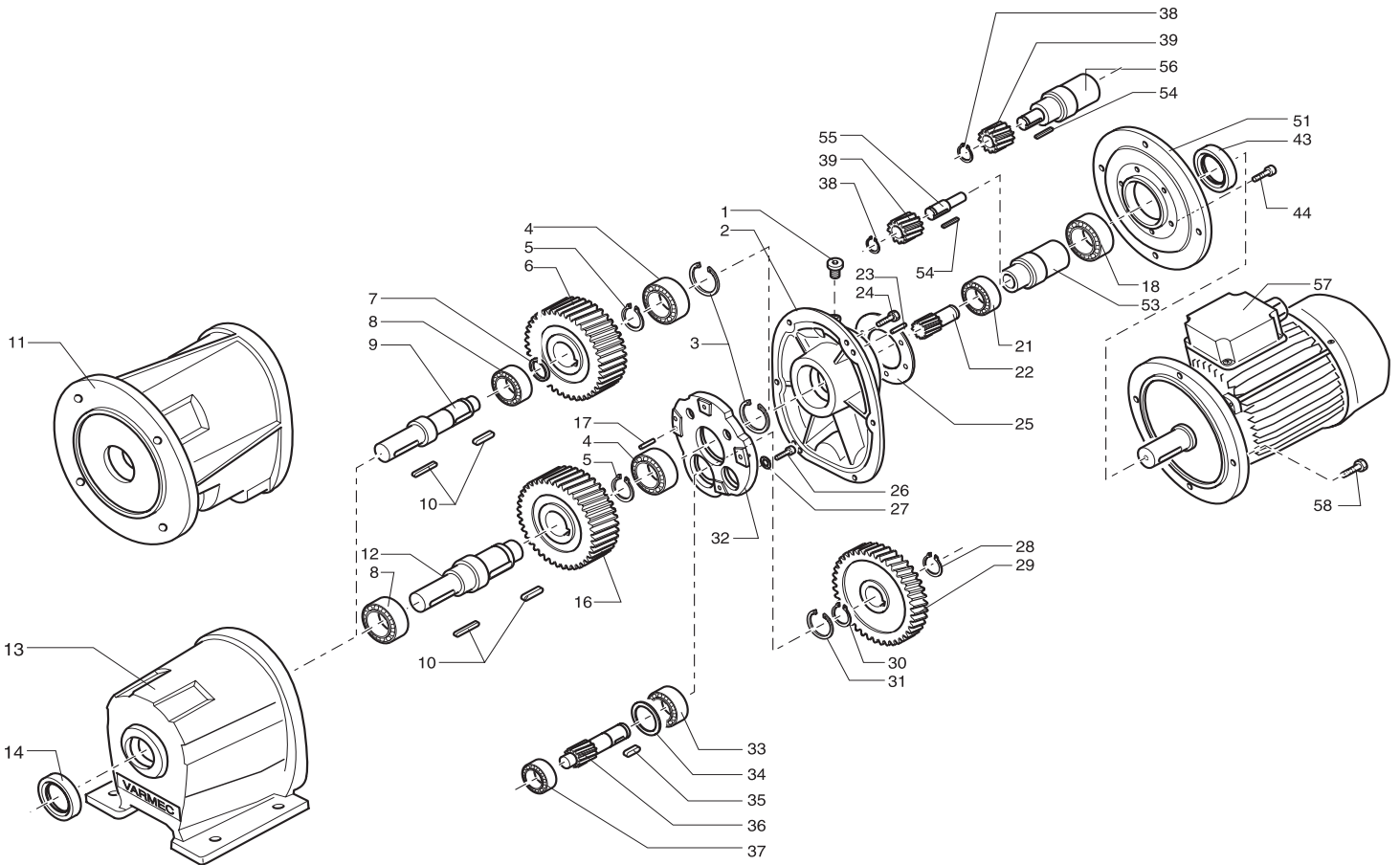
RCV _ _/2
200 ÷ 550

SPARE PARTS

RCV _ _/2
200 ÷ 550

Para pedir piezas de repuesto indicar el número del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reduction ratio of the gearbox.



RCV	RODAMIENTOS - BEARINGS						RETENES OIL SEALS	
	8	4	37	33	21	18	14	43
202	6204 20/47/14	6203 17/40/12	6201 12/32/10	6301 17/37/12	6205 25/52/15	6007 35/62/14	25/42/7	35/52/7
252	6205 25/52/15	6204 20/47/14	6301 17/37/12	6302 15/42/13	6205 25/52/15	6007 35/62/14	30/47/7	35/52/7
302	6008 40/68/15	6006 30/55/13	6204 20/47/14	6205 25/52/15	6206 30/62/16	6009 45/75/16	40/52/7	45/62/7
352	32008 40/68/19	32006 30/55/17	30204 20/47/15,25	30205 25/52/16,25	6206 30/62/16	6009 45/75/16	40/52/7	45/62/7
452	32010 50/80/20	32008 40/68/19	32006 30/55/17	32006 30/55/17	6207 35/72/17	6011 55/90/18	50/72/8	55/80/8
552	32012 60/95/23	32011 55/90/23	32206 30/62/21,25	32206 30/62/21,25	6309 45/100/25	6014 70/110/20	60/85/8	70/90/10



LISTA DE RECAMBIOS

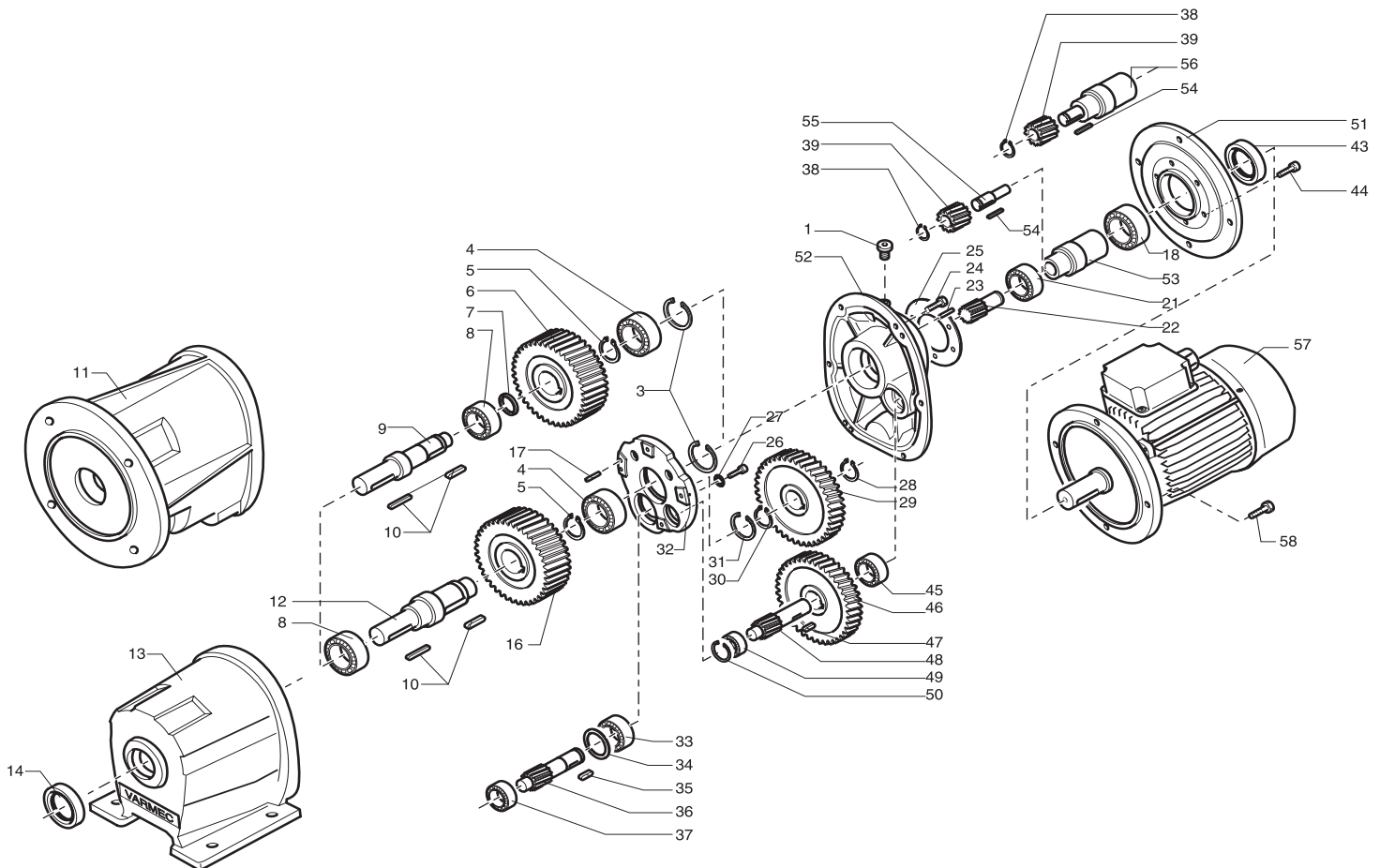
RCV _ _ /3
200 ÷ 550

SPARE PARTS

RCV _ _ /3
200 ÷ 550

Para pedir piezas de repuesto indicar el numero del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reduction ratio of the gearbox.



RCV	RODAMIENTOS - BEARINGS								RETENES OIL SEALS	
	8	4	37	33	49	45	21	18	14	43
203	6204 20/47/14	6203 17/40/12	6201 12/32/10	6301 17/37/12	6001 12/28/8	6000 10/26/8	6203 17/40/12	6005 25/45/12	25/42/7	25/35/7
253	6205 25/52/15	6204 20/47/14	6301 17/37/12	6302 15/42/13	6001 12/28/8	6201 12/32/10	6203 17/40/12	6005 25/45/12	30/47/7	25/35/7
303	6008 40/68/15	6006 30/55/13	6204 20/47/14	6205 25/52/15	6202 15/35/11	6202 15/35/11	6205 25/52/15	6007 35/62/14	40/52/7	35/52/7
353	32008 40/68/19	32006 30/55/17	30204 20/47/15,25	30205 25/52/16,25	6202 15/35/11	6202 15/35/11	6205 25/52/15	6007 35/62/14	40/52/7	35/52/7
453	32010 50/80/20	32008 40/68/19	32006 30/55/17	32006 30/55/17	6303 17/47/14	6303 17/47/14	6206 30/62/16	6009 45/75/16	50/72/8	45/62/7
553	32012 60/95/23	32011 55/90/23	32206 30/62/21,25	32206 30/62/21,25	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6207 35/72/17	6011 55/90/18	60/85/8	55/80/8



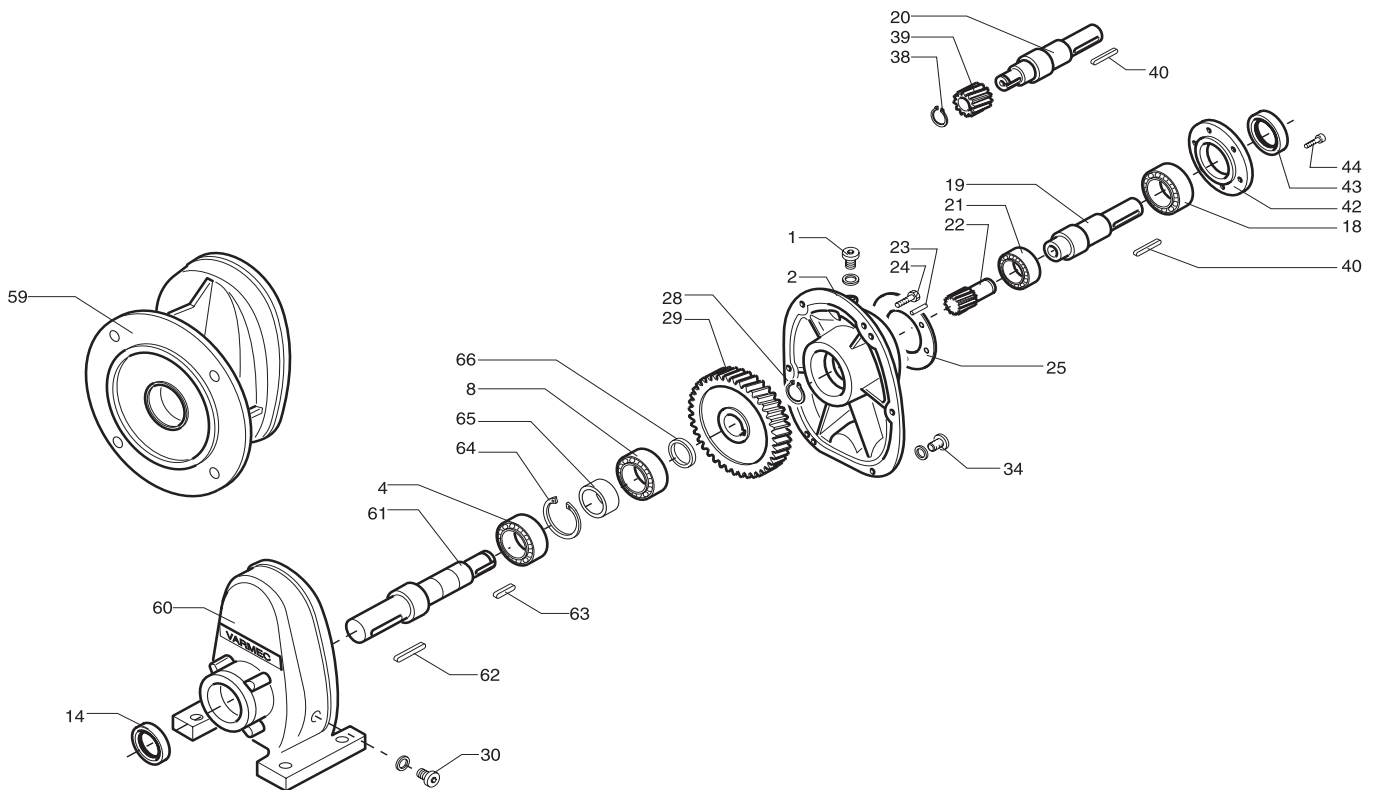
LISTA DE RECAMBIOS CV 191 ÷ 381

SPARE PARTS

CV 191 ÷ 381

Para pedir piezas de repuesto indicar el número del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reduction ratio of the gearbox.



CV	RODAMIENTOS - BEARINGS				RETENES OIL SEALS	
	4	8	21	18	14	43
191	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6205 25/52/15	6206 30/62/16	25/47/7	30/47/7
241	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6205 25/52/15	6206 30/62/16	30/47/7	30/47/7
281	6306 30/72/19	6306 30/72/19	6206 30/62/16	6207 35/72/17	40/52/7	35/52/7
381	6308 40/90/23	6308 40/90/23	NJ207 35/72/17	6308 40/90/23	50/72/8	40/52/7



LISTA DE RECAMBIOS

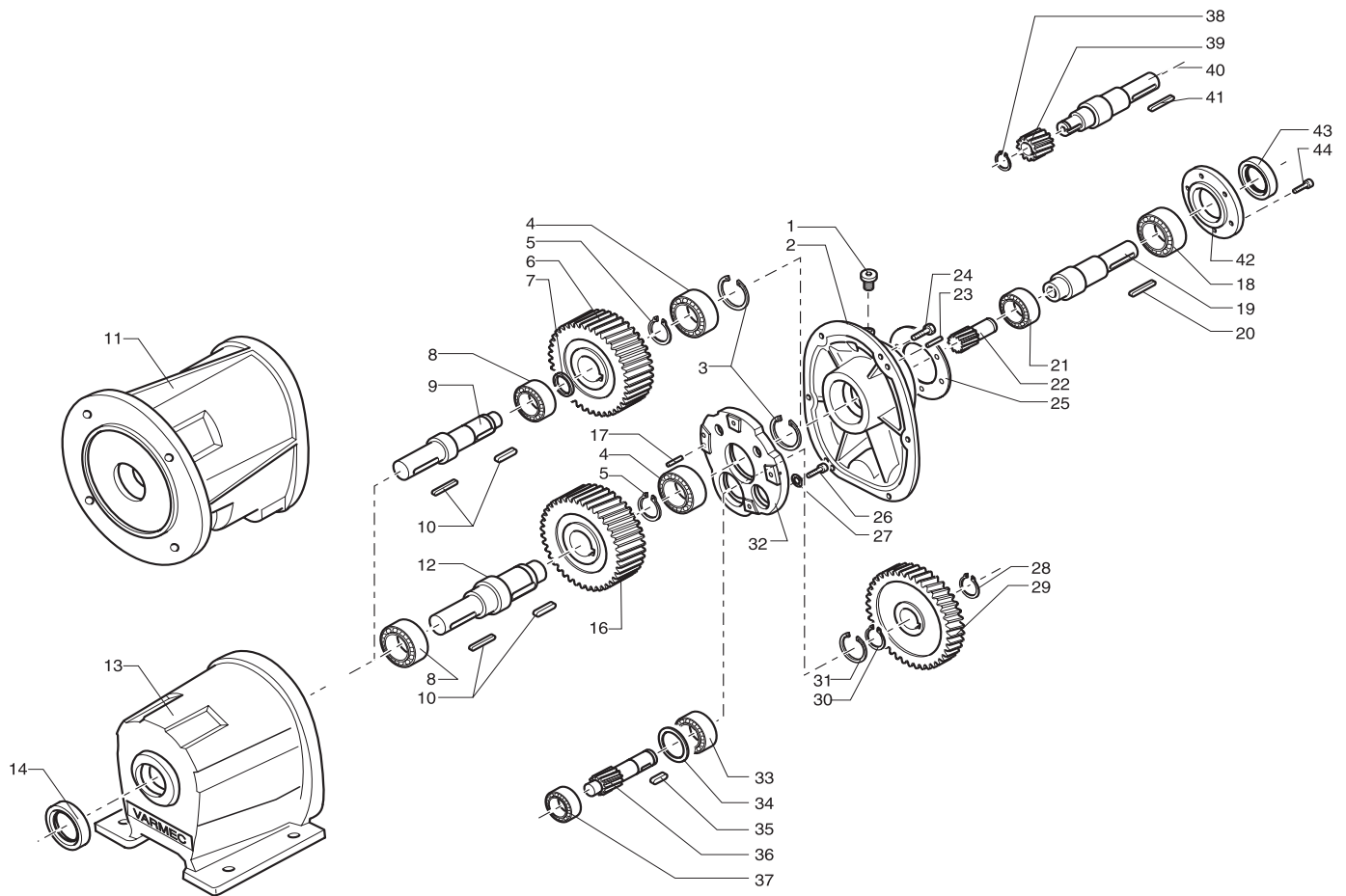
CV $\frac{_}{_}/2$
200 ÷ 550

SPARE PARTS

CV $\frac{_}{_}/2$
200 ÷ 550

Para pedir piezas de repuesto indicar el número del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reduction ratio of the gearbox.



CV	RODAMIENTOS - BEARINGS						RETENES OIL SEALS	
	8	4	37	33	21	18	14	43
202	6204 20/47/14	6203 17/40/12	6201 12/32/10	6301 17/37/12	6205 25/52/15	6206 30/62/16	25/42/7	30/47/7
252	6205 25/52/15	6204 20/47/14	6301 17/37/12	6302 15/42/13	6205 25/52/15	6206 30/62/16	30/47/7	30/47/7
302	6008 40/68/15	6006 30/55/13	6204 20/47/14	6205 25/52/15	6206 30/62/16	6207 35/72/17	40/52/7	35/52/7
352	32008 40/68/19	32006 30/55/17	30204 20/47/15,25	30205 25/52/16,25	NJ 206 30/62/16	6207 35/72/17	40/52/7	35/52/7
452	32010 50/80/20	32008 40/68/19	32006 30/55/17	32006 30/55/17	NJ 207 35/72/17	6308 40/90/23	50/72/8	40/52/7
552	32012 60/95/23	32011 55/90/23	32206 30/62/21,25	32206 30/62/21,25	NJ 309 45/100/25	6310 50/110/27	60/85/8	50/90/10



LISTA DE RECAMBIOS

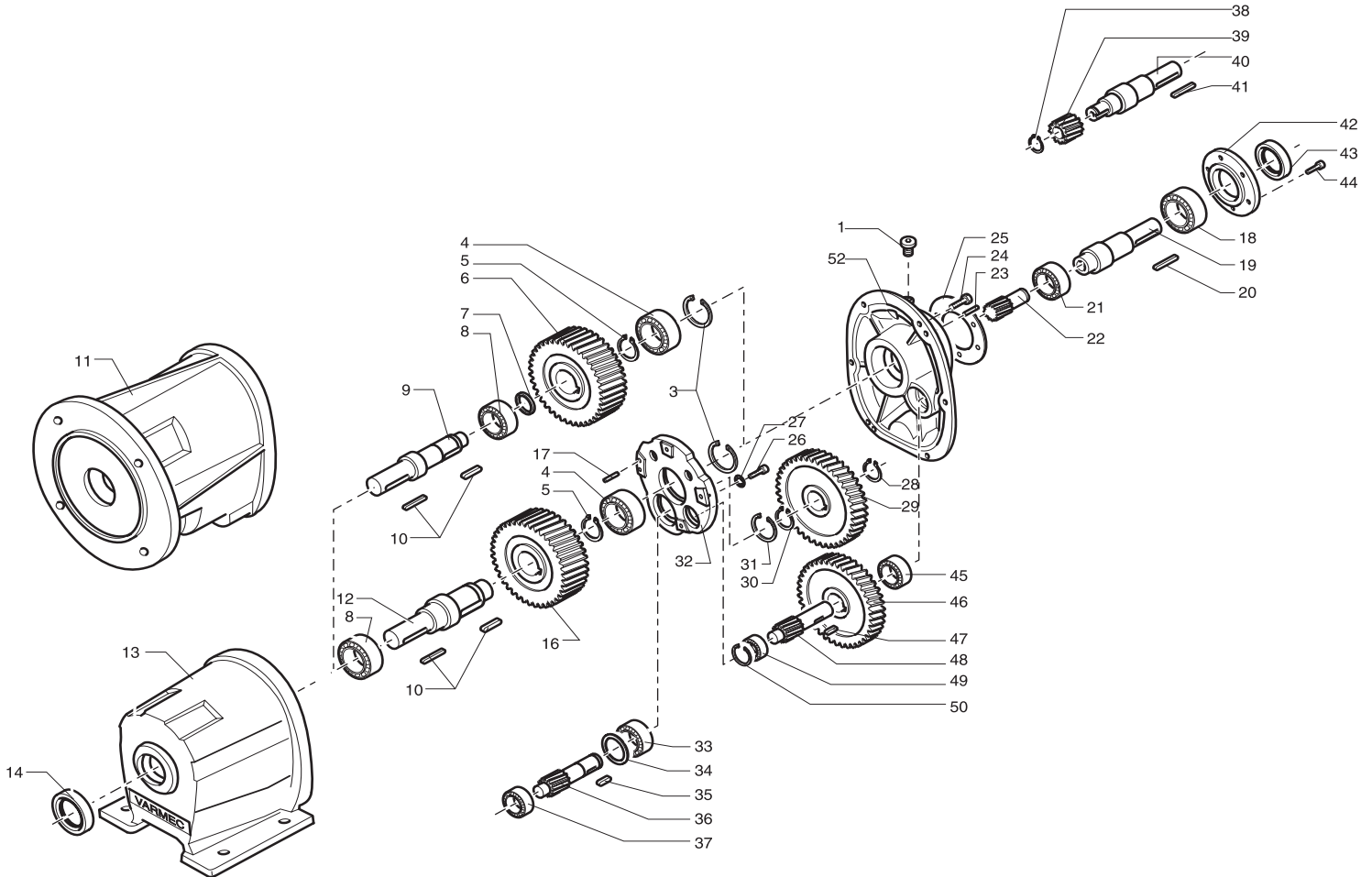
CV $\frac{_}{_}/3$
200 ÷ 550

SPARE PARTS

CV $\frac{_}{_}/3$
200 ÷ 550

Para pedir piezas de repuesto indicar el número del elemento seleccionado en el despiece, comunicando siempre el tipo, versión y relación de transmisión del reductor.

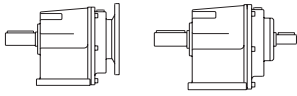
To order spare parts always mark the part number indicated in the break-down drawing, giving size, version and reductio ratio of the gearbox.



CV	RODAMIENTOS - BEARINGS								RETENES OIL SEALS	
	8	4	37	33	49	45	21	18	14	43
203	6204 20/47/14	6203 17/40/12	6201 12/32/10	6301 17/37/12	6001 12/28/8	6000 10/26/8	6203 17/40/12	6204 20/47/14	25/42/7	20/35/7
253	6205 25/52/15	6204 20/47/14	6301 17/37/12	6302 15/42/13	6001 12/28/8	6201 12/32/10	6203 17/40/12	6204 20/47/14	30/47/7	20/35/7
303	6008 40/68/15	6006 30/55/13	6204 20/47/14	6205 25/52/15	6202 15/35/11	6202 15/35/11	6205 25/52/15	6206 30/62/16	40/52/7	30/47/7
353	32008 40/68/19	32006 30/55/17	30204 20/47/15,25	30205 25/52/16,25	6202 15/35/11	6202 15/35/11	6205 25/52/15	6206 30/62/16	40/52/7	30/47/7
453	32010 50/80/20	32008 40/68/19	32006 30/55/17	32006 30/55/17	6303 17/47/14	6303 17/47/14	6206 30/62/16	6207 35/72/17	50/72/8	35/52/7
553	32012 60/95/23	32011 55/90/23	32206 30/62/21,25	32206 30/62/21,25	6304 20/52/15	6304 20/52/15	6207 35/72/17	6308 40/90/23	60/85/8	40/52/7



TABLA DE SELECCIÓN DE MOTOR REDUCTORES • GEARBOX SELECTION CHARTS



Prestaciones de los motor reductores RCV-CV 602-603 - Gearboxes performances RCV-CV 602-603

n1 = 1400 rpm											
i	n2 rpm	M2 Nm	Pm kW	S	IEC	Tipo Type	Mn2 Nm	Pn1 kW	Tipo Type	Fr1 N	Fr2 N
4,64	302,0	902	30,0	1,8			1651	54,9		2000	11300
5,04	278,0	980	30,0	1,7	200		1695	51,9		2000	11600
6,03	232,0	1173	30,0	1,7	180		1959	50,1		2000	11900
7,38	190,0	1435	30,0	1,6	160		2239	48,9		2000	12000
8,61	163,0	1675	30,0	1,5	132		2563	45,9		2000	12000
9,36	150,0	1820	30,0	1,4	112-100		2603	42,9		2000	12200
11,20	125,0	2178	30,0	1,4	90		2940	40,5		2500	12300
13,71	102,0	2666	30,0	1,0			2746	30,9		2500	14500
15,03	93,0	2144	22,0	1,4	180-160		3002	30,8		2500	14500
16,34	86,0	2330	22,0	1,4	132	RCV 602	3146	29,7	CV 602	3000	14500
19,55	72,0	2788	22,0	1,1	112-100		3039	24,0		3000	15800
23,93	59,0	2870	18,5	1,0	90		2870	18,5		3000	18600
24,99	56,0	2431	15,0	1,0			2431	15,0		3300	19900
27,16	52,0	2641	15,0	1,0	160		2641	15,0		3300	20000
30,24	46,0	2156	11,0	1,1	132		2458	12,5		3300	21500
32,50	43,0	2318	11,0	1,3	112-100		3106	14,7		3500	21600
36,18	39,0	2580	11,0	1,1	90		2941	12,5		3500	21700
39,79	35,0	2837	11,0	1,0			2922	11,3		3500	22000
44,29	32,0	2642	9,2	1,1			2933	10,2		3500	22000
46,60	30,0	2711	9,2	1,2			3335	11,3		3700	23000
55,80	25,1	3245	9,2	1,0			3245	9,2		3700	23000
60,10	23,3	3495	9,2	1,0	160		3495	9,2		3700	23000
71,90	19,5	2500	5,5	1,3	132		3250	7,2		3700	23000
88,00	15,9	3060	5,5	1,0	112-100		3060	5,5		3700	23000
96,30	14,5	3348	5,5	1,0	90		3348	5,5		3700	23000
115,20	12,1	2914	4,0	1,1	80		3264	4,5		3700	23000
136,50	10,3	3450	4,0	1,0		RCV 603	3450	4,0	CV 603	3900	23000
148,30	9,4	2812	3,0	1,2			3374	3,6		3900	23000
177,50	7,9	3365	3,0	1,0			3365	3,0		3900	23000
190,40	7,4	2648	2,2	1,3			3363	2,8		3900	23000
207,00	6,8	2878	2,2	1,2	112-110		3454	2,6		3900	23000
217,20	6,4	3021	2,2	1,1	90		3202	2,3		3900	23000
247,60	5,7	3446	2,2	1,0	80		3446	2,2		3900	23000
303,10	4,6	2874	1,5	1,1			3248	1,7		3900	23000

LUBRICACIÓN - LUBRICATION

Posición de montaje Mounting position	Cantidad de lubricante (Lt.) Quantity of lubricant (litres)	ta	
		-30° C.. +100°C Syntetic oil	-10° C.. +60°C Mineral oil
B3	8,5	ISO VG 320	ISO VG 320
B5	8,5		
B6	8,0		
B7	8,0		
B8	8,5		
V1	12,5		
V3	12,0		
V5	12,5		
V6	12,0		

Los reductores de las series RCV-CV 602-603 se suministran normalmente sin lubricante, si no se indica lo contrario en el pedido y será a cargo del cliente.

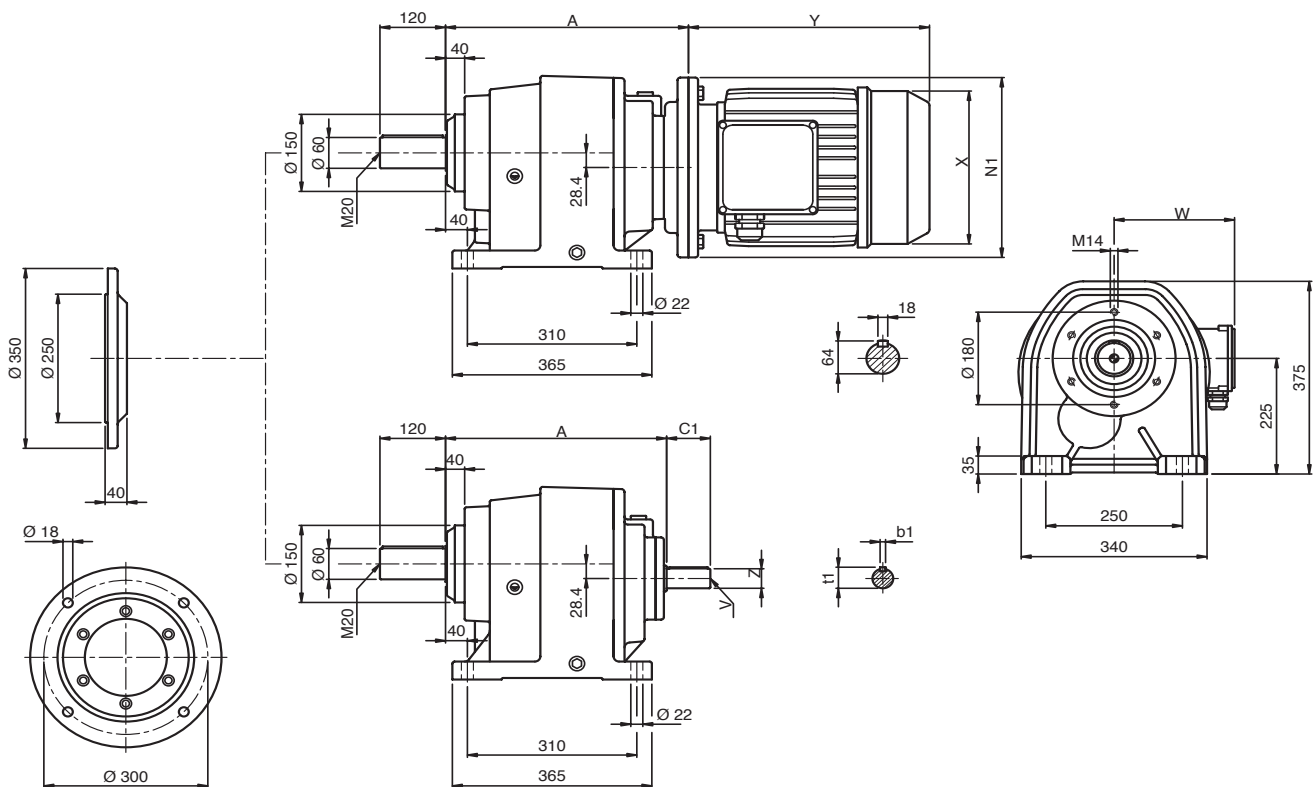
Gearboxes of the series RCV-CV 602-603 are normally supplied, if not requested, without oil.

Users, before start-up, will be required to fill the gearboxes with the correct quantity and quality of oil following the instructions on the chart.



**DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES
OVERALL DIMENSIONS FOR GEARMOTORS RCV 602-603**

TIPO TYPE	IEC	A	X	Y	W	N1	*Kg.
RCV 602	200	445	403	675	274	400	118
	180	430	362	575	260	350	
	160	430	317	535	235	350	
	132	410	264	420	193	300	
	100-112	410	222	325	159	250	
	90	410	181	280	148	200	
RCV 603	160	450	317	535	235	350	121
	132	430	264	420	193	300	
	100-112	430	222	325	159	250	
	90	430	181	280	148	200	
	80	430	165	239	133	200	



**DIMENSIONES DE MONTAJE DE LOS REDUCTORES CV 602-603
OVERALL DIMENSIONS FOR GEARBOXES CV 602-603**

TIPO TYPE	IEC	Zh6	C1	v	b1	t1	*Kg.
CV 602	405	38	80	M12	10	41	119
CV 603	425	38	80	M12	10	41	122

* Sin lubricante - Without oil



www.tem-sl.com info@tem-sl.com



TEM s.l.

C/.Dinamarca, 5 nave 12
Polígono Industrial "Les Comes"
08700 IGUALADA (Barcelona)
Tel. 34 938 056 021
Fax 34 938 056 022

